

1910 100 ANS 2010



LE CANADA PIÉGÉ PAR DES ÉCOLOGISTES

LE TON
MONTE À
COPENHAGUE
/6, 7 et 8



Le Canadien
paie encore pour
son indiscipline

/38 et 39



Six mois au Ghana dans les dédales de l'adoption

IMACOM, CLAUDE POULIN

Il en a fallu de la patience et du courage pour qu'Isabelle Boisvert puisse enfin tenir sa fille adoptive Julie dans ses bras! Elle a dû passer six mois au Ghana, subir deux cambriolages et d'interminables démarches auprès de fonctionnaires peu empressés, tant du côté canadien que ghanéen, et composer avec les services d'une agence d'adoption qui faisait ses premiers pas. «On atterrit tranquillement», confie la Magogoise à quelques jours de son premier Noël avec la nouvelle venue de la famille.

/4 et 5



Les Boys
visent un tour
du chapeau

MARC MESSIER

/26



**GÂTEZ-VOUS !
UN SOIN
PERSONNEL GRATUIT.**

205, RUE MURRAY
SHERBROOKE
819 569-8988

*Pour 3 mois si bail signé pour 1^{er} janvier 2010,
crédit d'impôt appliqué 277371



Acura TL 2010

PDSF 39 990 \$

Rabais des fêtes 1 000 \$

Votre prix

38 990\$*

Tout équipé!

Le service en tête de liste

PRECISION ACURA

SHERBROOKE

Sur modèles Acura TL « AWD » (UA9629). Rabais avant taxes.
Détails sur place.

4900, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-8909

www.precisionacura.ca



Sommaire

Annonces classées	19 à 22
Arts et spectacles	26 et 27
Décès	22 à 23
Économie	16 et 17
Loterie	10
Monde	18
Opinions	12
Sports	32 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Copenhague est en train de devenir Copenblague

Météo

AUJOURD'HUI

NEIGE SE CHANGEANT EN PLUIE LE MATIN

MAX.: 3° MIN.: -1°

Lever du soleil: 7h20 Coucher du soleil: 16h05

MERCREDI

ENSOLEILLÉ

MAX.: -14° MIN.: -15°

JEUDI

ENSOLEILLÉ

MAX.: -15° MIN.: -24°

236753

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directeur / Sylvain Denault
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibault /

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau
Adjointe / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

La peine de Sébastien Tremblay portée devant la Cour d'appel

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Trois juges de la Cour du Québec entendront le 7 mai 2010 les arguments concernant la peine imposée à Sébastien Tremblay.

Me André Campagna pour le directeur des poursuites criminelles et pénales a obtenu hier à Montréal l'autorisation du juge André Rochon de la Cour d'appel du Québec de plaider pour que la peine rendue par le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec soit modifiée.

L'individu de 21 ans a été condamné le 20 novembre dernier à deux ans moins un jour de prison pour avoir secoué violemment son bébé au point de lui enlever toute chance de vivre normalement. Le juge de première instance avait imposé une peine de 30 mois de laquelle la détention provisoire avait été déduite.

Tremblay se trouvait seul avec son bébé de 20 jours lorsqu'il a «pété les plombs» en avril 2007 à sa résidence de Stanstead. Alors que l'enfant pleurait continuellement, Tremblay s'est emporté en le secouant violemment



Sébastien Tremblay

d'un geste impulsif et brutal, lui causant d'importantes séquelles neurologiques.

Doté d'une intelligence limitée, se situant entre l'intelligence frontière et la déficience intellectuelle, Tremblay, qui était âgé de 18 ans, avait cessé sa médication pour ses troubles

d'hyperactivité et consommait régulièrement de la marijuana lors du geste criminel.

Âgé maintenant de 30 mois, l'enfant présente un handicap moteur aux quatre membres et un retard de développement psychomoteur global et sévère, ce qui fait en sorte qu'il demeurera handicapé au niveau physique et intellectuel toute sa vie.

Les gestes de son père lui ont causé un quasi arrêt de croissance de son cerveau, une atrophie de deux nerfs optiques ainsi que des troubles de la vision qui font en sorte qu'il ne distingue que des couleurs et des ombres, des problèmes d'épilepsie ainsi que des troubles sévères qui obligent une alimentation par gavage. L'enfant demeurera complètement dépendant d'un adulte toute sa vie.

Dès sa sortie du tribunal, Me Campagna avait annoncé son intention de porter la peine rendue devant le plus haut tribunal au Québec. Il doit déposer son plan d'argumentation d'ici le 12 février prochain.

En défense, Me Mia Manocchio doit faire parvenir son plan à la Cour d'appel avant le 31 mars prochain.



Le long cardigan pur cachemire - 99.95

Luxe, raffinement, confort douillet du fin tricot de cachemire dans la forme pure mode du cardigan allongé, encolure V. Un cadeau Simons exclusif à offrir en gris, noir, vin. P.m.g. Rég. 175.00

★
é
noël
am
joie
noël
amour
noël nous
inspire joie
amour Noël
nous inspire
joie amour Noël
nous inspire joie
amour Noël nous
inspire joie amour
noël nous inspire

ICÔNE



LA BOÎTE-CADEAU
SIMONS...

UNE TRADITION DE QUALITÉ
POUR TOUS VOS ACHATS DES FÊTES !
OFFERTE GRATUITEMENT
À TOUTES NOS CAISSES.



Les mouffles cuir de chevreau - 29.95

Chaleur, souplesse d'une moufle toute doublée en peluche. Nervures piquées sur la main, petite ganse au poignet. Noir, choco, marine. P/M et M/G. Rég. 40.00



Le béret laine et angora - 9.99

Fin tricot très doux travaillé en côtes circulaires. Une bonne idée dans la boîte-cadeau Simons. Noir, gris, ivoire, vert, bleu, rouge, rose, orange. Rég. 20.00

 **simons**

305838

QUÉBEC Place Ste-Foy . Galeries de la Capitale . Vieux-Québec MONTRÉAL Centre-Ville . Promenades St-Bruno . Carrefour Laval SHERBROOKE Carrefour de l'Estrie

Recyclables ou non, les sacs EPI ?

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La confusion la plus totale règne quant au chemin que doivent prendre les sacs oxo-biodégradables de type EPI, comme le Publisac. Doit-on les déposer dans le bac de recyclage en Estrie? Non, répond le centre de tri de la région sherbrookoise. Oui, soutient la Ville de Sherbrooke, l'une des six MRC desservies... par ce même centre de tri.

«Pour nous, c'est clair que ce n'est pas une matière qui, en soi, est recyclable. On ne veut pas avoir les sacs de type EPI dans le bac de recyclage», affirme Guy Labbé, porte-parole de la Régie de tri et de récupération de la région sherbrookoise.

Ces sacs ne sont pas compostables et ne doivent donc pas être déposés dans le bac brun. «On peut s'en servir pour les déchets», avance M. Labbé.

Contrairement aux sacs de plastique traditionnel qui prennent jusqu'à 400 ans à se décomposer lorsqu'ils sont enfouis, les sacs de type EPI se dégradent totalement en moins de 120 jours après leur enfouissement et se biodégradent dans les 12 à 24 mois suivants, selon le site web de Publisac. La

compagnie précise que ses sacs sont compatibles avec la filière du recyclage traditionnel.

L'additif permettant la dégradation rapide des sacs EPI diminue toutefois la qualité du plastique conçu à partir de cette matière recyclée, affirme Guy Labbé. Les sacs EPI contaminent les ballots de sacs de plastique et font diminuer leur prix de vente, déplore-t-il.

Présentement, les sacs de plastique recyclé ne trouvent pas preneurs au Québec, indique le porte-parole du centre de tri de Sherbrooke. Ces sacs sont donc acheminés en Chine et en Inde, à un très faible prix compte tenu des coûts de transport.

«Si on veut de bons débouchés solides et constants au Québec, il faut obtenir de la belle matière, souligne Guy Labbé. C'est pour cette raison qu'on ne veut pas de sacs EPI ou compostables dans les ballots de sacs de plastique que les gens acheminent au centre de tri.» Cette position rejoint celle du réputé centre de tri Gaudreau, dans la MRC d'Arthabaska, qui refuse les sacs EPI depuis un an.

«Faites comme avant»

Du côté de la Ville de Sherbrooke, on persiste à dire que les

sacs EPI peuvent être ensachés avec les autres sacs de plastique. «Les gens doivent continuer de faire comme avant», affirme la chef de la division de l'environnement, Christine Fliesen.

Mme Fliesen est consciente que cette position «ne fait pas vraiment l'affaire des centres de tri». «On parle le même langage», insiste-t-elle néanmoins.

D'après la chef de la division de l'environnement, les sacs EPI seraient appelés à disparaître. Il a été impossible de confirmer cette information auprès de Publisac, hier. «On espère que Publisac va s'adapter au marché», mentionne Mme Fliesen.

Le Bureau de normalisation du Québec planche aussi sur un programme de certification pour les sacs de plastique recyclable. Les centres de tri vont probablement améliorer leurs installations afin de pouvoir trier les sacs de plastique recyclable de ceux qui ne le sont pas, ajoute Mme Fliesen.

«Nous sommes confiants que la problématique va se résorber d'elle-même, indique-t-elle. Nous ne pouvons pas inciter les citoyens à changer leurs habitudes de recyclage aux six mois. [...] Présentement, nous devons mettre les efforts pour convain-



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Doit-on déposer les sacs EPI, comme le Publisac dans le bac de recyclage en Estrie? Non, répond le centre de tri de la région sherbrookoise. Oui, soutient la Ville de Sherbrooke.

cre ceux qui ne recyclent pas de le faire plutôt que d'essayer de peaufiner les matières qui sont acheminées au centre de tri.»

Rappelons que la Régie de tri et de récupération de la région

sherbrookoise traite les matières de la Ville de Sherbrooke et des MRC du Val-Saint-François, des Sources, de Memphrémagog, du Haut-Saint-François et de Coaticook.

AU ROI DU COQ RÔTI

Le service de livraison démantelé

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sans même attendre la fin du lock-out, les propriétaires du Roi du coq rôti ont commencé à démanteler leur service de livraison.

Appelé à témoigner devant la Commission des relations de travail (CRT) lors des auditions qui se poursuivaient hier, le copropriétaire Réjean Perreault a expliqué avoir déjà vendu 15 des 17 véhicules de son service de livraison.

En lock-out depuis juillet 2008, les employés syndiqués affiliés à la CSN contestent la décision des propriétaires de mettre fin au service de livraison qu'ils considèrent comme une manoeuvre pour briser le syndicat. Ils ont déposé une plainte à ce sujet en février 2009.

«Je ne voulais pas passer pour un menteur. Après l'audition du 4 août dernier, j'ai commencé à vendre les véhicules», a expliqué M. Perreault.

Les annonces publicitaires dans les bottins téléphoniques ont été annulées. À la mi-novembre 2009, M. Perreault s'est informé pour annuler trois lignes téléphoniques pour la livraison.

«Je ne l'ai pas fait avant car il y avait des pénalités. Mon contrat prend fin en mai 2010», a expliqué M. Perreault.

En avril 2009, les livreurs avaient reçu un avis de licenciement; l'un d'eux avait 42 années d'ancienneté.

Les frères Perreault se sont rendus dans le secteur de Mascouche pour pren-



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Les frères Alain et Réjean Perreault ont témoigné hier devant la Commission des relations de travail. À leur sortie du palais de justice, ils ont discuté avec deux employées non identifiées.

dre des informations sur des restaurants semblables à celui qu'ils exploitent sur la rue Camirand afin d'assurer les opérations sans service de livraison.

Ils ont répété que leur intention de mettre fin au service de livraison n'en était pas une de rentabilité, mais principale-

ment pour réduire leur charge de travail. Ils ont estimé à 75-25 la proportion de ventes au comptoir en comparaison avec la livraison. Le syndicat estime la proportion à 50-50 et estime que la survie de l'entreprise est menacée à long terme sans la livraison.

L'autre copropriétaire Alain Perreault

est venu témoigner à l'effet qu'un service à l'auto et quelques tables pour consommation sur place faisaient partie des projets pour remplacer le service de livraison.

«Nous n'avons pas d'estimation de pertes potentielles. Nous ne serions pas ici (NDLR: devant la Commission des relations de travail) si nous n'avions pas la volonté de partir cette entreprise pour qu'elle soit rentable selon cette formule», a expliqué l'avocat des frères Perreault, Me Jean-François Pagé.

Des preuves demandées

Malgré une objection de leur avocat, le commissaire Gaétan Breton de la Commission des relations de travail a obligé les frères Perreault à fournir des preuves documentaires qui leur permettent d'établir des proportions de ventes.

C'est Me Maude Pépin qui est chargée de représenter la CSN, alors que les propriétaires du Roi du coq rôti ont retenu les services de Me Jean-François Pagé, de la firme Heenan Blaikie.

Le président de la CSN en Estrie Jean Lacharité estime que la preuve présentée par les propriétaires tend à prouver leur thèse.

«Ils n'ont fait aucune étude rigoureuse de la rentabilité de leur entreprise sans le service de livraison. Ça nous confirme que la décision de l'abolir n'est pas rationnelle», estime M. Lacharité.

L'audience devant la CRT reprendra le 28 janvier 2010 avec la preuve de la partie syndicale.

SIX MOIS AU GHANA POUR UNE ADOPTION

« Ma peur était de devoir partir sans ma fille »



JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

MAGOG — Isabelle Boisvert et Jacques Rouleau songeaient depuis longtemps à remplir leur maison des rires d'un enfant, des joies quotidiennes d'un bout de chou qui grandit. En se tournant vers l'adoption, le couple s'attendait à expérimenter de fortes émotions. Mais jamais il n'avait envisagé de se buter à une série de mesures administratives qui forceraient un des parents à demeurer au Ghana... pendant six mois.

La proposition d'adoption est arrivée début avril. La petite Julie, cinq ans, les attendait. Le 28 du même mois, Isabelle Boisvert arrivait à Accra. Son conjoint la rejoindrait quelques semaines plus tard.

Pour adopter au Ghana, la loi prévoit que les parents adoptifs doivent cohabiter pendant trois mois avec l'enfant avant que le processus d'adoption ne soit complété. «Nous étions prêts à ça, et nous savions qu'il était possible que ça se prolonge pour une semaine ou deux.»

Mais après avoir été victime d'un cambriolage dans la chambre où elle logeait, Mme Boisvert a tenté d'accélérer le processus. «J'espérais que nous pourrions raccourcir la période de trois mois. Je ne voulais pas rester. J'avais peur. Le Ghana n'est pas à cheval sur le principe des trois mois, mais le Canada a décidé de l'exiger. À Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), on m'a reçue froidement en me disant que je n'avais rien et que je pouvais rester.»

La Magogoise, à défaut de rentrer au bercail, a suggéré d'amorcer l'étude de son dossier pendant les mois de cohabitation au Ghana. «Il fallait que le dossier soit complet avant qu'ils commencent à étudier la possibilité d'accorder la citoyenneté de Julie. S'il manquait un papier, ils menaient de mettre les documents de côté. Ils refusaient de commencer à l'étudier avant.»

Incomplet, le dossier l'était forcément puisque le gouvernement ghanéen n'émettrait son autorisation pour l'adoption qu'après la période de cohabitation exigée. Une autorisation rendue le 30 juillet, selon Mme Boisvert.

Mais la Magogoise en aurait encore pour trois mois. «Une fois que j'ai eu tous les papiers et les formulaires, début août, on m'a dit que le fonctionnaire responsable d'émettre les visas d'entrée au Canada était en vacances pendant tout le mois d'août...»

Entre-temps, une agence d'adoption ontarienne a mis la clé dans la porte... pour avoir produit de faux-papiers visant des adoptions au Ghana. «Les autorités ont donc craint que

nos documents soient des faux. Comme ils étaient incapables de trancher, elles ont tout remis au directeur ghanéen pour qu'il prenne une décision.»

Une enquête a été menée. «Je commençais à avoir peur que ça n'aboutisse pas. Mon visa était sur le point d'expirer.» Et son billet d'avion, ouvert, expirait le 27 octobre... la journée même où Mme Boisvert a finalement quitté le Ghana, six mois après son arrivée.

«Nous étions les premiers à faire affaires avec l'agence Child of mine, mais nous pensions que le chemin était déjà

tracé au Ghana. Pourquoi le haut commissaire et CIC ne se sont pas assurés qu'ils pouvaient envoyer des parents sans problèmes? Les démarches se sont faites à nos dépens et c'est nous qui devons payer pour les trois mois supplémentaires passés là-bas.»

Isabelle Boisvert déplore aussi le processus de communication avec les fonctionnaires canadiens. «Pour contacter quelqu'un de Citoyenneté et Immigration Canada, nous devons écrire nos questions sur un bout de papier, attendre deux ou trois heures à la grosse chaleur, et la

réponse nous parvenait sur un autre bout de papier. C'est inconcevable de se faire recevoir comme ça par des gens que nous payons avec nos taxes. Ils sont dans leur tour d'ivoire et filtrent énormément. D'un autre côté, on veut éviter de les brusquer parce que ce sont eux qui prennent la décision finale.

«Ma grande peur était de devoir partir sans ma fille. Ça me hantait. Julie m'a vue pleurer souvent. On m'a proposé de trouver une famille d'accueil pour Julie et de retourner la chercher quand tout serait terminé. Mais ce sont des enfants

qui ont déjà été abandonnés. C'était impensable de briser le lien.»

Plus d'un mois après le retour, Isabelle Boisvert reprend lentement la vie normale. Elle a écoulé presque la totalité de son congé parental au Ghana. «On atterrit tranquillement», indique-t-elle.

«Ma famille n'a pas de prix. Nous sommes heureux avec Julie et nous sommes contents que ce soit enfin terminé. Mais je voudrais éviter que d'autres parents affrontent les mêmes obstacles que nous, parce que c'est très difficile.»



IMACOM, CLAUDE POULIN

Isabelle Boisvert est rentrée du Ghana avec sa fille Julie après six mois à régler les aspects administratifs de l'adoption. Elles se trouvent ici en présence de la grand-mère de Julie, Renelle Racine.

Il en va de la protection des enfants, selon CIC

MAGOG — Si Isabelle Boisvert est revenue comblée du Ghana, elle n'en demeure pas moins échaudée par les façons de faire de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC). Jacqueline Roby, conseillère en communication à CIC, assure pourtant que tout s'est déroulé selon les normes.

«On ne peut accélérer le processus de citoyenneté ou d'immigration tant que l'adoption n'est pas finalisée dans le pays d'origine. Il en va de la protection des enfants, surtout dans certaines régions du monde où la traite d'enfants suscite de sérieuses préoccupations, où la documentation est inexistante ou n'est pas fiable, et où il existe des

preuves de méfaits dans le système d'adoption, ce qui était le cas au Ghana à cette période», souligne Mme Roby.

Les mêmes raisons auraient été fournies à Mme Boisvert lorsqu'elle a formulé le souhait de rentrer chez elle après avoir été victime d'un cambriolage. L'autorisation officielle d'adoption, émise par le gouvernement ghanéen à l'issue de l'obligation de résidence de trois mois, était également essentielle.

Dans le cas précis de la petite Julie, l'acte de naissance de l'enfant était daté du 13 mars 2009, ce qui a soulevé des soupçons, considérant que l'enfant est âgée de cinq ans. L'histoire de l'enfant

n'était pas datée et l'agent au dossier n'était pas en mesure de déterminer qui l'avait signée. Voilà des doutes qui justifient les procédures lentes des autorités.

En octobre, le directeur du ministère du bien-être social du Ghana a confirmé que l'adoption faisait l'objet d'une enquête, avant de confirmer que le processus d'adoption avait été achevé deux semaines plus tard. De là, il a fallu moins d'une semaine pour que la citoyenneté de l'enfant soit accordée.

«L'adoption internationale est un processus complexe. Les familles canadiennes qui prévoient adopter un enfant dans un autre pays doivent comprendre

que, même dans des conditions idéales, les processus d'adoption et d'immigration ou de citoyenneté combinés prennent au moins de six à huit mois du début à la fin. Selon le pays d'origine de l'enfant, il arrive souvent que le processus dure deux ans, voire plus», rapporte Mme Roby.

«Afin d'éviter des déceptions et des dépenses inutiles, les parents adoptifs ne devraient pas planifier de revenir au Canada avec l'enfant adopté avant d'être certains que toutes les exigences en matière d'immigration ou de citoyenneté ont été satisfaites», conclut la porte-parole de CIC.

— Jonathan Custeau

Deux cambriolages qui laissent des marques

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

MAGOG — En plus de tous les moments passés avec sa fille Julie, Isabelle Boisvert ramène du Ghana une pile de souvenirs qui resteront longtemps gravés dans sa mémoire. Des bons, mais aussi quelques expériences dont elle se serait passée. Comme ces deux cambriolages qu'elle a subis.

À peine trois semaines après son arrivée, dans la nuit du 16 mai, alors que son conjoint était toujours au Canada, Mme Boisvert a vu les événements se précipiter. «J'ai entendu du bruit et je me suis étirée dans mon lit. J'ai vu des gars avec des foulards sur le visage qui sautaient le mur devant la maison. Les chiens jappaient. Je savais que les voleurs allaient entrer.»

Agrippant son téléphone cellulaire, elle s'est aussitôt cachée sous le lit de Julie, qui dormait à poings fermés. «Qui voulez-vous que j'appelle? J'ai compris que mon téléphone ne me servirait pas. Mais s'ils voulaient s'en prendre à ma fille, je pourrais tenter de la défendre.»

Pendant 45 minutes, la Magogois s'est terrée dans sa cachette. «J'entendais crier dans les autres chambres de la maison. Ils ont battu les employés. Dans ma chambre, ils ont ramassé tout ce qui se trouvait sur mon bureau: mon passeport, mes cartes de crédit, mon ordinateur et mon appareil photo qui contenait toutes les images de mes premiers moments avec Julie.»

Isabelle Boisvert ne croit pas que les malfrats lui voulaient du mal. «Quoiqu'ils m'ont probablement vue et suivie, parce qu'ils ont aussi visité une maison où logeait un touriste anglais.»

L'enfant de cinq ans ne se

serait aperçue de rien. Mais la maman, elle, a été quitte pour une bonne frousse. Tout à coup, les bruits entendus la nuit se faisaient porteurs de stress.

«Le 1^{er} juillet, nous sommes déménagés dans un appartement avec sécurité, qui coûtait cinq fois le prix de notre premier logis. Entre-temps, je vivais à l'hôtel, en pensant que ce serait temporaire.»

Là, le couple Boisvert-Rouleau a de nouveau été victime d'un cambriolage. «Le voleur est entré par la fenêtre de la salle de bains, la seule qui ne comportait pas de grillage. J'ai vu quelqu'un avec une lampe de poche dans ma chambre et j'ai cru qu'il pouvait s'agir de mon conjoint. Quand je l'ai interpellé, le voleur a paniqué et il s'est sauvé. Il n'est parti qu'avec notre téléphone.»

« Pour moi, avoir peur qu'on m'enlève ma fille a été bien pire émotionnellement que tout le matériel qu'on a pu me voler. »

Malgré ces deux épisodes marquants, Mme Boisvert n'en veut pas au peuple ghanéen. «Ces vols-là sont directement liés aux conditions de vie de la population locale. En dehors de ces deux événements, les gens étaient très gentils. Ils ne montraient jamais de signes d'agressivité.»

Encore aujourd'hui, Isabelle Boisvert se dit nerveuse lorsqu'elle entend des bruits la nuit. «Mais pour moi, avoir peur qu'on m'enlève ma fille a été bien pire émotionnellement que tout le matériel qu'on a pu me voler.»



Le Ghana est situé à l'ouest du continent africain, au cœur de ce qu'on appelle l'Afrique noire.



LA TRIBUNE, ARCHIVES, FRÉDÉRIC CÔTE

Les élus sherbrookoïses ont maintenu hier leur décision de faire passer le tarif des vignettes de stationnement du plateau Sylvie-Daigle de 55 \$ à 100 \$ dès la prochaine session. Cette annonce, survenue la semaine dernière tout juste avant la mise en vente des permis de stationnement, a vivement choqué les étudiants et l'Association des étudiants du Cégep de Sherbrooke (AÉCS).

VIGNETTES DE STATIONNEMENT AU PLATEAU SYLVIE-DAIGLE

Les élus gardent le cap sur la hausse de 45 \$

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La discussion a été vive, mais la décision est maintenue. En atelier de travail, tard hier soir, les élus du conseil municipal de Sherbrooke ont décidé de garder le cap sur leur choix d'augmenter le tarif des vignettes de stationnement du plateau Sylvie-Daigle, utilisé par les étudiants du Cégep de Sherbrooke.

Selon l'attachée de presse au cabinet de la mairie, Sylvie Proulx, une majorité d'élus ont voté en faveur de cette décision. «Il y a eu beaucoup d'argumentation et de discussion», indique-t-elle à propos de ce point qui avait été ajouté à l'ordre du jour à la demande de la conseillère municipale Mariette Fugère. La rencontre se déroulait à huis clos. Mme Proulx souligne qu'il y a eu de «l'hésitation» chez les élus en raison du court délai entre la prise de décision et la vente des vignettes.

Outre le fait que la majorité des vignettes soient déjà vendues, les importants travaux à venir dans ce stationnement ont aussi influencé la décision, de même que les coûts moins élevés qu'ailleurs, selon Mme Proulx.

Rappelons que les élus ont décidé, la semaine dernière, de faire passer le tarif des vignettes de stationnement du plateau Sylvie-Daigle de 55 \$ à 100 \$ dès la prochaine session. Cette décision a été prise lors d'une rencontre en vue de préparer le budget



Bernard Sévigny



Serge Paquin

qui sera adopté lundi prochain au conseil municipal.

«Cette décision reflète l'orientation prise par la Ville de faire la promotion du développement durable sur son territoire. Nous comprenons que certains usagers du stationnement sont des étudiants qui proviennent de l'extérieur du territoire de la Ville de Sherbrooke et n'ont pas nécessairement accès au service de transport en commun offert par la STS», a commenté par voie de communiqué le maire de Sherbrooke Bernard Sévigny. Le président du comité exécutif, Serge Paquin, a pour sa part fait valoir que la Ville n'avait pas eu suffisamment de temps pour informer la population concernée.

«Nous en sommes désolés», indique-t-il.

Cette annonce, survenue tout juste avant la mise en vente des permis de stationnement, a vivement choqué les étudiants et l'Association des étudiants du Cégep de Sherbrooke (AÉCS).

En guise de protestation, ceux-ci ont inondé de courriels la Ville de Sherbrooke et la conseillère municipale Mariette Fugère. Celle-ci préside le comité de développement social et communautaire, qui englobe maintenant l'ancien comité de Sherbrooke, ville étudiante. Mme Fugère espérait, hier soir, faire reporter la mise en application de cette décision. Il a été impossible de lui parler.

Le Canada victime d'un canular

Vous passez la période des Fêtes dans le Sud?

La transmission de la grippe demeure répandue dans les zones tropicales et les destinations soleil.

Faites-vous vacciner!

- > www.santeestrie.qc.ca
- > www.pandemiequebec.gouv.qc.ca
- > Services Québec 1 877 644-4545

Agence de la santé
et des services sociaux
de l'Estrie

Québec



THE ASSOCIATED PRESS

Pendant que la délégation canadienne se démenait avec un faux communiqué annonçant sa «nouvelle» cible de réduction des gaz à effet de serre, des activistes déguisés en ours polaires protestaient devant l'édifice où se déroule le sommet de l'ONU sur le climat à Copenhague.

FRANÇOIS CARDINAL

COPENHAGUE — Le gouvernement Harper a été victime d'un vaste canular sur internet, hier, fomenté selon toute vraisemblance par un groupe américain appelé les Yes Men.

La supercherie qui s'est déroulée en marge de la conférence de Copenhague a d'abord mis la délégation canadienne dans l'embarras, puis l'a plongée aussitôt dans une vive controverse avec l'écologiste Steven Guilbeault.

Vers 8 h 30, heure du Québec, un faux communiqué de presse frappé du logo d'Environnement Canada a été envoyé à plusieurs journalistes. On pouvait y lire qu'Ottawa s'engageait finalement à adopter un objectif de réduction des gaz à effet de serre de 40 % d'ici 2020, par rapport à leur niveau de 1990 (la cible réelle est de 3 %).

Déjà crédible, le courriel était d'autant plus qu'il était accompagné d'un faux site web d'Environnement Canada et de deux faux reportages: le premier diffusé sur un site identique à celui du *Wall Street Journal*, le second rapportant les félicitations du gouvernement ougandais sur un site officiel de l'ONU!

Moins de 15 minutes plus tard, le porte-parole du premier ministre Stephen Harper, Dimitri Soudas, a envoyé aux journalistes un court courriel niant que son gouvernement était l'auteur du communiqué. Il a en a profité pour accuser M. Guilbeault d'être responsable du canular, sans aucune preuve, a-t-il reconnu plus tard.

«On nous dit que (ce faux communiqué) peut avoir été émis par M. Guilbeault», a-t-il écrit laconiquement, soulevant immédiatement l'ire de l'environnementaliste d'Équiterre. Ce dernier exige des excuses du cabinet du premier ministre.

«C'est inacceptable que le porte-parole du premier ministre m'accuse publiquement, sans aucune preuve. C'est scandaleux. J'exige des excuses publiques», a-t-il lancé.

Prise de bec

Le hasard a fait en sorte que cela s'est passé quelques minutes à peine avant une conférence de presse du ministre canadien

de l'Environnement, Jim Prentice. M. Guilbeault a donc décidé d'attendre ce dernier devant la porte où l'événement devait se dérouler.

Le premier à se pointer a cependant été Dimitri Soudas, ce qui a aussitôt provoqué une importante prise de bec entre les deux hommes. En colère, M. Guilbeault a exigé des excuses publiques, ce à quoi son vis-à-vis a répliqué qu'il aurait tout intérêt à cesser de critiquer le Canada sur la scène internationale.

Pour les partis de l'opposition, des excuses devraient certainement être formulées.

«Tu devrais passer ton temps à travailler au profit d'une entente, plutôt que de passer ton temps à critiquer le pays», a-t-il lancé en anglais.

Pour sa part, le ministre Prentice a préféré ne pas se mouiller, affirmant ne pas être au courant de cette histoire.

Pour les partis de l'opposition, des excuses devraient certainement être formulées, d'autant que les accusations sont sans fondement, selon le libéral David McGuinty et le bloquiste Bernard Bigras. «Cela démontre à quel point le Canada est sous pression», selon le premier. «La réaction du gouvernement relève de la paranoïa politique», a ajouté le second.

Cela dit, une recherche sur l'internet (menée par un lecteur de *Cyberpresse*) a permis de retracer les possibles auteurs du canular: le numéro de téléphone en lien avec le nom de domaine est celui d'un membre des Yes Men. Ce groupe d'imitateurs américains, connu pour d'autres canulars politiques similaires, dit avoir pour mission d'imiter les criminels pour les humilier.

Les Yes Men relayaient d'ailleurs les nouvelles du canular sur leur page Facebook et sur Twitter, hier. La nouvelle s'est retrouvée sur les sites du *Huffington Post* et celui du *Guardian*, notamment. (*La Presse*)

Le protocole de Kyoto pourrait être enterré

FRANÇOIS CARDINAL

COPENHAGUE — La tension est montée d'un cran, hier, à Copenhague. La possible disparition du protocole de Kyoto a forcé certains pays à claquer la porte, réduisant encore un peu plus les chances qu'un accord survienne d'ici le week-end.

Les pays africains ont en effet obligé les Danois à interrompre pendant tout près de trois heures les pourparlers. Au cœur du problème, une question: doit-on prolonger le protocole de Kyoto après 2012, date d'échéance de sa première phase, ou plutôt le remplacer par un tout nouveau traité?

Les États-Unis, le Japon, l'Australie et le Canada, par exemple, voudraient un autre accord, qui engloberait la Chine et l'Inde, ce qui impliquerait la mort de Kyoto. Par contre, les pays victimes du réchauffement trouvent que cette option comporte trop d'incertitudes.

«Ils ont l'impression qu'on leur demande de changer de bateau en sautant, sans toutefois apercevoir le deuxième bateau», résume Alden Meyer, de la Union of Concerned Scientists.

«J'aimerais que (le gouvernement fédéral) aille plus loin, qu'il fasse preuve de plus de leadership.»

Les pays du Sud, dont l'Algérie et l'Afrique du Sud, accusent les pays industrialisés de vouloir tuer Kyoto et ainsi réduire les exigences qui leurs sont imposées, ce qu'ils jugent inacceptables.

Les pays africains sont appuyés en ce sens par les géants chinois et indien, qui ne veulent pas non plus que la communauté internationale enterre Kyoto. Il faut dire que ce protocole a l'avantage de ne rien exiger de leur part.

Parallèlement, dans un hôtel de la capitale danoise, le premier ministre Jean Charest prévenait Ottawa des conséquences de son laxisme dans le dossier climatique: le pays pourrait bien faire face à des sanctions économiques internationales s'il refuse d'en faire plus, a-t-il dit.

Le premier ministre québécois a ainsi demandé au gou-

vernement Harper d'ajuster le tir d'ici la fin du sommet de Copenhague, hier, en révisant à la hausse sa cible de réduction d'émissions de gaz à effet de serre à l'horizon 2020.

«Je prends bonne note d'une menace de sanctions économiques contre les pays qui n'en feront pas suffisamment, a-t-il

indiqué. Le Canada a intérêt à accorder beaucoup d'attention à cela.»

«J'aimerais que (le gouvernement fédéral) aille plus loin, qu'il fasse preuve de plus de leadership», a-t-il ajouté.

Accompagné du premier ministre de l'Australie méridionale, Mike Rann, M. Charest a

indiqué en ce sens qu'il y avait actuellement «deux Canada», celui que représente le fédéral avec ses timides ambitions environnementales, et celui des provinces et territoires qui ont des objectifs musclés de réduction des gaz à effet de serre.

Puis il a carrément pris ses distances d'Ottawa, soulignant

que ce dernier «a pris une position qui n'est pas le reflet de ce que nous voulons».

MM. Charest et Rann tenaient une conférence de presse conjointe en vue du Sommet des leaders, une rencontre qu'ils coprésideront aujourd'hui, à Copenhague. (La Presse)

C'était il y a 4 ans, le 15 décembre 2005

Sous le bâillon, le gouvernement décrétrait les conditions de travail des employé-es de l'État.

- ⊙ Décrié par les syndicats, ce décret (loi 43) imposait nos conditions de travail et suspendait notre droit de grève, allant même jusqu'à prévoir des sanctions exemplaires.
- ⊙ Qualifiant ces sanctions d'excessives, le *Bureau international du travail*, instance relevant de l'ONU, a dénoncé la loi 43 et conclu à la violation de l'exercice du droit de grève.
- ⊙ Préserver la qualité et l'accessibilité de l'éducation et des autres services publics est plus que jamais une nécessité en cette période d'incertitude économique où la pauvreté gagne du terrain.
- ⊙ De meilleures conditions de travail, tout le monde y gagne.

**Imposer à nouveau un décret serait inadmissible.
DES DÉCRETS, PLUS JAMAIS!**



specs
syndicat du personnel enseignant
du cégep de sherbrooke-csn
www.specs-csn.qc.ca

Joyeuse période des fêtes.

De la part du Syndicat du personnel enseignant du Cégep de Sherbrooke - CSN, solidaire avec tous les employés-es

fneeq
fédération nationale des enseignants
et des enseignantes du Québec

289433

Finissez l'année en beauté

YARIS 2009 JUSQU'À
À PARTIR DE 173²⁸ \$/MOIS
0 \$ COMPTANT
2000 \$ DE RABAIS



TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE 0 %
/36 MOIS

120 JOURS

SANS PAYER +

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

TOYOTA Richmond

151, route 116, Richmond
Tél.: 819 826-5923 ou sans frais: 1-800-363-1616
www.toyotarichmond.com

* Obtenez tous les détails chez
Toyota Richmond



La souveraineté environnementale

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Un froid de canard congelait hier les habitants de Calgary. Même sous le soleil, le mercure n'a pas dépassé les -23 degrés Celsius dans la capitale du pétrole canadien.

Malgré cela, je suis persuadé que des Albertains bouillaient hier matin juste en réchauffant leur café et en lisant que «l'Ontario et le Québec refusent de payer pour eux». Ils ont sans doute les mêmes échos que nous de ce qui se passe à Copenhague.

Les deux provinces canadiennes les plus peuplées se sont ligüées contre la pollueuse, inquiètes que les pétrolières et les compagnies gazières de l'Ouest obtiennent du fédéral des privilèges au détriment des provinces qui se sont déjà investies dans la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES).

Des craintes, il faut le dire,

alimentées par le Canada West Foundation. Ce groupe, qui défend les intérêts de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba, anticipe des déchirements au sein de la fédération canadienne si les provinces exploitant les énergies fossiles se voient imposer les contraintes environnementales sévères que le Québec et l'Ontario défendent devant la communauté internationale.

Quelques Albertains ayant fureté sur le site du ministère des Finances du Canada après avoir tapé le mot «equalization» pour consulter le tableau des paiements de péréquation, ont sûrement le goût de nous dire: les martyrs du carbone, ce n'est pas votre tour de payer pour nous ?

L'Ontario a joint les rangs cette année des bénéficiaires

du système de répartition de la richesse canadienne, elle retirera 347 millions de dollars en péréquation. Une bagatelle cependant à côté des 8,3 milliards que recevront les Québécois en 2009-2010.

Le premier ministre Jean Charest n'ira sans doute jamais jusqu'à inciter les Québécois à faire un choix entre la pleine autonomie environnementale et leur appartenance au Canada. On n'entendra sûrement pas non plus son homologue ontarien brandir la menace de la séparation.

Mais qui aurait cru qu'un jour l'environnement ferait autant de tapage que le mouvement indépendantiste québécois ?

Remarquez, même une fois la menace de l'indépendance écartée après le référendum de 1995, le sentiment identitaire canadien ne s'est pas vraiment renforcé. D'une élection à l'autre, les partis nationaux ont été morcelés, la représentation politique s'est régionalisée. Les gouvernements minoritaires des deux derniers scrutins fédéraux traduisent cette réalité.

Les positions sont trop éloignées, les intérêts économiques trop divergents pour que Stephen Harper passe à travers la conférence de

Copenhague en réussissant à satisfaire toutes les provinces canadiennes. J'ai parcouru hier l'étude sur les conséquences économiques de la réduction des émissions de GES réalisée pour le compte de l'Institut Pembina et de la Fondation David Suzuki, étude facile à trouver sur le site internet de cette dernière. Un document éclairant.

Qui aurait cru qu'un jour l'environnement ferait autant de tapage que le mouvement indépendantiste québécois ?

Cette étude brise le mythe d'une catastrophe économique causée par des sacrifices environnementaux. En supposant qu'il ne fasse absolument rien, le Canada connaîtrait une croissance économique estimée à 27% au cours de la période 2010-2020, soit 2,4% par année. En s'astreignant aux normes réclamées par les scientifiques de la communauté internationale, la croissance serait de 23% au cours la prochaine décennie, soit une moyenne de 2,1%.

L'application des propositions actuelles du gouvernement Harper (réduction de 3% des GES par rapport aux émissions de 1990 contre 25% pour le premier scénario) se traduirait par une hausse de 25% du produit intérieur brut du pays ou une moyenne de 2,2%. L'écart n'est pas énorme.

Il faut reconnaître cependant que l'Alberta et la Saskatchewan paieraient un prix nettement plus élevé pour ce virage vert avec des pertes de croissance estimées à 12% et 7,5% entre 2010 et 2020 comparativement à 1,3% pour le Québec. Les auteurs de l'étude *Protection climatique, prospérité économique* allèguent cependant que les Albertains demeureraient, et de loin, les Canadiens les plus riches avec un produit intérieur brut (PIB) par habitant en 2020 de 65 200 \$ par rapport à une moyenne nationale de 45 900 \$ en-deça de laquelle se situeraient les Québécois à 39 500 \$.

On a beau dire que les seigneurs du pétrole se maintiendraient sur le trône de la richesse, en chiffrant leur pertes économiques à une vingtaine de milliards de dollars, on saisit un peu mieux leurs réticences. L'arbitrage du fédéral n'est vraiment pas aisé.

Un avis de paiement envoyé par erreur

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — De nombreux contribuables sherbrookoïses ont eu une bien mauvaise surprise en ouvrant leur cour-

rier, la semaine dernière. Ils ont reçu, par erreur, un avis leur exigeant d'acquitter rapidement le quart de leur compte

de taxes annuel.

Le hic, c'est que ces contribuables font partie de ceux qui payent leurs taxes en 12 versements mensuels égaux, moyennant des intérêts de quelques dizaines de dollars par année.

Le porte-parole de la Ville de Sherbrooke, Louis Gosselin, explique que cet avis, daté du 2 décembre, a été envoyé en raison d'une «erreur de manipulation».

La Ville ignore combien de contribuables ont reçu cet état de compte erroné. Habituellement, un tel avis est envoyé à cette période-ci de l'année uniquement aux contribuables ayant des arrérages.

Dès que le service de la trésorerie a reçu des appels à ce sujet, un message enregistré a été mis en place. On y signale que les adhérents au mode de versements préautorisés doivent ignorer l'état de compte qui leur a été envoyé le 2 décembre.

L'avis envoyé erronément à certains contribuables laissait entendre que ceux-ci n'avaient pas acquitté le dernier de quatre versements annuels, attendu pour le 1er septembre dernier.

POUR EN SAVOIR PLUS
Sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca

AVIS DE CORRECTION DE - Best Buy
À notre précieuse clientèle : nous sommes désolés des inconvénients qu'aurait pu causer toute erreur dans notre circulaire du 11 décembre - 18 décembre. Produit : Lecteur Édition Reader Touch Sony de 6 po (PRS600B). Étant donné le faible stock et la forte demande de la clientèle, ce produit en page 32 de la circulaire du 11 déc. peut ne pas être disponible dans certains magasins. Des bons d'achat différé seront délivrés aux clients sur demande. UGS : 10129442/52/62. 289795

POUR VOS ACHATS DES FÊTES JOUEZ AUX DARDS ET OBTENEZ jusqu'à 25% DE RABAIS ADDITIONNEL sur nos prix déjà en solde

Détails en magasin

PLAVA son & lumière multimédia musique

1390, rue King Est, Sherbrooke 819 822-1716
www.plavaudio.com

Logos des marques musicales : Jackson, Fender, Gibson, Marshall, Takamine, Greisch, Boss, Vox, Yamaha, Ibanez, Sabian, Sonor, Zildjian.

AVIS DE CORRECTION DE - Best Buy
À notre précieuse clientèle : Nous sommes désolés des inconvénients qu'aurait pu causer toute erreur dans notre circulaire du 13 déc. - 17 déc. Produit : Motorola Rival prépayé de TELUS. À la page 2 de la circulaire du 13 décembre, veuillez noter que ce produit est annoncé avec un crédit d'activation erroné. Le montant est de 20 \$. UGS : 10131642. 289796

Elite
Chrysler Jeep Dodge

Luc Cliche
Conseiller 5★

RAM 1500 SLT 2010
« Quad cb », 4 x 4

28 995\$
À partir de 0% à l'achat

PLUS CASSEZ LA BOULE et gagnez un magnifique cadeau!

Elite
Chrysler Jeep Dodge

6138, ch. de St-Élie, Sherbrooke
Tél. : 564-1122

Sears*

COMPTE À REBOURS DES FÊTES SOLDES EN VIGUEUR
De nouvelles idées-cadeaux chaque jour. Pendant toute la saison des fêtes.
Pour d'autres idées-cadeaux, visitez le site sears.ca

10

PLUS QUE
10 JOURS DE
MAGASINAGE!

Ouvre à 8 h tous les jours!

RABAIS 60%

***Toutes** les vestes en cuir à prix ordinaires pour hommes.

Offre en vigueur jusqu'au mercredi 16 décembre 2009

Et, **rabais 40%**

***Tous** les autres vêtements d'extérieur à prix ordinaires pour hommes.

Au choix: marques Retreat^{MD}, Boulevard Club^{MD}, Van Heusen^{MD} et plus!



RABAIS 60%

***Tous** les vêtements d'extérieur Liz Claiborne^{MD} à duvet à prix ordinaires pour femmes.

Offre en vigueur jusqu'au mercredi 16 décembre 2009

Et, **rabais 50%**

***Tous** les autres vêtements d'extérieur à prix ordinaires pour femmes.
Au choix: marques Alpinetek^{MD}, Jessica^{MD}, Tradition^{MD} et plus.



RABAIS 50%

***Tous** les peignoirs à prix ordinaires pour hommes et femmes.

Et, **rabais 40%**

***Toutes** les pantoufles à prix ordinaires pour hommes et femmes.



RABAIS 40%

***Tous** les complets, séparables de complets, vestes sport, blazers, pantalons habillés, chemises habillées et cravates à prix ordinaires pour hommes.
Au choix: marques Protocol^{MD}, Boulevard Club, Pierre Cardin^{MD} et plus.



IMBATTABLE

SAMSUNG

799⁸⁸

Téléviseur haute définition Samsung^{MD} 40 po à CL. N° LN40B530. N° 13272.



rabais 100\$ 149⁹⁹

Machine à boissons chaudes Bosch^{MD} Tassimo^{MD} T65 1 tasse avec écran à CL et système de filtration de l'eau.
N° 80677.
Rég. Sears 249,99.



Recevez une remise de

15\$ instantanée

pour tout achat de 75 \$ ou plus** de fragrances à prix ordinaires

**Avant les taxes. En vigueur dans les grands magasins Sears seulement. À l'exclusion des fragrances 'Achat spécial' à 19,99-34,99 et des autres offres de rabais sur fragrances.

*À l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,97, des vêtements d'extérieur Columbia^{MD}, Roots^{MD} et Point Zero^{MD} pour hommes, des peignoirs Calvin Klein^{MD} pour hommes, des chemises habillées et cravates 'Achat spécial' à 9,99, des marques LNH et à motif sous licence et des articles actuellement annoncés

*Nous surveillons la concurrence tous les jours pour vous garantir le meilleur prix. Voyez nos prix actuels en magasin

Passez à notre

kiosque DE NOËL

Donnez-nous votre liste et nous nous en occuperons!

- Composez une liste d'articles souhaités
- Emballage gratuit pour les achats du lundi au jeudi. Détails en magasin.

Prix des articles soldés et offres en vigueur jusqu'au jeudi 24 décembre 2009, sauf avis contraire, dans la limite des stocks

L'étau se resserre autour de Brigitte Lavallée

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Au moment où le juge Pierre Boily de la Cour supérieure analyse une requête en révision de sa remise en liberté, Brigitte Lavallée a déjà pris le chemin du Centre de détention de Sherbrooke dans une affaire de liberté illégale.

La femme de 45 ans est principalement accusée de la tentative de meurtre et de la séquestration d'Isabelle Beauvoir survenu en août 2007 à Dudswell. Pour un gramme de cocaïne offert par André Fillion «si elle allait jusqu'au bout», Brigitte Lavallée aurait poignardé sa victime qui men-

çait de dénoncer son complice. Fillion a déjà été condamné à dix ans de pénitencier dans cette affaire.

Remise en liberté sous conditions à l'époque, Brigitte Lavallée en a brisé certaines au début du mois de novembre 2009. Elle a alors plaidé coupable à une accusation de ne pas avoir respecté son couvre-feu et de garder la paix et d'avoir une bonne conduite. Elle avait été condamnée à 15 jours de prison à purger les fins de semaine.

Le juge Henri Rosaire Desbiens de la Cour du Québec avait remis Lavallée en liberté pour l'autre accusation d'avoir consommé des stupéfiants et de s'être trouvée dans un endroit

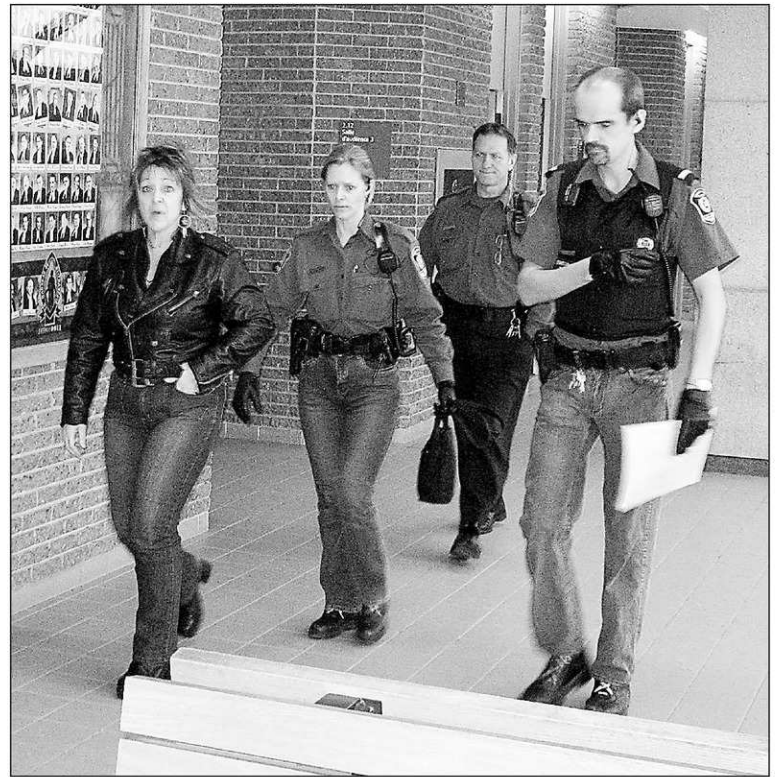
où l'on en consommait. C'est cette décision que la procureure aux poursuites criminelles et pénales au dossier Me Joanny Saint-Pierre souhaite voir être modifiée.

La requête a été débattue hier en compagnie de l'avocat de la défense Me Dave Drolet ainsi que sa cliente Brigitte Lavallée. Le juge Boily doit rendre une décision ce matin dans cette requête. L'accusée risque alors de se retrouver derrière les barreaux.

Constables spéciaux

À sa sortie de la salle d'audience, Brigitte Lavallée a été arrêtée par les constables spéciaux du palais de justice de Sherbrooke qui exécutaient un mandat pour liberté illégale.

La femme de 45 ans ne se serait pas présentée au Centre de détention de Sherbrooke le 21 novembre dernier pour purger sa peine discontinue. Pour ajouter aux arguments de la poursuite, Brigitte Lavallée s'est présentée avec plus d'une heure de retard hier matin pour l'audition de la requête



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Brigitte Lavallée a été arrêtée à sa sortie de la salle d'audience par les constables spéciaux qui exécutaient un mandat d'arrestation pour liberté illégale.

en Cour supérieure.

Appelée à témoigner hier, Brigitte Lavallée a justifié son absence en prison par une crise de panique pour laquelle elle a dû consulter un médecin. Pour son retard au tribunal, il s'expliquerait par une affaire de vol de ses papiers d'identité et l'obligation de se rendre à la SAAQ pour ne pas perdre son véhicule.

«Il m'arrive *bad luck* par-dessus *bad luck*», a témoigné Brigitte Lavallée.

À la suite de son arrestation, Brigitte Lavallée a dû se présenter devant le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec pour répondre à l'accusation de liberté illégale. La Cour du Québec entendra l'enquête sur remise en liberté dans ce dossier à la suite du verdict du juge Boily.

Relativement au dossier principal de tentative de meurtre, Brigitte Lavallée saura la date de son procès vendredi après-midi.

MAGOG
DION CHEV
39 ans
843-6571

**La maison de confiance
Dion Chevrolet de Magog
Avec un nouveau visage !**



Richard Dion

M. Richard Dion souhaite la bienvenue dans son équipe à M. Jacques Ouimette.

Fort de ses 30 années d'expérience en automobile, dans la région de Coaticook, il sera heureux de vous conseiller, lors d'un achat éventuel.

Pour contacter M. Ouimette
Tél. : 819 849-7598
Cell. : 819 829-8169

Courriel : jaouimette@hotmail.com



Jacques Ouimette

**Maintenant dépositaire
de BUICK et CAMIONS GMC**

**La nouvelle Buick Lacrosse 2010
est arrivée!**



La Buick Lacrosse 2010 entièrement redessinée.

Venez en faire l'essai, elle vous enchantera!

LIQUIDATION DES 2009

Avéo 2009 Cobalt LT
Rabais de 3 475 \$ Rabais de 4 350 \$

Fin 4 janvier 2010

ADIEU BAZOU

Votre véhicule actuel est de 1995 ou plus ancien?
Vous pourriez être éligible à un rabais de 500 \$ à 3 000 \$.
Voir le site www.adieubazou.ca

2200, RUE SHERBROOKE, MAGOG - 819 843-6571

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-12-14

Banco	05 18 21 22 23	Quotidienne	3 252	Triplex	18 24
	26 31 32 34 35		4 6335		28 29 39
	46 47 50 51 57				
	60 61 63 64 68				

Astro Jour - Mois - Année - Signe
11 MAI 04 GÉMEAUX

Extra 7032619

Mise en jeu **PARIEZ SUR LE SOCCER!**
DEMANDEZ LE PROGRAMME 4.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Célébration 2010 Résultat du : 2009-12-14
MERCEDES-BENZ GLK350 4MATIC*

938C018
(numéro non décomposable)

*Ce lot est échangeable contre un chèque de 50 000 \$.

1 lot de 100 000 \$ (non décomposable)
607U762

2 lots de « 1 000 \$ + tirage TV » (non décomposables)**
911P603 134T094

** Pour participer au tirage télé, le lot doit être réclamé au plus tard le 8 janvier 2010. 289739

Une **MERCEDES-BENZ GLK350 4MATIC** par jour, du 1^{er} au 31 décembre 2009.

**VOTRE
CHAUFFE-EAU
MONTRE
DES SIGNES
DE FATIGUE?
OPTEZ POUR
LA LOCATION**

À PARTIR DE 740\$ / MOIS



**POURQUOI LOUER UN
CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE**

- Tranquillité d'esprit
- Service rapide à domicile
24 heures/jour — 365 jours/année
- Aucuns frais d'installation
- Chauffe-eau économique de qualité supérieure
- Option « sans tracas » disponible
- Facile à budgéter
- Avantageux pour les propriétaires d'immeubles locatifs

819 565-1770

**PÉTROLES
SHERBROOKE**

**ANDRÉ
LAPIERRE
SERVICE**

CMMTQ

303645

Bénévoles: sentiment d'urgence chez Nez rouge

CLAUDE PLANTE

claud.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il y a un «sentiment d'urgence» au sein de l'organisation de l'Opération Nez rouge 2009. On craint de manquer de bénévoles la fin de semaine prochaine dans la région.

On lance donc un appel à tous afin de remplir les rangs de l'armée de gens impliqués dans ce retour à la maison en sécurité, mentionne Serge Audet, président d'honneur de l'édition 2009. Il manque de bénévoles depuis quelques années, mais

cette fois, le phénomène est encore plus criant.

«La fin de semaine prochaine est la plus achalandée de la saison, dit-il. C'est la dernière fin de semaine avant Noël et traditionnellement c'est la plus grosse fin de semaine. Nous prévoyons manquer sérieusement de bénévoles.»

«Nous faisons un appel à tous. Les gens ont la semaine pour se constituer des groupes.»

Lundi matin, on calculait qu'il manquerait 60 équipes pour vendredi soir et 50 équipes pour samedi soir. «Ça veut dire

180 personnes pour vendredi et 150 personnes pour samedi. C'est beaucoup de monde. Ça ne se trouve pas de même», mentionne M. Audet.

«Les gens ne sont pas obligés de rester jusqu'à 3h du matin. S'ils ne se sentent pas la capacité, ils peuvent quitter plus tôt. C'est vraiment une belle expérience à vivre», ajoute M. Audet.

La fin de semaine dernière, plus de 367 bénévoles se sont présentés pour offrir le service de raccompagnement à Sherbrooke et dans la région. Leur dévouement a permis de réaliser

750 raccompagnements sur l'ensemble du territoire estrien.

Parmi les bénévoles à l'oeuvre, une présence bien importante, celle des partenaires, dont la Société de l'assurance Automobile du Québec, Deloitte, La Capitale Estrie Immobilier, *La Tribune*, Groupe Cameron et la Clinique de Médecine et sports.

Depuis le début de l'Opération, le 4 décembre dernier, plus de 649 personnes ont accordé de leur temps à Nez rouge. Le nombre total de raccompagnements effectués s'élève maintenant à 1314.

La fin de semaine dernière fût aussi très achalandée pour l'Opération Nez rouge de Windsor et région. Au cours des deux soirées, 45 raccompagnements ont été effectués par les 28 bénévoles présents. Après quatre soirées de raccompagnements, plus de 75 clients ont pu être raccompagnés à la maison.

On peut consulter le www.operationnezrouge.com/fr/ pour en savoir plus. Rappelons que partout au Québec, le numéro demeure le même pour recourir aux services de Nez rouge: 1 866 337-5273.



RBC Banque Royale®



PARTENAIRE PRINCIPAL
PRESENTING PARTNER

Vous trouvez la maison. L'hypothèque sur mesure, nous l'avons.

OFFRES DE MEILLEURS TAUX*

Marge Proprio RBC®

Taux variable et à échéance fixe de 5 ans¹: 2,25 %

Marge de crédit²: 2,75 %

Consultez dès maintenant un conseiller en prêts hypothécaires RBC® et profitez de taux d'intérêt favorables grâce à une Marge Proprio RBC: il s'agit d'une hypothèque dont le taux est en partie fixe – pour la tranquillité d'esprit – et en partie variable – pour que vous puissiez profiter des bas taux actuels. De plus, nous pouvons vous recommander l'une des marges de crédit les plus avantageuses qui soient sur le marché. Pour bénéficier de nos conseils et de nos taux, **communiquez avec un conseiller en prêts hypothécaires RBC dès aujourd'hui. Rendez-vous à votre succursale ou à rbc.com/conseilhypothecaire.**



MC1

IMAGINEZ.
RÉALISEZ.

Fier partenaire principal du relais de la flamme olympique de Vancouver 2010.

MC COVAN, 2009. Tous droits réservés. Les produits de financement personnel et les hypothèques résidentielles sont fournis par la Banque Royale du Canada sous réserve de ses critères de prêt standard. Certaines conditions s'appliquent. * Les taux indiqués sont les meilleurs taux offerts par la Banque Royale du Canada, selon les promotions présentement offertes au grand public. Cette offre peut être modifiée, retirée ou prolongée à tout moment, sans préavis, et elle ne peut être combinée à aucun autre taux réduit, offre ou promotion. 1. Le taux d'intérêt pour notre hypothèque à taux variable et à échéance fixe est notre taux préférentiel. Le taux d'intérêt changera lorsque notre taux préférentiel changera. Taux annuel du coût d'emprunt (TAC): 2,29 %. Le taux annuel du coût d'emprunt est établi d'après une hypothèque de 100 000 \$ sur le terme choisi, en supposant certains coûts d'emprunt (tels que les frais d'évaluation). S'il n'y a aucun coût d'emprunt, le TAC et le taux d'intérêt annuel seront identiques. 2. Le taux d'intérêt de la marge de crédit est établi d'après le taux préférentiel de la Banque Royale du Canada, majoré de 0,5 %. En date du 19 octobre 2009, le taux est de 2,25 % et changera, comme notre taux préférentiel, sans préavis. © Marques déposées de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. ^{MC1} Marque de commerce de la Banque Royale du Canada.

Derniers de classe



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Au train où vont les choses, les Canadiens vont se retrouver parmi les derniers de classe en matière de lutte aux changements climatiques alors que leur gouvernement refuse toujours de se donner des objectifs de réduction de ses émissions de gaz à effet de serre (GES) plus ambitieux.

Au-delà de la guerre médiatique que se livrent le ministre canadien de l'Environnement, Jim Prentice, les partis d'opposition et les groupes écologistes, l'attitude du gouvernement conservateur apparaît irresponsable tant au plan environnemental qu'économique.

Ottawa veut évidemment protéger l'exploitation des sables bitumineux.

En voulant limiter la réduction de ses émissions de GES de 20 pour cent d'ici 2020, par rapport à 2006, et non 1990, année de référence convenue par la communauté internationale, Ottawa dit vouloir préserver la capacité concurrentielle de l'économie canadienne et veut, évidemment, protéger l'exploitation des sables bitumineux de l'Alberta et de la Saskatchewan.

En revanche, le Québec vise une baisse de ses émissions de 20 pour cent d'ici 2020, par rapport à 1990, et l'Ontario de 15 pour cent.

L'Union européenne a elle aussi une cible de réduction de 20 pour cent d'ici 2020, toujours par rapport à 1990.

L'adoption par le Canada d'une cible plus contraignante obligerait l'industrie à s'adapter, particulièrement celle des sables bitumineux, qui devrait investir massivement pour réduire ses propres émissions de GES, ce qui pourrait évidemment affecter sa rentabilité.

L'Institut économique de Montréal affirme pour sa part que l'engagement du Canada dans un objectif plus ambitieux de réduction de ses émissions de GES se traduirait par une taxe verte sur les produits de consommation, par le départ d'entreprises sous des cieux plus cléments et par un recul du Produit intérieur brut.

Malheureusement, il s'agit là d'un portrait incomplet et simpliste.

En maintenant sa dépendance envers le pétrole, une ressource non renouvelable, et en se pliant aux diktats de cette industrie, le gouvernement conservateur risque à plus long terme de nuire à l'économie du pays.

Le fait de développer des sources d'énergies vertes et le transport durable, notamment, stimulerait l'innovation et le développement de technologies environnementales, contribuerait à diversifier l'économie et à réduire les dommages écologiques reliés à l'exploitation des sables bitumineux.

Plusieurs pays industrialisés ont déjà diminué leurs émissions de GES par rapport à 1990 et certains ont carrément pris les devants avec des cibles très audacieuses pour l'horizon 2020, notamment le Japon (-25 pour cent), la Suède (-40 pour cent), l'Allemagne (-34 pour cent) et le Royaume-Uni (-34 pour cent).

Et, aux dernières nouvelles, ils n'ont pas fait faillite.

En outre, comme le souligne le premier ministre du Québec, Jean Charest, le Canada pourrait s'exposer à des sanctions s'il n'adhère pas pleinement à un traité international sur les changements climatiques, à l'issue de la conférence de Copenhague.

L'Organisation mondiale du commerce pourrait imposer, par exemple, des droits compensatoires sur les exportations canadiennes ce qui, évidemment, nuirait à l'économie du pays et à l'emploi.

Le Canada, même du temps des libéraux, n'a à peu près rien fait pour respecter le protocole de Kyoto auquel il avait adhéré en 2002.

Aujourd'hui, le pays émet 26 pour cent plus de GES qu'en 1990.

Quoiqu'en disent les climatosceptiques, la conférence de Copenhague n'a rien d'une mascarade.

Le débat sur les changements climatiques a peut-être pris une tournure très politique, voire alarmiste parfois, mais le consensus scientifique actuel démontre qu'il s'agit d'un enjeu crucial sur le plan environnemental et économique.

La fonte des glaciers, la destruction des écosystèmes ou les événements climatiques extrêmes doivent interpellé tous les gouvernements et particulièrement ceux des pays riches comme le Canada.

Par son inaction, le gouvernement Harper est non seulement inéquitable pour les provinces canadiennes et les pays qui font des efforts, il est irresponsable face à l'avenir de l'humanité.

LE CANADA VICTIME D'UN CANULAR À COPENHAGUE



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Une loi répressive

Le 15 décembre marque le quatrième anniversaire de l'adoption de la loi 43 par laquelle le gouvernement Charest a décrété les conditions salariales et fixé le cadre des conditions de travail de milliers de travailleurs du secteur public. Cette date demeure gravée dans notre mémoire comme un sombre épisode de l'histoire du Québec.

Le Bureau international du travail a sévèrement jugé le gouvernement sur cette question, un jugement qui a terni la réputation de l'État québécois en matière de relations de travail sur la scène internationale.

Comme si ce n'était pas suffisant, la Cour supérieure a, à son tour, rappelé à l'ordre le gouvernement Charest quant à ses obligations de respecter les règles de la liberté d'association et de la libre négociation.

Au nom des 30 000 membres de la Fédération autonome de l'enseignement (FAE), je tiens à réitérer notre indignation face à cette loi inique qui nie le droit à la libre négociation. Le caractère répressif de cette loi est tout à fait injustifiable et continue de

susciter colère et ressentiment parmi nos membres.

Le gouvernement doit porter la responsabilité de ses actes qui ont eu un effet très négatif sur les relations que doit entretenir l'État avec ses employés. Il peut aussi, dès maintenant, en atténuer les impacts et travailler à redresser la situation en retirant sans délai cette loi.

La FAE demande au premier ministre et aux députés de l'Assemblée nationale, par respect pour le personnel de la fonction publique en général, le retrait de ces mesures répressives, dès la rentrée parlementaire. Cela enverrait un premier signal positif dans le cadre de la présente négociation. Un geste qui confirmerait aux travailleurs, qui se dévouent quotidiennement pour assurer des services de qualité à l'ensemble des Québécois, une volonté gouvernementale de tout faire pour que la négociation se déroule dans le respect de leurs droits.

Pierre St-Germain, président
Fédération autonome de l'enseignement

Charest sous-payé?

Le Québec doit mieux payer son premier ministre

Il est invraisemblable de constater que le premier ministre du Québec, Jean Charest, gagne à peine 180 000 \$ par année et que pour pallier une si basse rémunération le Parti libéral du Québec doit lui verser une compensation annuelle de 75 000 \$.

Certains disent que c'est trop... Non ce n'est pas trop!

Les responsabilités confiées au premier ministre et les exigences liées à ce poste démontrent la nécessité d'un meilleur salaire.

Ne pensons pas être de bons administrateurs en maintenant une telle iniquité, alors que d'autres fonctions moins exigeantes sont mieux rémunérées.

Si M. Charest a un compte de dépenses, il s'agit de remboursements pour des frais liés à ses fonctions ce qui, dans les faits, ne lui procure aucun revenu supplémentaire. Il serait juste de payer notre premier ministre selon son mérite et ses responsabilités.

Réjean Beaudoin
Sherbrooke

100 ANS D'ÉCRITS

15 DÉCEMBRE 1934

LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE
DE SHERBROOKE

Un discours dépassé

Les propos du cardinal Jean-Claude Turcotte, à *Tout le monde en parle*, le 6 décembre, au sujet de l'égalité des femmes dans l'Église catholique, me font réagir.

Si tous les décideurs publics, si tous les gens d'opinion, dont les leaders religieux, avaient emboîté le pas au féminisme, à son départ, pour faire des femmes de vraies égales des hommes, plutôt que de leur accorder ce statu quo décoratif et combien inégal que nous

leur connaissons encore, peut-être n'aurions-nous pas eu à vivre cette terrible volonté de Marc Lépine de remettre les femmes à leur place, lors des événements de Polytechnique en 1989. La violence envers les femmes serait-elle diminuée? Peut-être.

Quelle tristesse que ce discours dépassé et ces églises presque vides.

Nicole Lafond
Sherbrooke



FONDS JEAN-MARIE DUBOIS, LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SHERBROOKE

Vers 1930, la famille Dupuis fait les foin sur sa terre de Saint-Élie-d'Orford. La famille effectue le travail à l'aide de fourches et d'une charrette tirée par des chevaux.

Une allocation très appréciée par les colons de Saint-Élie

Au cours des années suivant la crise économique de 1929, le nombre de chômeurs augmente sans cesse dans les villes. Les gouvernements fédéral et provincial, trouvant que ces chômeurs sont des candidats tout indiqués pour le peuplement des régions éloignées du Québec, leur octroient des sommes substantielles pour les inciter à faire ce retour à la terre et les aider dans leur installation. Même si l'envoi massif de colons en Abitibi-Témiscamingue est plus connu, les Cantons-de-l'Est ont également reçu un certain nombre de colons durant cette période.

En effet, dans son édition du 15 décembre 1934, *La Tribune* annonce que le gouvernement fédéral a récemment fait parvenir à «des colons de Saint-Éli-d'Orford» des chèques, que leur a remis un conseiller de la municipalité, John Maillot.

En fait, en cette mi-décembre, ce sont une vingtaine de colons qui reçoivent une première allocation de la part du ministère de la Colonisation. Au cours des six mois suivants, le ministère partagera une enveloppe d'environ 1000 \$ entre les familles nouvellement installées dans la région de Saint-Élie-d'Orford.

Cette nouvelle colonisation fait suite à celle amorcée dans la seconde moitié du XIX^e siècle, alors que des colons déterminés s'installent sur des terres que l'on disait impropres à l'agriculture.

Des terres et des roches

C'est au début des années 1860 que les premiers colons, dont les frères Boudreau, s'installent dans la partie du canton d'Orford qui deviendra Saint-Élie-d'Orford en 1899. Il faut cependant attendre encore quelques années avant que la colonisation ne s'intensifie dans le secteur. Au cours des années 1870, ce sont surtout des colons d'origine irlandaise et écossaise qui s'établissent sur ces terres montagneuses. Les Canadiens français les rejoindront rapidement. En 1885, il y a 70 familles sur le territoire, soit environ 450 personnes. Les familles qui viennent grossir les rangs de la paroisse de Saint-Élie (1889) et de la municipalité sont majoritairement originaires de villages des Cantons-de-l'Est, mais aussi des régions de Chaudière-Appalaches ou du Centre-du-Québec. Certains proviennent même de Belgique.

Même si les terres sont rocailleuses et peu accueillantes pour l'agriculture, la majorité des habitants de Saint-Élie sont des cultivateurs; l'imposante ferme de Harold Bruce Fletcher, sur laquelle le développement *MaVilla* prend racine au cours des années 1970, produira une grande variété de légumes, dont des céleris. Au fil des ans, la proportion de fermes diminue graduellement autour de la municipalité de Saint-Élie, mais, jusqu'aux années 1960, l'agriculture est l'occupation première pour les habitants du secteur.

VACCINATION
CONTRE LA
GRIPPE A (H1N1)



Nouveaux lieux de vaccination contre la grippe A(H1N1) à Sherbrooke

Les 15, 16 et 17 décembre 2009, recevez le vaccin contre la grippe A(H1N1) dans trois nouveaux endroits :

Lieu :	Date :	Horaire :
CLSC 8, rue Speid	15, 16 et 17 décembre	13 h à 20 h
Hôpital et centre d'hébergement D'Youville (1036, rue Belvédère Sud)	15, 16 et 17 décembre	16 h à 20 h
Centre d'hébergement St-Vincent (300, rue King Est)	15, 16 et 17 décembre	16 h à 20 h

Le centre de vaccination des Terrasses Rock Forest (4857, boulevard Bourque) sera ouvert jusqu'au 18 décembre 2009.

Lieu :	Date :	Horaire :
Terrasses Rock Forest	11 au 17 décembre	13 h à 20 h
Terrasses Rock Forest	18 décembre	13 h à 17 h

Les coupons ne sont plus obligatoires. Ils demeurent disponibles pour assurer un accès privilégié et sans attente. Vous pouvez vous procurer un coupon :

Au centre de vaccination :
du lundi au vendredi, de 13 h à 20 h, et
les samedis et dimanches, de 8 h à 16 h

Au CLSC 1200, rue King Est :
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30

Soyez protégés pour les fêtes!

Toute l'information au
www.csss-iugs.ca ou 819 780-2222

Centre de santé et de services sociaux –
Institut universitaire de gériatrie
de Sherbrooke



[illegible]



L'événement TOUT UN CADEAU

Sherbrooke mardi 15 décembre 2009 - La Tribune

15

DODGE JOURNEY

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS

ÉCONOMIQUE LOGIQUE

Autoroute: 7,9 L/100 km (36 mpg)^a
Ville: 11 L/100 km (26 mpg)^a



★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA
aux essais de collision frontale et latérale*

Modèle SXT montré**

Achetez un **DODGE JOURNEY SE 2010**
à partir de **18 745\$***
PRIX INCLUT 750\$^a DE REMISE AU COMPTANT ET 500\$* DE VERSEMENTS



« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ »

- Moteur économique de 2,4 L à DACT et de 173 ch
- Transmission automatique
- Climatiseur et compartiment pour boissons Chill Zone^{MC}
- Compartiment de rangement dissimulé à la deuxième rangée
- Radio changeur 6 CD à compatibilité MP3
- Système électronique d'antidérapage (ESP^{MC}) avec assistance au freinage
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues

PLUS OBTENEZ
0%* FINANCEMENT
À L'ACHAT
TAP POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ **2,25%***
TAUX PRÉFÉRENTIEL VARIABLE
JUSQU'À 84 MOIS

PREMIÈRE
DANS
L'INDUSTRIE



★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA
aux essais de collision frontale*

Modèle Ram Quad Cab Sport montré**

LE CAMION LÉGER LE PLUS PUISSANT AU PAYS

Achetez un **DODGE RAM 1500 SXT 4X4 2010**
à partir de **28 995\$***
PRIX INCLUT 3750\$^a DE REMISE AU COMPTANT ET 1500\$* DE VERSEMENTS



MEILLEURE NOUVELLE
CAMIONNETTE 2009

- Moteur V8 de 4,7 L et de 310 ch • Transmission automatique à 5 vitesses • Climatiseur
- Boîte de transfert électrique à prise temporaire
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues
- Système électronique d'antidérapage (ESP^{MC}) avec dispositif anti-louvoiement de la remorque
- Radio satellite Sirius avec un an d'abonnement
- Miroirs, glaces et verrouillage des portes à commande électrique • Ensemble allure chrome incluant roues chromées de 17 po
- Différentiel autobloquant • Ensemble remorquage

PLUS OBTENEZ
0%* FINANCEMENT
À L'ACHAT
TAP POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ **2,25%***
TAUX PRÉFÉRENTIEL VARIABLE
JUSQU'À 84 MOIS

PREMIÈRE
DANS
L'INDUSTRIE

DES VOITURES COMPACTES AUX CAMIONS ULTRAROBUSTES, VOUS TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS DÉSIREZ SUR VOTRE LISTE DE CADEAUX.



Nos offres incluent maintenant jusqu'à **1500\$*** en versements
et jusqu'à **6000\$^a** de remise au comptant. De plus, recevez
0%* de financement à l'achat sur presque tous les modèles 2010.

Vos concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge vous font tout un cadeau durant l'événement des Fêtes.

PASSEZ VITE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR CONSTATER, VOUS AUSSI, POURQUOI PLUS DE GENS AU PAYS CHOISISSENT DODGE.

Les Recrues
DODGE

SIRIUS
RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères: *, †, ‡, §, ¶, ♂ Les offres « Tout un cadeau » s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles sélectionnés. Les offres « Tout un cadeau » ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible du 1^{er} décembre 2009 au 4 janvier 2010 chez les concessionnaires participants et sont sujettes à changement sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. † Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F): 18 745 \$ et Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + DMH + XFH): 28 995 \$. Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant (Dodge Journey SE 2010: 750 \$; Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010: 3750 \$) déduite du prix négocié avant l'application des taxes, ainsi qu'en un versement (Dodge Journey SE 2010: jusqu'à 500 \$; Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010: 1500 \$) déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1400 \$), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. L'offre de versements est applicable sur la plupart des modèles neufs 2010, achetés ou loués chez un concessionnaire participant d'ici le 4 janvier 2010. Le montant des versements, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires, varie entre 500 \$ et 1500 \$ par véhicule sélectionné. ¶ L'offre d'un taux préférentiel variable jusqu'à 84 mois est proposée pour le financement au détail des clients admissibles sur la plupart des véhicules neufs 2010 sous réserve de l'approbation de crédit de TD Canada Trust. Le taux variable est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que le terme du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant ou visitez chrysler.ca pour les détails. ♂ Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F): 750 \$; Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + DMH + XFH): 3750 \$) sont offerts sur la plupart des modèles neufs 2009/2010 et sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. ‡ Taux annuel en pourcentage (TAP): tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia, de TD Canada Trust ou de GMAC. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Sprinter, Ram cabine d'équipe. Exemple: Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F)/Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + DMH + XFH) avec un prix de vente de 18 745 \$/28 995 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivalait à 78 paiements aux deux semaines de 240,32 \$/371,73 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 18 745 \$/28 995 \$. Les frais d'inscription au RDPRI incluant les frais de registre (60 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1400 \$), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. ** Prix des modèles illustrés: Journey SXT 23 295 \$, incluant 1000 \$ en remise au comptant et 1500 \$ en versements; Ram Quad Cab Sport: 36 545 \$ incluant 3750 \$ en remise au comptant et 1500 \$ en boni au comptant. À Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada (RNCAN). Votre consommation d'essence peut varier. ♂ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de janvier à juillet 2009 selon R.L. Polk. ¶ La mention « plus puissant » se rapporte au modèle Ram 1500 offrant le plus puissant moteur V8, en dessous de 6,0 litres de sa catégorie. ∞ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Méthodes de test utilisées lors de tests de collision frontale et latérale des modèles 2010 Dodge Grand Caravan. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC, et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge



S&P/TSX 11545,69 121,76	TSX CROISSANCE 1425,08 7,97	\$ CAN 94,40 ¢ US 0,05	DOW JONES 10501,05 29,55	S&P 500 1114,11 7,70	NASDAQ 2212,10 21,79	ORUS 1123,40 3,90	PÉTROLE 69,51 -0,36
--	--	-------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	----------------------------------

Des économistes soutiennent que le Québec vit au-dessus de ses moyens

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le Québec vit largement au-dessus de ses moyens et devra faire des choix difficiles à très court terme, puisque le choc démographique qui semblait si lointain est désormais à nos portes.

C'est là le constat alarmant qu'a dressé, lundi, une équipe d'économistes reconnus, réunis par le ministre des Finances, Raymond Bachand, en vue de préparer son budget 2010-2011.

Dans le premier de trois fasci-

cules, le Comité consultatif sur l'économie et les finances publiques constate que le Québec finance 26 pour cent de plus de services que l'Ontario alors que son produit intérieur brut (PIB) est de 14 pour cent inférieur.

Selon les calculs du Comité, si le Québec offrait les mêmes services que l'Ontario, il dépenserait près de 18 milliards \$ de moins que la province voisine.

En conséquence, les Québécois paient plus d'impôts et de taxes tout en étant davantage endettés, un modèle que le Québec ne

pourra maintenir sans revoir ses dépenses, sa fiscalité et ses services.

Les économistes font valoir que le choc démographique n'est plus une menace lointaine, mais bien immédiate: à compter de 2013-2014, la population active diminuera lorsque les départs massifs à la retraite des baby-boomers ne seront plus compensés par un nombre suffisant de jeunes faisant leur entrée sur le marché du travail.

Le comité, formé des économistes Robert Gagné, Pierre Fortin,

Luc Godbout et Claude Montmarquette, doit publier deux autres fascicules, le dernier devant offrir des propositions pour replacer les finances publiques sur une voie plus soutenable.

Le comité signale que le déficit auquel fera face le Québec n'est pas conjoncturel, mais structurel. Il soutient que la dette de quelque 150 milliards \$ que traînera bientôt le Québec exposera les finances publiques à un choc sévère advenant une montée des taux d'intérêts, qui sont faibles ces temps-ci.



Barack Obama

Obama demande aux banques de prêter davantage

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Barack Obama a demandé hier aux banques américaines d'explorer «tout moyen responsable» pour augmenter l'offre de crédits, affirmant qu'elles devaient contribuer à la relance de l'économie américaine après avoir été renflouées par des fonds publics.

Après une réunion de plus d'une heure à la Maison-Blanche avec les dirigeants de grandes banques du pays, le président américain a déclaré devant la presse avoir rappelé à ses invités qu'ils étaient en grande partie responsables de la crise financière qui a conduit le système bancaire américain au bord de l'effondrement.

Il a également appelé les banquiers à ne pas s'opposer à la réforme du secteur financier américain. «S'ils veulent combattre des protections de bon sens en faveur des consommateurs, c'est un combat que je suis plus que disposé à mener», a-t-il déclaré.

Barack Obama a exhorté les banques à trouver des manières innovantes de faciliter l'accès au crédit. Notant qu'elles avaient bénéficié d'un plan de sauvetage financé par le contribuable, il a estimé qu'elles devaient prêter davantage aux particuliers et aux entreprises.

Soulignant «les difficultés que les entrepreneurs rencontrent» et «l'aide exceptionnelle que les banques ont reçue», M. Obama a déclaré s'attendre à ce que celles-ci «explorent tout moyen responsable» pour augmenter l'offre de crédits.

Le patron de Bank of America, Kenneth Lewis, a promis à M. Obama que son établissement prêterait en 2010 cinq milliards \$ US de plus aux petites et moyennes entreprises comparé à 2009. Le mois dernier, JPMorgan a annoncé qu'elle prêterait quatre milliards de dollars US supplémentaires pour ce type de crédits.

Une grève en vue dès le 22 décembre chez British Airways

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Les vols de British Airways s'annoncent incertains pour la période des Fêtes: le personnel navigant a voté en faveur de la grève et cessera le

travail à partir du 22 décembre, a annoncé le syndicat Unite. Le mouvement doit durer 12 jours, a-t-il précisé.

Selon le syndicat, 92,5 pour cent des votants ont voté en faveur de la grève. Ils dénoncent

des licenciements et des changements des conditions de travail imposés illégalement selon eux par la compagnie britannique.

BA a annoncé des modifications draconiennes dans le cadre d'un plan de réduction des

coûts. La compagnie argue que ce plan, qui prévoit des milliers de suppressions de postes, un gel des salaires et une baisse de la rémunération pour les nouveaux arrivants, est nécessaire pour sa survie.

Vous ne rêvez pas...



TL 2010

PDSF 39990\$
RABAIS DES FÊTES - 1000\$

38 990\$*

DISPONIBLE
AVEC **SH-AWD**

INCLUANT:

- Moteur VTEC^{MC} V6 de 3,5 litres, 280 chevaux
- Système de climatisation automatique
- Toit ouvrant électrique
- Habitacle garni de cuir
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Coussins gonflables avant et latéraux
- Sièges avant chauffants
- Et beaucoup plus...

PAIEMENT MENSUEL
LOCATION 48 MOIS
415\$*
INCLUANT LE RABAIS
DES FÊTES DE 1000\$

TOUS LES MODÈLES 2010 INCLUENT CES NOUVEAUTÉS:

- Caméra de recul
- Interface audio Bluetooth^{MD}
- Nouvelles roues de 18 pouces en alliage d'aluminium
- Prises USB/i-Pod^{MD}
- Intérieur et extérieur redessinés

PAIEMENT MENSUEL
LOCATION 48 MOIS
425\$*
INCLUANT LE RABAIS
DES FÊTES DE 1000\$



RDX 2010
AVEC **SH-AWD**

PDSF 39990\$
RABAIS DES FÊTES - 1000\$

38 990\$*

PDSF DU MODÈLE DE BASE 2009
41 990\$

PRECISION ACURA

S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères: * Offres d'une durée limitée du 1^{er} décembre au 4 janvier 2010 applicables à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura TL 2010 (UABF2A) et Acura RDX 2010 (TBH2A) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 415 \$/425 \$ moyennant un versement initial de 4 998 \$/5 928 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour le TL/RDX. Les paiements mensuels incluent le rabais des fêtes de 1000 \$ applicable après les taxes. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits de registre, les frais de transport et d'inspection pré-livraison de 1 895 \$, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 96 000 km pour 48 mois au taux de 0,15 \$/km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Sujet à approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voir votre concessionnaire Acura pour tous les détails. * Le PDSF initial est de 39 990\$/59 990\$ pour les modèles neufs Acura TL 2010 (UABF2A) et RDX 2010 (TBH2A). Le rabais de 1000 \$ des fêtes est applicable après les taxes. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura TL 2010 et RDX 2010, achetées et livrées entre le 1^{er} décembre 2009 et le 4 janvier 2010 chez les concessionnaires Acura participants. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits de registre, les frais de transport et d'inspection pré-livraison de 1 895 \$ ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, les droits sur pneus neufs et les taxes sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Les offres peuvent changer sans préavis. Voir votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

Investissement de 1 M \$ à Magog

SHERBROOKE — L'entreprise magogoise Industries Fontaine ltée procédera à un investissement de plus de 1 million \$, pour l'acquisition d'un équipement de découpe de l'acier de haute précision.

La mise en place de cette technologie, supportée par une contribution remboursable maximale de 163 000 \$ du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, permettra à l'entreprise d'accroître sa productivité et de diminuer ses coûts de production.

L'autre avantage pour la compagnie qui désire étendre

son marché à l'Europe c'est la diminution du temps de fabrication. Par la diversification de ses marchés, l'entreprise compte diminuer les risques associés à la dépendance au marché américain et ce faisant, augmenter son chiffre d'affaires de façon significative.

Fondée en 1964 et comptant maintenant 175 employés, Industries Fontaine ltée est un chef de file en conception, fabrication et distribution de vannes hydrauliques en acier inoxydable pour barrages, ouvrages hydroélectriques, travaux d'irrigation et pour les usines de traitement des eaux.

Son vice-président et directeur général, Érick Breton, a souligné dans un communiqué que l'investissement est le fruit d'un travail d'équipe constant et qui vise un meilleur positionnement de l'entreprise face à la compétition mondiale.

En annonçant l'aide du gouvernement du Québec au nom de son collègue ministre Clément Gignac, le député d'Orford, Pierre Reid, a précisé que l'investissement se situe dans la foulée des efforts de développement et de diversification industriels de la région magogoise.

— François Gougeon

Boralex devient partenaire de Cube infrastructure

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

KINGSEY FALLS — Boralex en est venu à une entente de partenariat avec Cube infrastructure afin d'accélérer le développement de son entreprise en sol européen. Dans le cadre de cette transaction, qui se concrétisera officiellement le 29 décembre, Cube infrastructure injectera 33 millions d'euros principalement dans les secteurs de l'énergie éolienne et solaire.

«Compte tenu de l'environnement politique largement favora-

ble à la croissance d'une industrie de l'énergie verte, Boralex a choisi de s'adjoindre à un partenaire européen disposant à la fois d'une équipe spécialisée dans les énergies renouvelables et de ressources financières appréciables afin de surpasser ses objectifs stratégiques sur le continent européen», a souligné le président et chef de la direction, Patrick Lemaire.

Cet apport en capital favorisera la création de projets pour un développement additionnel total de 110MW dans le secteur éolien, sans mise de fonds supplémentaire de la part de Boralex.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	14-12-09	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	8,75	-0,05	-0,57%	941 881
Domtar Cp	59,65	0,79	1,34%	20 359

Indices Québec	14-12-09	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1132,13	11,62	1,04%	30,09%
Indice Québec 120	1185,85	10,63	0,90%	37,43%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	14-12-09	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Banque Nationale du Canada	59,90	1,17	1,99%	523 781
Power Corporation du Canada	27,85	0,98	3,65%	933 196
Velan Inc.	14,15	0,90	6,79%	10 590
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	31,34	0,90	2,96%	156 661
Transat A.T. Inc.	17,64	0,89	5,31%	0
Domtar Cp	59,65	0,79	1,34%	20 359
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	23,72	0,67	2,91%	507 883
Corporation Financière Power	29,74	0,63	2,16%	395 690
Gammon Lake Resources Inc.	12,34	0,61	5,20%	335 929
Transcontinental Inc.	12,50	0,60	5,04%	248 062
Banque de Montréal	53,48	0,58	1,10%	1 071 776
Groupe SNC-Lavalin Inc.	48,84	0,50	1,03%	209 337
Banque Royale du Canada	55,70	0,41	0,74%	2 730 948
Corporation Minière Osisko	8,35	0,38	4,77%	1 973 186
Logibec Groupe Informatique Ltée	19,99	0,38	1,94%	1 079

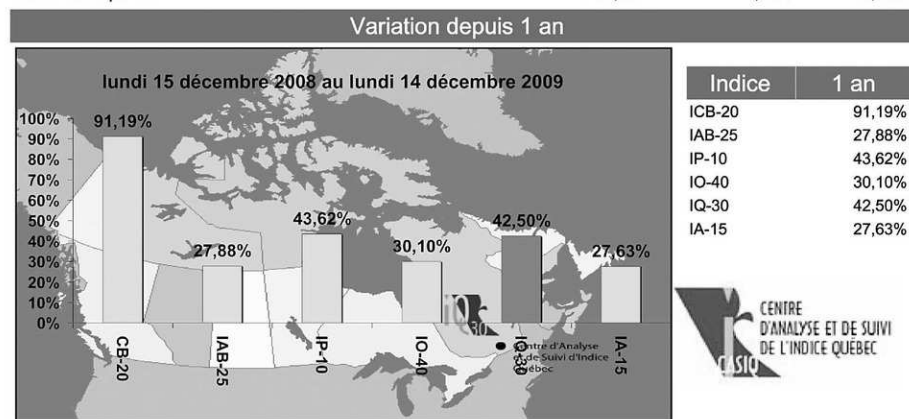
IQ-120 : Les plus fortes baisses	14-12-09	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Senvest Capital Inc.	47,02	-2,98	-5,96%	400
Industries Lassonde Inc.	55,00	-2,01	-3,53%	265
BCE Inc.	26,52	-0,83	-3,03%	3 473 687
Cogeco Câble Inc.	35,26	-0,43	-1,20%	91 527
Molson Coors Brewing Company	47,38	-0,35	-0,73%	410 500
Les Industries Dorel	32,26	-0,22	-0,68%	33 145
Technologies Interactives Mediagrip Inc.	5,87	-0,18	-2,98%	6 800
Atrium Innovations Inc.	14,81	-0,18	-1,20%	40 727
Quebecor Inc.	26,70	-0,15	-0,56%	85 490
Cogeco Inc.	27,40	-0,14	-0,51%	4 960
Stella-Jones Inc.	22,38	-0,12	-0,53%	3 352
Corporation de Sécurité Garda World	9,53	-0,12	-1,24%	171 439
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	8,71	-0,12	-1,36%	10 488
Laboratoires Paladin Inc.	19,69	-0,12	-0,61%	56 804
Mega Bloks Inc.	1,05	-0,09	-7,89%	961 661



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	14-12-09	Var. (%)	Volume
Ressources Freewest Canada Inc.	0,96	0,00%	4 079 725
Bombardier Inc.	4,64	0,00%	3 613 670
BCE Inc.	26,52	-3,03%	3 473 687
Conjuchem Biotechnologies Inc.	0,10	5,56%	3 423 070
Banque Royale du Canada	55,70	0,74%	2 730 948
Corporation Minière Osisko	8,35	4,77%	1 973 186
Semafo Inc.	4,40	8,64%	1 906 146
Banque de Montréal	53,48	1,10%	1 071 776
Mega Bloks Inc.	1,05	-7,89%	961 661
Cascades Inc.	8,75	-0,57%	941 881
Power Corporation du Canada	27,85	3,65%	933 196
Diagnos Inc.	0,50	6,38%	721 100
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	57,95	0,43%	658 092
Explorations Minières du Nord Ltée	0,53	-1,85%	585 949
Ressources Dianor Inc.	0,07	-7,14%	550 900

D'un Océan à l'autre ...	14-12-09	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1069,01	1,82%	40,96%
Indice Alberta 25	1021,49	2,10%	5,80%
Indice Prairie 10	1495,73	0,29%	6,06%
Indice Ontario 40	1010,89	0,33%	4,85%
Indice Québec 30	1132,13	1,04%	21,72%
Indice Atlantique 15	1492,62	1,41%	16,62%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

Réservez votre SOUFFLEUSE HONDA maintenant



Plus de 40 modèles de souffleuses originales HONDA disponibles pour livraison immédiate.



TOUT SOUS UN MÊME TOIT

magoghonda.com 2400, rue Sherbrooke, Magog 819 843-0099



Berlusconi quittera l'hôpital demain

AGENCE FRANCE-PRESSE

MILAN — Silvio Berlusconi, qui sortira de l'hôpital demain après avoir été blessé au visage à Milan par un déséquilibré, a reçu hier une lettre d'excuses de son agresseur et de nombreux messages de soutien de personnalités internationales.

M. Berlusconi, 73 ans, blessé à la lèvre et au nez et qui a aussi deux dents cassées, a perdu un demi-litre de sang à la suite de l'agression de dimanche, a révélé son médecin personnel.

L'agresseur, Massimo Tartaglia, 42 ans, a utilisé comme arme une reproduction de la cathédrale de Milan de neuf centimètres de haut.

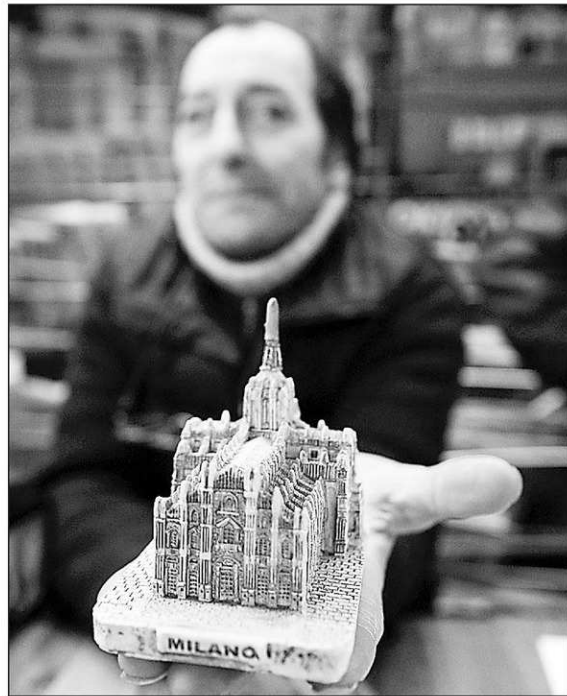
«Si un objet de ce type avait touché des zones plus fragiles comme l'oeil ou le crâne», les blessures auraient pu être mortelles, a déclaré au cours de l'émission télévisée *Porta a Porta* le docteur Alberto Zangrillo, de l'hôpital San Raffaele à Milan (nord), où est soigné le chef du gouvernement italien.

Le médecin a annoncé que M. Berlusconi, même si ses blessures devaient encore être «surveillées attentivement», sortirait de l'hôpital demain. Il lui a recommandé de ne pas reprendre le travail «avant dix jours».

Au cours de la même émission, le porte-parole de M. Berlusconi, Paolo Bonaiuti, a indiqué que le chef du gouvernement n'avait pas voulu revoir les images de l'agression. «Hier soir, il a eu la possibilité d'allumer la télévision, mais il a dit qu'il ne voulait plus voir» la scène, a déclaré M. Bonaiuti.

L'agresseur, soigné depuis dix ans pour troubles mentaux, a écrit à M. Berlusconi une lettre dans laquelle il lui présente ses excuses, ont rapporté dans la soirée les médias italiens.

L'homme a déclaré «ne pas se reconnaître» dans ce qu'il a qualifié d'«acte superficiel, lâche et inconsideré», indique une note rendue publique par ses avocats. Il a affirmé «avoir agi seul» et a exclu «toute forme de militantisme ou d'appartenance



AGENCE FRANCE-PRESSE

Un marchand montre une réplique de la cathédrale de Milan identique à celle que le premier ministre italien Silvio Berlusconi a reçue en plein visage dimanche.

politique», selon l'agence de presse Ansa.

M. Berlusconi, qui a dû renoncer à se rendre au sommet de Copenhague sur le climat, a reçu dans la journée de nombreux messages de soutien.

Son grand ami le Premier ministre russe Vladimir Poutine et le président français Nicolas Sarkozy ont été les premiers à l'appeler, avant les messages de réconfort du pape Benoît XVI, du Premier ministre britannique Gordon Brown, de la chancelière allemande Angela Merkel et de la secrétaire d'État américaine Hillary Clinton.

Le Hamas fête son 22^e anniversaire à Gaza

THE ASSOCIATED PRESS

GAZA — Des dizaines de milliers de personnes sont descendues dans les rues de la Bande de Gaza hier, jour où le Mouvement de la résistance islamique (Hamas) fêtait sa création en 1987. Le territoire encore en ruines affichait le vert islamique partout, les drapeaux du Hamas flottant sur les toits, les balcons, les lampadaires.

Les radio et télévisions du Hamas avaient appelé les Gazaouis à participer à une manifestation après la prière de la mi-journée.

Sous une immense bannière représentant l'esplanade des mosquées à Jérusalem, des dirigeants du Mouvement ont prononcé des discours enflammés, en alternance avec

des groupes musicaux ou des performances de mouvements de jeunes.

Cette démonstration de force semblait témoigner du soutien populaire au Hamas, malgré une année de revers qui ont encore isolé et appauvri le territoire et aggravé les souffrances des 1,5 million de Gazaouis.

Au premier rang de ces échecs, l'opération «Plomb durci», la vaste offensive de l'armée israélienne qui a duré trois semaines l'hiver dernier.

Depuis, le Mouvement, au pouvoir dans le territoire depuis juin 2007 n'a pas réussi à reconstruire les maisons et infrastructures détruites par les bombardements israéliens. L'État hébreu et l'Egypte continuent d'imposer un blocus aux frontières.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des dizaines de milliers de Palestiniens sont descendus dans les rues de Gaza, hier, pour célébrer le 22^e anniversaire du Hamas.

Tour de globe

Houston élit une mairesse homosexuelle

HOUSTON — La ville texane de Houston a élu son premier maire ouvertement homosexuel, Anise Parker, qui a souhaité que son élection de samedi changera l'image de la ville.

Quatrième plus grande ville des États-Unis, Houston est la première grande ville à choisir un maire gay. Dans sa conférence de presse dimanche, Annise Parker, qui l'a emporté avec 53,6 % des voix contre l'ancien maire de la ville, a qualifié sa victoire d'historique pour la communauté homosexuelle et lesbienne. Elle a souhaité également qu'elle montrera que Houston compte une communauté qui accueille tout le monde.

Elle prendra ses fonctions le 1^{er} janvier prochain de cette ville de deux millions d'habitants, qui compte 60 000 personnes se présentant comme homosexuelles ou lesbiennes.

— The Associated Press

Menace volcanique



AGENCE FRANCE-PRESSE

9000 habitants de la ville philippine de Legazpi ont été évacués, hier, lorsque le volcan Mayon a fait éruption, crachant une lave menaçante. Selon un volcanologue gouvernemental, des matériaux incandescents ont été projetés à au moins trois kilomètres de distance durant les différentes explosions du Mayon.

Élections au Chili: la droite en tête

SANTIAGO — Le candidat de la droite, l'homme d'affaires milliardaire Sebastian Pinera, est arrivé en tête de l'élection présidentielle au Chili, avec 44 % des votes après le dépouillement de 98 % des bulletins du scrutin de dimanche.

Dix-neuf ans après la fin de la dictature, Pinera a devancé les trois candidats d'une gauche qui se présentait aux urnes en ordre dispersé. L'ancien président démocrate-chrétien Eduardo Frei, 67 ans, candidat de la Concertation, la coalition de centre-gauche qui gouverne le pays depuis la fin de l'ère Pinochet, a obtenu 30 % des suffrages. Un second tour opposera les deux hommes le 17 janvier prochain.

Le candidat indépendant Marco Enriquez-Ominami, qui a quitté le Parti socialiste pour tenter en solo l'aventure présidentielle, a obtenu 17 % des suffrages et le candidat communiste Jorge Arrate 6 %.

— The Associated Press

Basescu vainqueur en Roumanie

BUCAREST — Traian Basescu a été officiellement déclaré vainqueur de l'élection présidentielle roumaine hier par la Cour constitutionnelle.

Après une semaine d'incertitudes liées aux accusations de «fraudes massives» lancées par l'opposition, cet arrêt permet au président sortant de centre-droit d'être reconduit pour un second mandat de cinq ans.

Au terme du nouveau comptage de quelque 138 000 bulletins annulés au second tour du scrutin, le 6 décembre dernier, la Cour constitutionnelle a constaté que M. Basescu avait recueilli plus de suffrages que son adversaire social-démocrate Mircea Geoana.

Selon le Bureau électoral central, sur les 2247 des 138 000 bulletins annulés déclarés valides, 1260 étaient pour M. Basescu et 987 pour M. Geoana.

— The Associated Press

2000 morts au Sud-Soudan en 2009, selon MSF

NAIROBI — Plus de 2000 personnes ont été tuées et 250 000 ont fui leur foyer cette année à cause de combats dans le sud du Soudan, a annoncé hier Médecins sans frontières (MSF).

Selon l'organisation non gouvernementale, ces violences sont les pires dans la région depuis la conclusion d'un accord de paix en 2005 qui avait mis fin à deux décennies de guerre civile entre le nord et le sud du pays.

Le directeur des opérations de MSF au Soudan, Stephan Goetebghebuer, précise que contrairement aux années précédentes, les affrontements sont plus fréquents et les femmes et les enfants sont pris pour cibles.

Selon Karla Bila, coordinatrice de MSF au Soudan, 75 % de la population dans le sud du pays n'a pas accès aux services de santé de base, ce qui les rend vulnérables à des maladies mortelles.

— The Associated Press

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

1659 PROSPECT, coin Boisjoli, constr. 2005, brique sur 4 faces, 3600 pi ca sur 2 étages, 3 grandes c.c., 2 grandes s.b., pl. b. fr., cour asphaltée, remise arr. 225 000\$. 819 212-1164

MAISON NEUVE À LOUER AVEC GARAGE 12 x 18. Vue magnifique sur Apalaches. Située à 30 min. de Sherbrooke ou Victoriaville. Avec possibilité d'entrepôt 40 x 50. Prix: 890\$/mois. 819 397-4955, 514 444-4999.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

ST-CAMILLE, à l'entrée du village, immense maison répartie en 3 logements avec 2 terrains supplémentaires pour construire, piscine creusée, aménagement + autres bâtiments, 179 000\$. Sylvain Trépanier, ctr imm., 514 239-7520, 819 839-3133, www.maxxum100.com

20 TERRES, TERRAINS

Tout près **CHUS Hôtel-Dieu**, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

38 CLIN D'OEIL

BONNE FÊTE LUCIENNE !



Comme t'es belle à 80 ans
Tes enfants X X X

288638

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 1 MOIS GRATUIT, 4½, frais peint, chauffé, eau chaude. 500\$. Tél.: 819 569-4642, 819 571-6012.

1½=380\$, 2½=430\$, 3½=465\$ tout inclus meublés et semi-meublés.

Disp. imm. 105 King Est
819 580-0813, 564-1866 Gestionestrie.com

1½ **CHAUFFÉ, EAU CHAUDE**, poêle, réfrigérateur. Près Hôtel-Dieu. 290\$/mois. Non-fumeur. 819 348-1735.

38 CLIN D'OEIL

BONNE FÊTE MAMAN 70 ANS !



De Rosaire, tes enfants,
leur conjoint et conjointe,
ainsi que tes petits-enfants

XXXX

286779

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1er CHOIX - PROMOTION
3½, 4½, 5½

Rénovés, béton, sécuritaire, ensoleillés, vue panoramique. Libres imméd. Chauffés, eau ch., piscine int., sauna, ascenseur, système de caméras.
819 566-3880

3½ = 350 \$/MOIS
Libre immédiatement. Près cégep, idéal pour étudiants. Bois franc, endroit tranquille, rien d'inclus. Références. **819 346-1082**

3½ = 475\$, 4½ = 575\$, 5½ = 595\$ imméd.
Remise 500\$ avec bail 12 mois
955 Des Blés (derrière 4 Saisons).
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½ = 585\$ ch. eau ch. poêle, frigo, disp. imm
615 Terrill et 700 De La Bruère
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½ **CHAUFFÉ, rue ST-MICHEL**, près Cégep, 415\$/mois. Libre janvier. Stat., pl. bois franc, 1er étage, grand terrain. **819 565-2491**

3½ **GRAND RUE GIET**, à 2 pas du CEGEP, chauffé, buanderie même étage, 1 stat., libre 1er janvier, 480\$/mois. 819 674-7264.

4½ - **NEUFS** / Cabanon, luminaires, cuisine de luxe avec armoires jusqu'au plafond et îlot. Quartier tranquille. Petits animaux acceptés. 585 \$. Tél: 819 620-8055, 819 563-5844.

4½ - **PL. BOIS et céramique**: 560\$ non chauffé, non écl., aussi 2½ poêle, réfrig. et four micro-ondes: 395\$ non chauffé, non écl. Fin de bail. 819 823-2593, 819 821-0160.

5½ **À VOIR ABSOLUMENT!!!!**
Avec garage et rang. 12x12 int., 4 log.neuf, luxueux, près Hôtel-Dieu. Vue panoram. Entrée privée. Pers. tranq. 875\$. 514-865-0289

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ **DANS 4 LOG. NEUF**, grand, luxueux, pl. flottant et céramique, entrée privée, balcon, grand stat. Près CHUS et services. Libre. Tél.: 819 875-1136, cell 819 571-5067.

5½ **GRAND, ERNEST-THÉRIAULT** près CHUS, Fleurimont. 3 c.c., 2 stat., remise. 712\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: **819 562-8856, 819 674-8856.**

5½ **RUE ERNEST-THÉRIAULT**
Prix 745\$/mois rien d'inclus
Tél.: **819 432-6068 ou 819 678-1218**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ **RUE MERCIER**, bas de duplex, frais peint, chauffé, eau chaude, stat., libre imm., pas d'animaux, 650\$/mois. 819 345-8043.

GRAND 4½ NEUF STYLE CONDO, beaucoup de rangement, foyer, pl. flottant, 750\$/mois, libre 1er fév. 819 563-7859.

GRANDS LOGEMENTS NEUFS, 2½, 3½, 4½, 5½ situés au CHUS site Fleurimont. Info 819 432-1353, 819 578-7778, 819 446-7800 ou www.carre100t.com

O. PROB
687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

SUPERBE PROMOTION
Grand 5½ neuf, dans 4 log., rue des Tilleuls. 819 346-2732, 819 571-2544.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½
Neuf, style condo, Libre imméd.
819 569-4977.

5½ **TRÈS GRAND**, près des services. Bureau de location au 108 rue Oxford, app. 105. Disponible immédiatement. 819 569-4977.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

L'influence favorable qu'exerce cette veille de Nouvelle Lune conjointe à Vénus en Sagittaire vous suggère de tenter votre chance aujourd'hui. Une belle occasion peut se cacher dans un endroit peu invitant ou insoupçonné. Il vous suffit d'oser aller cogner à une porte pour bénéficier pleinement de ce qui se trouve de l'autre côté. Une retenue excessive pourrait vous empêcher d'en profiter.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Qui veut du feu doit souffrir la fumée. Tandis que la présence de Pluton en Capricorne vous donne la volonté et la force d'apporter de grandes transformations à un contexte donné, son carré avec Saturne en Balance risque de vous confronter à certaines contraintes. Ce que vous désirez n'est pas impossible, mais vous devrez soit patienter un peu, ou consentir à un compromis.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

L'opposition de Mars en Lion à la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau vous aide à prendre le dessus sur vos adversaires, à étendre votre influence et à exercer davantage de contrôle sur les situations. Si vous tenez à ce que les autres vous écoutent, vous devez vous exprimer avec un maximum d'aplomb, sans leur donner la moindre impression que vous puissiez douter de vous-même.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Tandis que la Lune se prépare à faire peau neuve en Sagittaire, les secrets et les choses inavouées peuvent se faire source de malaise. Bien que le climat de ce mardi, ne soit pas parfaitement indiqué pour les confidences, il est préférable de viser la transparence. Il vaut mieux qu'une personne apprenne une nouvelle de votre bouche que de celle de quelqu'un d'autre.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Tout conflit de personnalité aurait grandement avantage à être mis en sourdine. L'effort que vous consentez à fournir pour coexister pacifiquement avec une personne qui vous déplaît ne passera pas inaperçu. Votre bonne volonté entraînera des répercussions positives sur le plan social ou professionnel, et pourrait même vous rendre éligible pour profiter d'une belle occasion.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Si une situation vous importune, vous devriez essayer de la transformer afin de la rendre conforme à vos aspirations. Bien qu'il n'y ait pas d'astres dans votre axe zodiacal, les planètes qui se trouvent en Capricorne exercent une influence bénéfique sur les changements que vous envisagez. Il y a de ces choses que personne d'autre ne fera à votre place. C'est le temps d'agir.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Cette aube de Nouvelle Lune en Sagittaire, face aux Gémeaux, favorise l'action directe et la spontanéité. Ce n'est pas le temps d'hésiter et de maintenir les autres dans l'attente. Toutes les conditions sont maintenant réunies pour améliorer votre situation. Ne permettez pas à un échec passé de miner votre détermination présente. Posez des gestes concrets et décisifs afin de réaliser votre objectif.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Il serait regrettable de vous punir vous-même en essayant de donner une leçon à quelqu'un. Ne minez pas votre propre bien-être pour rendre la monnaie de la pièce à ceux qui vous ont déçu car cela ne vaudrait pas la peine. Il serait préférable d'aller à la source du problème et d'énoncer clairement ce que vous ressentez par rapport à tout comportement que vous jugez inapproprié. La Lunaïson est dans l'air...



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vous pouvez compter sur l'appui de cette veille de Nouvelle Lune en Sagittaire pour adoucir l'atmosphère. Un problème peut disparaître aussi rapidement qu'il est apparu, sans que vous n'ayez besoin de fournir des efforts surhumains pour corriger une situation. En attendant, essayez de ne pas en faire une obsession et de poursuivre vos activités aussi normalement que possible.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Cette aube de Nouvelle Lune en Sagittaire peut avoir pour effet de vous impatienter. Arrangez-vous pour ne pas vous placer dans un contexte susceptible de se transformer en course contre la montre. Aujourd'hui, il sera préférable de miser sur les valeurs sûres et de ne rien laisser au hasard. Votre tolérance face aux erreurs commises par les autres contribuera à détendre l'atmosphère.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Qui veut voyager vite doit emprunter les vieilles routes. Saturne en Balance peut vous confronter à certaines contraintes et les autres ne sont peut-être pas encore prêts à vous emboîter le pas si vous vous éloignez trop des sentiers battus. Vous devrez donc commencer par choisir une avenue qui leur semblera rassurante. Après les avoir ralliés, vous aurez une plus grande marche de manœuvre.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Il est préférable de ne pas essayer d'influencer les décisions de vos proches en ce moment. D'une part, parce qu'en ne disant rien, ils ne pourront pas vous reprocher de les avoir mal conseillés par la suite. Et d'autre part, pour vous assurer qu'un choix abondant dans le sens de vos aspirations reflète réellement leur véritable désir, plutôt que celui de ne pas vous déplaire.

Le sudoku

6			7					
7	4	2						
		5		4			8	3
9	6				1	2		
			3					5
	7							1
	1			7				
4						1		
					5	8	6	4

Niveau de difficulté : MOYEN

1368

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	3	8	7	9	2	5	6	4
5	2	9	4	1	6	7	3	8
7	6	4	3	8	5	1	2	9
6	8	7	9	5	3	2	4	1
2	4	1	8	6	7	9	5	3
9	5	3	1	2	4	6	8	7
8	7	6	5	3	9	4	1	2
3	9	5	2	4	1	8	7	6
4	1	2	6	7	8	3	9	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

1367

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

15 décembre 2009

No 2320

HORIZONTALEMENT

1. Lave le visage.
2. Qui est trop petite - Petit navire à un mat.
3. Indique le dédain - Cérémonial et usage dans une réception officielle.
4. Puits naturel - Mec - Pareil.
5. Phénomène hivernal - Indique une nouveauté - Prêtre.
6. Dans l'alphabet grec - Poisson de couleur pourpre.
7. Qui existe vraiment - Futés.
8. N'a pas de but - Circule à Ibadan.
9. Musique algérienne - Fait des miettes - Très chaste.
10. Joli - Poli par frottement.
11. Pour épousseter - Séjour plein de charme.
12. Renouveler l'air - Qui est enjouée, sans gravité.

VERTICALEMENT

1. Donner une image fausse de quelque chose - Symbole chimique.
2. Réclame - Son sirop a bon goût.
3. Bismuth - Qui arrive après.
4. Née depuis longtemps - Boisson anglaise - Personne qui dirige.

5. Le temps des amours - Qui se réduit à rien - Ne pas sentir la violette.
6. Brun lavé, très pâle - École sans cour de récréation.
7. Pronom interrogatif - Grand-père.
8. Droit d'utiliser la chose dont on est propriétaire - Bruit de sonnette.
9. La Grande-Bretagne en est une - Trouille - Les fleurs y sont très rares.
10. Poisson d'eau douce - Qui a de la saveur.
11. Jeu de hasard - Éroder.
12. Lu lettre par lettre - Appareil servant à donner l'alerte.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	R	O	U	L	E	M	E	N	T
2	E	P	A	R	S	D	E	M	A	I	N
3	T	I	L	T	P	E	R	M	A	I	S
4	E	A	I	L	E	C	E	N	S	E	
5	R	E	N	E	P	A	I	N	E		
6	M	U	T	Y	I	N	T	O	N	G	
7	I	R	B	O	N	A	P	A	R	T	E
8	N	O	E	U	D	B	A	L	I	O	
9	A	P	R	E	I	L	S	G	E	L	
10	N	E	R	E	I	D	E	L	A	M	E
11	T	E	E	L	E	P	I	S	M	E	
12	E	N	R	O	L	E	S	D	I	T	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

EAU - Un mot de 7 lettres

E	U	E	J	E	N	A	E	R	O	D	E	R	I	G
B	A	E	N	C	L	O	R	M	O	I	T	E	U	R
M	Y	S	H	O	F	U	I	E	U	S	U	S	D	E
O	U	O	U	P	I	S	A	S	Y	C	A	I	E	L
R	T	R	U	E	O	T	T	R	O	O	E	U	L	E
T	D	I	I	R	S	A	A	N	D	R	N	P	T	U
E	T	A	N	G	G	S	O	G	O	Y	E	E	A	R
S	R	R	L	N	O	F	U	E	I	P	H	D	R	C
X	E	U	E	E	F	L	L	Y	U	R	C	I	A	H
U	M	R	E	I	T	A	E	S	A	Q	R	P	G	E
E	P	I	R	G	V	I	V	E	E	G	A	I	G	N
G	A	G	A	E	A	E	E	R	A	M	E	L	O	A
I	G	E	R	U	C	N	I	R	O	T	L	G	F	L
E	E	L	A	S	Q	O	I	N	A	I	A	D	E	A
N	A	I	V	E	B	R	T	A	B	L	I	E	R	C

Solution du dernier problème : TONDRE

15 décembre 2009

No 2289

AMONT
BOIRE
CHENAL
CHENEAU
CHOTT
CRUE
DELTA
ECOPER
ECUME
EPUISER
ERODER
EROSION
ESSUYAGE
ETANG

ETIER
EVIAN
EVIER
FLAQUE
FOGGARA
GEYSER
GRELE
GRIFFON
HYDRAULE
IRRIGATION
LAC
LAGON
LAVER
LIPIDE

LIT
LOURDE
MAREE
MOITEUR
NAGEUR
NAIADE
NEIGEX
NOYER
PONT
PUITS
QUAI
RIGOLE
RINCURE
ROSEE

SALEE
SAS
SAUT
SOIF
STAGNER
TABLIER
TREMPE
TROMBE
TUYAU
VIVE

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

LENNOXVILLE, rue Downs 3½ à 395\$, 4½ à 425\$. Log. rénovés, frais peints, poss. semi-meublés. **Bienvenue étudiants.** Pour rendez-vous **819 820-2286** www.distributionsmatinales.com

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ et MAISON Bryant, Murray, Prospect, Brooks, King, Galt, Magloire, Fédéral, Gillespie, St-Luc, certains log. ch./eau ch. Imm. bien entretenu rénové. Pas de tapis, poss. semi-meublé. **Bienvenue étudiants.** Pour rendez-vous **819 820-2286** www.distributionsmatinales.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ **PROMOTION** Choix multiples d'immeubles 2705 Galt ouest, app. 202 **819 679-5049, 819 566-1745**

1½ = 410\$. Imméd., rue Wellington nord **Remise 500\$ avec bail de 12 mois** 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1 MOIS GRATUIT - 4½, 5½, 3½ À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

2½, **KENNEDY SUD** près cégep et CHUS Bowen, semi-meublé, 335\$/mois. Enquête de crédit. Libre. 819 674-4638.

3½, 1½, chauffés, eau chaude, à partir de 381\$. Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, 819 562-2945.**

3½ = 420\$ **Tout inclus, stat. Meublés et semi-meublés. Disp. imm. 122 Ball** 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½ - 4½ - 5½ pour personnes recherchant service et tranquillité dans construction neuve OU immeuble rénové Meilleur rapport qualité / prix en ville : aucun cadeau nécessaire ! Une visite s'impose. Libre immédiatement. Photos et informations **www.lesimmeublesrioux.com 819 823-5453**

4½, **565\$** chauffé, eau ch , grand, rénové, cabanon et courrier à l'intérieur, près services. 2 stat. éclairés. Libre imméd. 819 563-1154.

4½, **590\$ CHAUFFÉ**, eau chaude, rénové, 1er étage avec balcon, près des services, au 1020 Kitchener, libre imm. 819 562-7764

5½, **CONSTR. NEUVE NOVOClimat**, style condo. Pl. b franc, très grand, aires ouvertes. Sect. boisé et tranq. 3 min de l'U de S., 12 min CHUS. 850\$. 819 571-0400.

Aberden, grand 4½ = 575\$ tout inclus, lav.-séc., frais peint, style vieillot Disp. imméd. Promo remise 500\$ 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

BEAU GRAND 4½ MODERNE Près des services. Libre imméd. **819 821-3993, 819 575-4154, 819 846-4826, 819 572-0407**

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ - **LIBRE IMMÉD.** au rez-de-chaussée, 4828 Gaspé. Entrée sécurisée. 2 stats. aucun tapis. Près arrêt bus. 600\$. **819 620-7633.**

4½ - **LIBRE IMMÉD.** Près arrêt bus / parc. Pl. flot., frais peint, eau ch. inc., 2 stats., 1 locker int. 550\$. Tél: **819 620-7633.**

5½ - **NEUF, AVEC FOYER** pl. chauffants, dans un 4 log., clim., **1 mois gratuit.** 745\$/mois. Tél: 819 574-6666.

5½ **RUE MAGLOIRE, ROCK FOREST** beau, dans immeuble 6 logements, libre immédiatement. 819 564-2344 répondeur.

RÉSIDENCE MELROSE 4½, spécialisé 55 ans et +, tranquille. Près services. 658\$ chauffé, éclairé, piscine ext, salles comm. Diane **819 564-8841, Gesner 819 212-6824.**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½ **LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD** 3005 RUE RICHARD, SUITE 103 **W.E. 819 574-7785, 819 566-6778**

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ **BANQUE DE LOGEMENTS** Div. Gestion Gaston Lavoie SECTEURS NORD, OUEST, EST CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC... Bureau: 745 McGregor, app. 101 **Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058**

1½, 350\$ et 3½, 440\$ près parc J.-Cartier 55 rue Bryant - Repeints **Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622**

1½ = 375\$ / 3½ = 465\$ **Tout inclus, meublés et semi-meublés, disp. imm. 2600 King Ouest.** 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com **3½ = 485\$ chauffé, eau ch. Disp. imméd. ENTièrement RÉNOVÉ, VIEUX NORD Remise 500\$ avec bail de 12 mois** 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3½, **immeuble béton**, s.-sol, entrée semi privée, aucun animal. Chauffé, eau chaude. Libre. 120 Vimy. 819 340-0234, 819 993-4455.

4½ - 5½ Immeuble propre et tranquille. 615 McGregor. Immédiatement. **819 437-8088.**

4½ **AU 418 J.-CARTIER, près de tous services**, libre 1er janvier, 655\$/mois. Tél: **819 566-7492 / 819 572-4645.**

4½ **CHAUFFÉ**, éclairé, eau chaude, salon double. Libre immédiatement. Pas d'animaux. 595\$/mois. Tél.: 819 562-4746.

4½ **IMMEUBLE EN BÉTON**, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info.: 819 575-7834.

4½, **VIEUX-NORD** Rue Québec. Libre immédiatement. Boiseries, plancher bois franc, entrée lav.-séch., 550\$/mois eau ch. incluse, non-chauffé. Inf.: 819 432-6556.

5½, 6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, lib-res imméd. À partir de 800\$. 514 519-3860

5½ **PCES**, 3 c.c., 2 s. de bains, air climatisé, ascenseur, garage chauffé. Dans bloc neuf, coin Prospect et Duvernay. Libre imméd. Tél.: 819 571-2433 ou 819 437-6812.

11er CHOIX. 3½, 4½, chauffés, eau chaude, entrée lav.-séch. Près Carrefour. Libres immédiatement. 819 437-7111, 819 578-2151.

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ **STYLE CONDO RUE DES NEIGES** libre 1er février, rez-de-chaussée, 2 portes-patio avant et arrière, 2 stat., balcon couvert 12x12, cabanon. Références requises. **Michel 819 570-8881**

PROMOTION!!! REMISE DE 500\$ Boul. des Étudiants & Calixa-Lavallée **TRÈS PROPRES 3½, 4½, 5½ ch., eau ch.** 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS 3½ : 350\$ - 4½ : 420\$ - 5½ : 460\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portes-patio. 819 563-1895.

58 MAISONS À LOUER

BEAU CHALET, const. 2006, accès au **LAC BROMPTON**, libre imm. À louer à l'année seulement. (700\$/mois). Tél: 819 620-7797

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 270302

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO 7½ PCES, garage intérieur, foyer, bain tourbillon, patio, échangeur d'air, etc. Libre imm. 1200\$ / mois. Rabais jusqu'en juin 2010. Tél.: 819 620-6215.

65 VACANCES, CONDOS

CONDO HOLLYWOOD FLORIDE - 3½ Club house, piscine, 5 min. de la plage. À partir de 500\$/sem. Déc. à avril. **1 954 962 8527.**

66 CHAMBRES À LOUER

AU MONTAGNAIS, 5 min. marche de U. de S Tout inclus, câble, internet, tél. Disp. 6 mois à compter de janvier. Yannick 819 346-9740.

BELLE CHAMBRE tout équipée, entrée privée, non-fumeur. Câble, buanderie, stat. Pour janvier. À voir! 819 566-4035, 819 571-3131.

CHAMBRE À LOUER DANS UN 4½ Près des services. 250\$/mois tout inclus + téléphone. Tél. : 819 345-9079 ou 819 565-1324 laissez message.

EST - CHAMBRE À LOUER pour travailleur ou étudiant. Disponible imm., tout compris, 235\$/mois. Tél.: **819 562-7603.**

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Espace commercial à louer / 1250 pi car 2400\$/m., ch., taxes affaires, TPS, TVQ incl. Rue Wellington, rénovation de la façade prévu en 2010. Planchers chêne massif. 819 564-1866 gestionestrie.com

80 COMMERCES À LOUER

RESTAURANT À LOUER 16 route de l'Église, Notre-Dame des Bois (Mont Mégantic) Contacter Carole au 819 888-2332

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

GARAGE avec portes de 12 x 12 pi, 600 volts, secteur Deauville, à partir de 1100\$ / mois. Au total 4 locaux sont disponibles. Aussi bureaux avec voûte. Terrain plus d'un acre, sur grande artère. Richard Brisson 819 348-6037 ou 450 297-0522.

MINI-ENTREPÔTS 5533 boul. Bourque, Sherbrooke 5 x 10, 10 x 10, 10 x 20 **819 864-6030**

SECTEUR LENNOXVILLE entrepôt de 30 x 30 x12 pi de haut, isolé, porte 9 x 9, 450\$/mois. Tél.: 819 571-3829.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

SOYEZ PRÊTS POUR L'HIVER!

Économie + sécurité

8000 pneus usagés en inventaire

Jantes et enjoliveurs

- Échange • Installation
- Entreposage



524, rue Galt Ouest, Sherbrooke 566-2226 286033

103 PNEUS

PNEUS 225-65R17 (AT), 215-65R16, 215-55R16, 215-70R15, 205-75R14, 185-70R14, 185-65R14, etc. Ouvert de : 8h à 20h. **819 562-8554 - 819 349-9532.**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

FORD FOCUS ZX-5 2006, aut., tout équipé, cuir, a/c, mags..., 51,000 km., bal. gar. Ford, 9900\$; **TOYOTA ECHO hatchback 2005**, aut., 115,000 km, prêt pour l'hiver, 7500\$. Voir au 1651 Denault. Tél: 819 578-2751.

LOCATION SEVIGNY 1979 King Est, Sherbrooke 164-132. **Hyundai Accent GL** man., 4 p., bal. de garantie, 92 000 km. 4900\$. 184-265. **Toyota Corolla CE** autom., air, rég. de vitesse, 91 000 km. 10 900\$. 294-405. **Toyota Corolla CE** autom., air, rég. de vitesse, 83 000 km. 12 900\$. 294-385. **Toyota Matrix** autom., air, rég. de vitesse, 85 000 km. 13 900\$. 154-415. **FORD FIVE HUNDRED**, tout équipé, 98 000 km. 8900\$. 274-018. **Toyota Camry LE** autom., tout équipé, 95 000 km. 14 900\$. 184-455. **2008 Chrysler 300 Touring**, autom., tout équipé, 65 000 km. 15 900\$. Pour infos, **Marc ou Dany 819 565-5555**

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

\$\$ ACHÈTERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT ET MOTONEIGES \$\$ En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

HYUNDAI ELANTRA 2003, man., tout équipé, 128,000 km., 4500\$; **MUSTANG 1995**, comme neuf, original, seulement 75,000 km., 4800\$. Voir au 1651 Denault. Tél: 819 578-2751.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

ARRÊTEZ DE CHERCHER! **Soyez rémunéré à votre juste valeur.** Revenu additionnel illimité de votre domicile. Faites votre propre horaire. 819 864-9672.

ASSISTANTE-DENTAIRE Clinique dentaire de Bromptonville, le Dr. Luc Villemaire cherche une assistante-dentaire dynamique, avec expérience et entregent, disponible immédiatement. Temps complet et permanent. S.V.P. faire parvenir votre c.v. par fax: 819 846-0694 ou 49 Laval, Sherbrooke, Qué. J1C 0P9.

\$\$ ATTENTION CHOCOLAT \$\$ Vends tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup \$\$\$\$. 1-800-561-2395

AVANT NOËL : recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre. Formuler par 45 médecins. **www.regimesplus.net 1 418 405-0617.**

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ jeune ou adulte pour LA TRIBUNE

dans le secteur des rues: Du Chardonnay, Du Sauvignon, Du Seyval, Mc Gregor, Richard. (S.N) **819 564-5466**

RECHERCHE COUTURIER(ÈRE) expérimenté(e) pour coudre, réparer et réaliser des modèles sur mesures. Présentez-vous chez Kléopatra, local 6 à la Place Belvédère.

SERVICE À LA CLIENTÈLE 500\$ à 1000\$ à temps partiel. Tél.: **819 212-2528**

168 ORDINATEURS

18 ANS DE SERVICE D'ORDI À DOMICILE Réparations, solutions Internet, réseau, virus. **cdinformatique.ca** André 819 571-4071

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

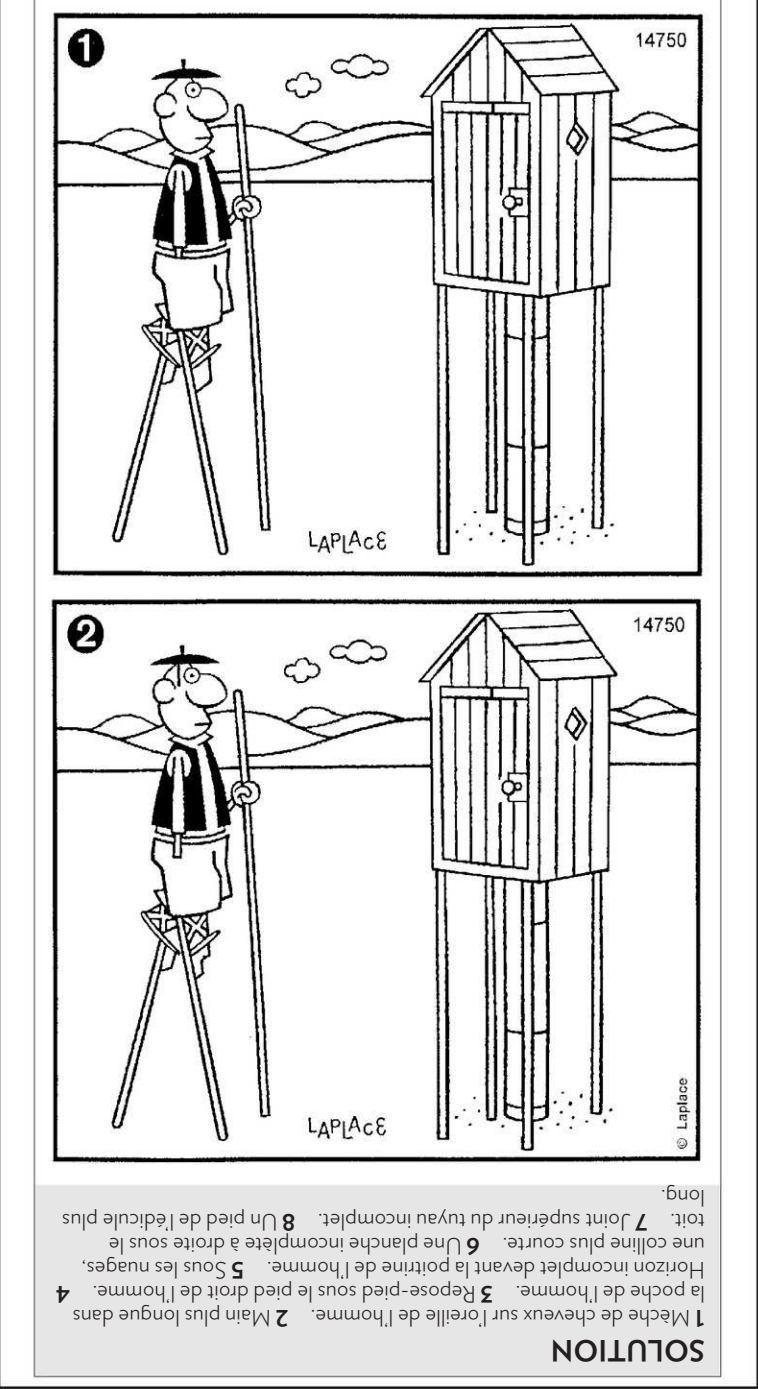
PIANO DROIT ARCHAMBAULT, en bonne condition, 550\$ négociable. Tél: 819 877-3157.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE Sec érable et merisier. 819 620-8893

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS 2010
Venez me consulter, 37 ans de métier, rabais des fêtes. **Tarologue FR 819 563-3603**

RUNES, TAROT, CARTES AUTRE...Faites un cadeau de Noël différent et consultez un voyant et/ou offrez-vous une séance de voyance en cadeau. Marc: 819 562-9880.

264 ESCORTES

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
8 1 9 8 2 3 - 7 4 3 2
8 1 9 5 6 5 - 0 2 9 9

266 MESSAGES

819 679-3524
JOLIE FILLE NOIRE
massage sensuel -SPÉCIAL DU MOIS

À BIEN Y PENSER...
Pour un bon et doux massage
819 829-2741

**** ACCORDE-TOI CE CADEAU ****
AVEC UN MASSAGE RELAXANT
Avec reçu d'ass. Tél.: 819 821-4509

AIME TOI AUJOURD'HUI
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297

DUO
SOPHIE 18 ANS, JESSICA 25 ANS
Tél.: 819 679-7669

*** **MARILOU** ***
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE
Jour ou soir
Nouvelle venue Bianka 819 346-2007

MASSAGES DE DÉTENTE
et relaxation, par femme mature.
Du lundi au vend, 9 h à 18 h. 819 791-1382

MASSAGE sensuel MARIE-JOSÉE
Du lundi au vendredi
819 569-3529

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

7\$ - 3 PLACES DE SOIR, de 14 h 30 à minuit trente, immédiatement, Fleurimont.
Tél.: 819 823-4391 ou 819 674-9482.

GARDERIE A 7\$, ROUTE 220, ORFORD (Secteur Jouvence) Tél: 450 532-2179.

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

CONFECTION d'armoires de cuisine, vanités et meubles d'appoint. **Rénovations 'Clé en main', INT.-EXT.** Michel: 819 432-7975.

RÉNOVATIONS de tous genres. Finition int., ext., s. bains, cuisine, céramique, plancher, patio, etc. **26 ans exp.** Michel 819 432-7975

312 DÉNEIGEMENT

À CONTRAT - DÉNEIGEMENT
Avec tracteur / souffleur, 4 x 4 et plus.
Est - Centre-ville. Tél. : 819 679-1657.

A CONTRAT - SECTEUR EST
Tracteur avec souffleur. Estimation gratuite
Déneigement Shermont : 819 674-5243

DÉNEIGEMENT SUR APPEL
avec camion. 25\$ et plus.
Michel Giguère : 819 432-1522

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Déneigement rés. et comm., avec tracteur, souffleur et camion, épandage de matériel abrasif. Assurances complètes. **819 822-2895**

320 SERVICES DIVERS

*** **CÉRAMIQUE** ***
spécialité salles de bains complètes, murs, planchers, comptoirs.
Rénovation de tous genres.
Daniel : 819 674-7254, 819 993-7254

RÉVISION LINGUISTIQUE FRANÇAISE
correction d'épreuves, rédaction, secrétariat et autres. Travail professionnel à prix abordable. 819 837-0165

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. **Comptabilité Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496.**

340 SERVICES FINANCIERS

NOYÉS PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dûs à vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution. Consultation gratuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite.
819 348-9379

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

NOUVEAU À ST-ÉLIE - MASSOTHÉRAPIE ÉNERGÉTIQUE - REIKI. 20 ans d'expérience. Reçus d'ass **Suzanne 819 575-4894**

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Milcom Editions inc., ayant son siège social au 118, rue Archie-Mitchell, app. 302, Sherbrooke (Québec) J1M 2K1, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Lydie Lequesne, présidente 290148

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

CÂBLES CONDUCTEURS - APPEL D'OFFRES N° 11391

Les documents de soumission sont disponibles au bureau de la Division de l'approvisionnement au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke (Québec) J1H 5G7, ou en contactant le 819 821-5660. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le 12 janvier 2010 à 14 h.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

290143



Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

CHAUSSURES DE SÉCURITÉ POUR LE PERSONNEL COLS BLEUS - APPEL D'OFFRES N° 11323

Les documents de soumission sont disponibles au bureau de la Division de l'approvisionnement au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke (Québec) J1H 5G7, ou en contactant le 819 821-5660. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le 16 janvier 2010 à 14 h. La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

290146





Don in memoriam
Un don de réconfort et d'espoir

819 822-2125
www.fqc.qc.ca



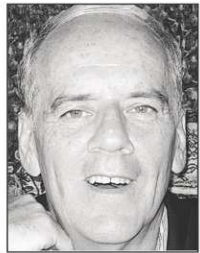
In Mémoriam

AUGER (Gilles)
58 ans, St-Denis de Brompton
LAROCHE (Jean (John))
92 ans, Coaticook

PETIT (Mariette (Cadorette))
76 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances aux familles éplorées

La Tribune



Gilles AUGER

À son domicile, entouré des siens, le 11 décembre 2009, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Gilles Auger, fils de feu Lionel Auger et de feu Herméline Lemire, demeurant à St-Denis de Brompton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 18 décembre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 19 décembre 2009, de 9 h à 11 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu à 11 h, en la chapelle du complexe. L'inhumation suivra au Cimetière St-Michel.

Outre sa conjointe, Mme Lorraine Grégoire, M. Auger laisse dans le deuil ses enfants : Marc-Étienne, Josiane (David McBean), Jean-François, ainsi que la mère des enfants, Lyne Bertrand. Les enfants de sa conjointe: Josiane et Catherine Simard. Ses frères et soeurs: André (Pierrette), Cécile (Luc), Jean-Jacques (Claudette), Jeanne-D'Arc (Renaud), René (Aline), Denis (Colette), Hélène (Denis). Ses beaux-frères et belles-soeurs Grégoire : Ginette, Christiane, Murielle, Jean-Claude, Jacques, Denis, Sylvie, André, Julien et Martin. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CLSC Val St-François ainsi qu'Amélie Marlot et la Dre France Desjardins, pour les bons soins prodigués à M. Gilles Auger.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com



Jean (John) LAROCHE

au Centre de santé de Coaticook, le 11 décembre 2009, est décédé M. Jean Laroche (John) à l'âge de 92 ans, époux de Delphine Dubé, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Charron et fils, 228 Child, Coaticook, le samedi 19 décembre 2009, jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles, le samedi 19 décembre 2009 à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond.

Monsieur Laroche laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: André (Francine Caron), Daniel (Francine Trépanier), François, Marc (Lyne Morin). Ses petits enfants: André junior, Isabelle, Pascal, Martine, Bérénice, Delphine, Guillaume, Caroline, Mathieu. Ses arrière-petits-enfants : Kassandre, Marie-Eve, McKayla, Britney, Louvic, Léana. Son beau-frère: Lucien Paquette (feu Carmen Laroche). Il était aussi le frère de feu Hector, Thérèse et Léopold Laroche. Sa belle-soeur : Pierrette Dubé (Bernard Holder), ainsi que feu Blanche, feu Bertha, feu Bernard, feu Yvette, feu Thomas, feu Horace, feu Charles-Émile, feu Jeanne-D'Arc, feu Martial, feu Renald. Neveux et nièces parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement les médecins et le personnel du Centre de santé de Coaticook pour les bons soins prodigués à M. Laroche.

En guise de sympathie, des dons à au **CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK**, 138 Jeanne-Mance Coaticook, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com

Mariette (Cadorette) PETIT

À Sherbrooke, le 11 décembre 2009, est décédée Mme Mariette Cadorette, à l'âge de 76 ans, épouse de Roland Petit, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les volontés de Mme Petit, il n'y aura pas d'exposition ni de funérailles.

Madame Petit laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants : Nicole (Pierre), Pierre, Line (Luc), Josée (Guy), Anne (Jacques); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs et du CLSC Camirand, pour les bons soins prodigués à Mme Petit.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés.

La direction et les arrangements funéraires ont été confiés à la :

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

1^{er} Anniversaire

À la douce mémoire de
ROBERT LECLERC

décédé le 15 décembre 2008

Il y a un an, tu nous a quittés pour un monde meilleur.

Ton courage et ton amour nous ont donné la force de poursuivre la vie sans préjugés. Tu nous manques beaucoup, mais je sais que tu es là, tout près de nous, à nous protéger et nous guider comme tu l'as toujours fait.

Nous t'aimons et nos pensées de tous les jours sont avec toi.

Ton épouse Nicole, tes enfants Keven et David

288640



La ministre Courchesne devra rendre des comptes

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La ministre de l'Éducation, Michelle Courchesne, devra rendre des comptes au Directeur général des élections (DGEQ), selon ce qu'a appris La Presse Canadienne, hier.

Un enquêteur du DGEQ procédera à des vérifications, à la suite de déclarations faites récemment par la ministre Courchesne, relativement au financement des partis politiques par des entreprises privées, une pratique interdite par la loi.

À deux reprises, lors d'un point de presse sur un autre sujet, le 2 décembre, la première fois en français, le seconde en anglais, Mme Courchesne a présenté comme un fait accompli que les compagnies versaient de l'argent aux partis politiques.

En moins d'une semaine, c'est la deuxième ministre du gouvernement de Jean Charest à devoir s'expliquer au DGEQ à ce propos.

«Vous savez aussi bien que moi qu'il y a beaucoup, moi, je dirais (que), la majorité des entreprises privées soutiennent tous les partis politiques», a-t-elle déclaré.

Peu après, en anglais, elle a dit craindre et déplorer que cette pratique illégale cesse, car, selon elle, les entreprises privées qui contribuent aux partis «ne voudront plus donner d'argent», si elles s'imaginent que ce geste puisse être associé à du favoritisme politique.

«Elles ne veulent pas être accusées de contribuer au financement (des partis) pour obtenir quelque chose en retour du

gouvernement», a-t-elle dit, alors qu'elle réagissait, en compagnie de son collègue de la Famille, Tony Tomassi, aux allégations de favoritisme portées par l'opposition péquiste quant à l'attribution de places en garderie.

Sur le coup, ses propos étaient passés inaperçus.

Interdit depuis 30 ans

Depuis une trentaine d'années, la loi interdit pourtant explicitement les dons d'entreprises aux partis politiques. Pour éviter tout conflit d'intérêts et toute forme de retour d'ascenseur, seuls les individus peuvent contribuer un maximum de 3000 \$ par année aux formations politiques.

La semaine dernière, le ministre délégué aux Transports, Norman MacMillan, avait lui aussi attiré l'attention du DGEQ, après avoir déclaré publiquement qu'il s'occupait de ramasser personnellement 100 000 \$ par année pour le Parti libéral du Québec (PLQ).

On apprenait par la suite que tous les ministres du gouvernement devaient faire de même, pour une somme totale attendue de 2,6 millions \$ dans les coffres du parti, annuellement.

Le ministre MacMillan avait dit par ailleurs s'étonner qu'on puisse penser empêcher une compagnie de donner au parti libéral.

Hier, la chef de l'opposition, Pauline Marois, a dit juger la situation «inquiétante». C'est complètement défendu pour une entreprise privée de donner à un parti, a rappelé la chef péquiste, en point de presse, sur un autre sujet.

Québec dévoile son plan de 14 M \$ sur l'itinérance

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le gouvernement du Québec a livré hier son plan d'action sur l'itinérance, qui prévoit différentes mesures totalisant 14 millions \$ sur trois ans.

Entre autres, on prévoit faire d'ici un an un véritable portrait du phénomène de l'itinérance dans 11 villes du Québec.

D'autres mesures touchent la mise en place de services de répit et de lits de dégrèvement, ainsi que la consolidation des places d'hébergement existantes dans les centres d'urgence.

Le plan évoque aussi l'amélioration des

compétences des policiers pour intervenir face aux itinérants.

Quelque 300 unités de chambre seront aussi réservées par la Société d'habitation du Québec entre 2010 et 2013, mais, au dire des groupes communautaires spécialisés sur cette question, il s'agit de la participation habituelle de la SHQ en la matière depuis quelques années déjà, et non d'investissements supplémentaires.

Les groupes communautaires et l'opposition péquiste, présents sur place, trouvent que ce plan n'est qu'une goutte d'eau dans la mer de besoins en matière de services et de logements pour les itinérants.

Camil Bouchard quitte la vie politique

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Après François Legault il y a six mois, Pauline Marois perd un deuxième soldat dans sa traversée du désert au sein de l'opposition. Camil Bouchard a annoncé hier sa démission à titre de député de Vachon, se disant usé par presque sept années passées loin du pouvoir.

La chef péquiste, qui l'avait convaincu en 2003 de faire le saut en politique, n'a pas réussi à le retenir. «J'ai 64 ans et, à cet âge, on se rend compte tous les jours que le temps devient de plus en plus précieux. Le sentiment de ne pas me sentir aussi utile que je le pourrais devient de plus en plus difficile à supporter», a expliqué le député démissionnaire en conférence de presse.

Las de l'opposition

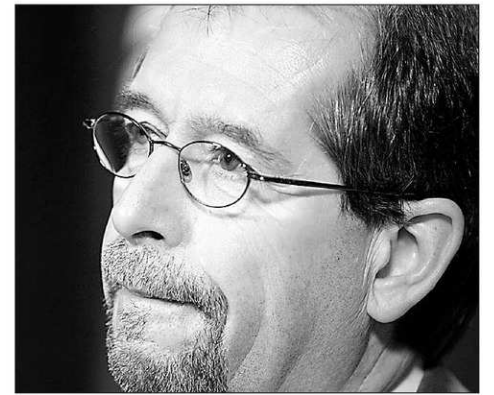
Six ans et huit mois passés sur les banquettes de l'opposition ont eu raison de M. Bouchard, qui n'aura jamais été membre du gouvernement. «Ça fait sept ans que je perds quasiment tous mes votes! a-t-il lancé. Étant loin du pouvoir, on a moins de possibilités d'influencer et de développer des politiques qu'on voudrait voir s'installer.»

«J'aurai sans doute contribué à changer le monde davantage comme chercheur que comme politicien», a-t-il ajouté.

Avant de se présenter sous la bannière péquiste, M. Bouchard était professeur et chercheur au département de psychologie de l'UQAM. Il avait mené plusieurs groupes d'études pour le gouvernement du Québec.

«Je constate après presque sept ans que j'aurai moins aimé faire de la politique que faire des politiques», a dit l'auteur du rapport Un Québec fou de ses enfants, commandé par le ministre libéral Marc-Yvan Côté et publié en 1991. Ce rapport avait propulsé sa carrière universitaire et inspiré Pauline Marois pour la création du réseau des centres de la petite enfance (CPE).

Camil Bouchard envisage de faire un retour à l'UQAM. Il est en congé sans solde depuis son départ en 2003.



Camil Bouchard

Le péquiste a amorcé une réflexion sur son avenir politique en mars. Il serait resté si le PQ avait remporté les dernières élections. Il reconnaît que mettre fin à un mandat, sollicité il y a tout juste un an, n'est «pas glorieux». «Je le fais parce que je ne me sens plus capable de donner ma pleine mesure», a-t-il expliqué.

M. Bouchard a réitéré ses convictions souverainistes. «Je ne quitte pas parce que je pense que la souveraineté serait inaccessible, bien au contraire.»

La gorge nouée par l'émotion, il a rendu hommage à Pauline Marois. Il ne l'avait toutefois pas appuyée lors de la course à la direction du parti en 2005. Il était le seul député à avoir soutenu la candidature de l'ex-mandarin Louis Bernard.

Camil Bouchard s'est dit «accablé» par les «odeurs de corruption, de malversations et de collusion» qui circulent à l'heure actuelle, un facteur qui a contribué à son départ.

Les fins de session parlementaire se suivent et se ressemblent pour Pauline Marois. En juin, c'était François Legault, le meilleur compteur de l'équipe péquiste à l'Assemblée nationale, qui avait annoncé son départ.

Au courant de la décision de M. Bouchard depuis quelques semaines, la chef péquiste se dit «attristée» de perdre un autre «député de très grande qualité».

(La Presse)

CRÉDITS AUX RÉGIONS RESSOURCES

Une coalition crie à l'iniquité

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Malgré les protestations des gens d'affaires de plusieurs régions du Québec, le gouvernement reconduit des crédits d'impôt controversés aux entreprises des régions ressources.

La Coalition des régions pour l'entraide économique équitable (CREEE), qui représente des entrepreneurs des régions centrales, dénonce la prolongation du crédit d'impôt sur l'accroissement salarial, annoncé la semaine dernière dans un bulletin fiscal du ministère des Finances du Québec.

Selon le texte, les crédits seraient prolongés jusqu'en 2012 pour certaines régions et jusqu'en 2015 pour d'autres.

Ces crédits d'impôts permettent aux entreprises situées dans les régions ressources, dans les secteurs comme l'acier et le bois, de bénéficier d'un allègement qui peut atteindre jusqu'à 30 pour cent des salaires, ainsi subventionnés par Québec. Ces sommes sont même versées aux entreprises qui ne réalisent pas de profit.

Dans un communiqué, le président de la CREEE, Louis Blouin, a dénoncé

hier cette mesure qu'il juge inéquitable pour les autres régions. Il estime qu'elle se traduit par un avantage déloyal pour une saine concurrence. Il explique que dans ces secteurs manufacturiers arrivés à maturité, la marge de profit est très mince et que les contrats sont décrochés avec des prix très compétitifs.

Pour Louis Blouin, la subvention de Québec permet aux entreprises des régions ressources de baisser leurs coûts de production et de faire des soumissions plus basses pour obtenir des contrats, ce qui vient déstabiliser le marché local et celui de l'exportation.

Pour appuyer ses propos, il a cité des chiffres de l'Institut de la statistique du Québec, selon lequel la région de Chaudière-Appalaches a perdu 3000 emplois entre 2004 et 2007, alors que la région ressource adjacente en a gagné 1500.

La CREEE déplore que le gouvernement du Québec n'ait rien trouvé de mieux pour aider les régions en difficulté que de nuire aux autres. Elle réclame donc l'abolition de ces mesures pour les remplacer par des crédits d'impôt à l'investissement.



DENIS MESSIER
dmessier@latribune.qc.ca

Café-potins

MARTINE VEILLEUX, de La Rose des vents, disait qu'on ne pouvait pas avoir peur d'une petite tempête, au moment du «5 à 7» de la Fondation **CLAUDE DUROCHER**. Quand on connaît le courage qu'a déployé **CLAUDE** dans sa lutte contre le cancer...

MARIO BEAUDOIN, de Gestion Estrie Capital, président de la Fondation, a commencé son allocution en soulignant que **CLAUDE** aurait fêté ses 10 ans de vie avec le cancer en décembre si la maladie ne l'avait pas emporté en avril dernier. Il a poursuivi en mentionnant qu'un de ses amis voulaient leur adresser la parole... Et **CLAUDE** est alors apparu dans une vidéo qui avait été tournée lors du lancement du Fonds Claude-Durocher en septembre 2008...

YVES GOUDREAU, de Conway Jacques, et membre du comité organisateur du 5 à 7, avait obtenu de **MARTIN BOISVERT**, de TVA, un certificat-cadeau de 200 \$ de Ski-Vélo Vincent Renaud de Magog... **RICHARD ROBERT**, de GNR Corbus, a gagné le certificat-cadeau et le tirage a permis de verser un montant de 710 \$ à la Fondation...

FRANÇOISE BOISSONNEAULT, de la Banque Royale, a participé activement à l'organisation du 5 à 7, même si elle passait les deux derniers mois en Californie... **JOANNE FRÉDÉRIC**, de La Capitale Assurances, et **GUYLAINE BOUCHER**, d'Estrie Gestion Capital, étaient eux aussi actives sur le comité organisateur...

JEAN-FRANÇOIS LE-MIEUX, du East Side Mario's, a offert aux participants une consommation et des bouchées

en plus de remettre une contribution sur les consommations supplémentaires et les soupers pris à cette occasion...

ROGER BUREAU, de Corbeil Électroménagers, était fier de remettre au nom du Groupe des Cépateurs un chèque de 500 \$ à la Fondation. Le club gastronomique Vintage, représenté par **MARC BÉLANGER**, de la Banque Royale, en a fait autant en remettant un chèque du même montant... En parlant de **MARC**, son association avec la RBC Banque Royale remonte à 31 ans... **LINDA MONAST**, la conjointe de **MARC**, est la nouvelle directrice de la succursale de Coaticook de la RBC...

Me MICHEL DUSSAULT et son groupe s'étaient donnés rendez-vous au East Side Mario's où se tenait l'événement, sans savoir que le 5 à 7 était spécial. Ça leur a permis de connaître la mission de la Fondation eux qui, pour la majorité, avait bien connu l'homme qui lui a donné son nom...

ANDRÉE DIONNE, secrétaire juridique du Bureau des procureurs, était à l'accueil et a eu l'occasion de voir que ses confrères de travail savaient eux aussi s'amuser... **PIERRE SIMONEAU**, de Suprem Automobile, est arrivé un peu tard, mais il ne voulait certainement pas manquer cette occasion, lui qui a bien connu **CLAUDE**...

MARTINE CÔTÉ, de la CIBC, et **YVES LESSARD**, des Constructions Yves Lessard, respectivement présidente et vice-président de La Rose des vents, se sont découverts un point en commun. Leurs conjoints respectifs, **MAURO ZANCAN**, de MicroÂge, et **ANNIE BOUCHARD**, infirmière au CHUS, les ont quelquefois embarrassés alors qu'ils manifestaient un peu trop bruyamment leur enthousiasme au moment d'encourager leur fils au hockey!

Même s'il passe actuellement une bonne partie de son temps à CÉRAS pour la préparation des

Paniers de l'espoir, **ALPHONSE FABI** tenait à venir faire un tour pour saluer plusieurs de ses amis et connaissances...

Me FRANÇOIS BERNATCHEZ, de Bernatchez, Grégoire, Avocats, qui était aussi présent, connaît bien la Fondation puisqu'il a généreusement contribué à l'obtention des lettres patentes de la Fondation, en exécutant toutes les démarches nécessaires gracieusement...

Le vétéran avocat criminaliste **MICHEL DUSSAULT**, présent au «5 à 7» de la Fondation **CLAUDE-DUROCHER**, a profité de l'occasion pour y présenter son partenaire, **Me CHRISTIAN RAYMOND**, celui qu'il surnomme d'ailleurs comme «son bâton de vieillesse»...

Après le Maroc, **ROGER BUREAU**, de Meubles Bureau et Bureau, un membre actif du Club des Cépateurs, m'informe qu'une prochaine visite du groupe se fera en Argentine... En parlant des Cépateurs, le club a opté pour un souper au East Side Mario's... et avec les économies sur le repas et les vins, le club a remis un chèque de 500 \$ à la Fondation **CLAUDE-DUROCHER**...

Spécialiste du golf au magasin Sport Wellington de la rue King Ouest, **MICHEL GRENIER** était heureux de m'annoncer que toute la gamme des produits Titleist sont maintenant disponibles, ce qui signifie les bâtons, sacs, balles etc. en plus de la marque Pinnacle. Voilà une bonne nouvelle à la veille de la fête de Noël...

Est-ce vrai que le Père Noël s'est présenté à l'Auberge Orford en train - l'Orford Express - avec à son bord le conférencier **ANDRÉ L'ESPÉRANCE** qui, lui, selon les propos de l'animateur **YVES GRANDMAISON**, n'avait pas l'intention de «monter un bateau» à personne au Pub du Pont mais bien de leur parler de la future attraction sur le lac Memphrémagog?

ANDRÉ L'ESPÉRANCE - il



Claude Durocher

est né à l'Hôpital La Providence de Magog - participait au 27^e Souper de Noël du Club des 51 à l'invitation d'**YVES, ALAIN ROBERGE** et **LUCIE MCCOOL**, sans oublier la cause, soit les paniers de Noël de la Polyvalente La Ruche...

Jeune retraité de la Caisse Desjardins du Lac Memphrémagog, **JEANNOT GAGNON** a décidé de goûter un peu à l'hiver de Magog et Orford avant de se rendre au soleil pour y pratiquer son golf. **JEANNOT** participait au souper du Club des 51 au Pub du Pont de l'Auberge Orford...

La nouvelle mairesse de Magog, **VICKI MAY HAM**, était présente au Pub du Pont. **ANDRÉ L'ESPÉRANCE** n'a pas parlé publiquement du mont Orford, mais dans sa discussion avec la mairesse, il a certainement été question, en plus du train et du futur bateau, de la montagne d'Orford...

Le conseiller municipal **MICHEL BOMBARDIER**, un régulier du souper de Noël du Club des 51, était présent, tout comme celui qui est «responsable» du livret de chèques à la Ville de Magog, **JACQUES LAURENDEAU**, de Coca-Cola...

L'agent immobilier **Me LAURENT PELLETIER**, candidat indépendant et défait dans le Canton d'Orford, sait maintenant qu'il compte sur 529 amis,

soit son total de votes lors de la dernière élection municipale. **LAURENT** a aimé quand même l'expérience!

JEAN-GUY GINGRAS, président et directeur général de la Traversée du lac Memphrémagog, va se rendre sous peu à Disney World avec ses petits-enfants... en plus de faire une croisière sur le bateau de Disney...

CLAUDE BRETON a été très impressionné par le complexe de golf du PGA Village, situé à Port St-Lucie en Floride, un site entouré de trois magnifiques parcours de golf, dont un à l'image de Pete Dye. **CLAUDE** a été confronté à bien du sable... mais il n'a déniché sur aucun des 54 trous une seule petite bouteille de semence qui ressemble à celle de Jay Peak!

Le club des personnes âgées de l'ami **RONALD MAHEU** compte au-delà de 540 membres à Magog. Inutile de préciser que **RONALD** est un gars fort occupé afin de répondre aux demandes de son groupe... À la blague, bien sûr, **RONALD** parlait aussi de faire revivre la mascotte Clo Clo. Il aime ça vivre dans le passé!

Membre fondateur du Club des 51 en compagnie du regretté **PIERRE-PAUL LANDREVILLE**, l'homme d'affaires **JEAN DION** était au rendez-vous au Pub du Pont. On sait tous que **JEAN** est un amateur de courses de chevaux et son souhait est de voir débloquent le dossier au début de l'année 2010... ce qui pourrait conduire à la réouverture de l'Hippo Club au Le Baron de Sherbrooke...

ROGER GARNEAU, du Métro Plouffe de Magog, a été la cible de remarques de la part de ses amis à savoir que son veston datait des années d'**AL CAPONE**... Le comptable **CLAUDE GÉRIN** était lui aussi de la partie au Pub du Pont en compagnie de **RAYMOND GAGNÉ**, un retraité de IBM et qui fut aussi associé à DNR...

Prix Charles-Émile Bélanger



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke remettait récemment son prix Charles-Émile Bélanger 2009 à Robert et Mario Morin, respectivement président et vice-président de l'entreprise Équipements B. Morin Inc., de Sherbrooke. Sur la photo, on aperçoit Marcel Bureau, directeur général de la Société, Micheline Dupuis, présidente, Robert Morin et sa conjointe Louise Morin, sa mère Rita Morin et son beau-père, Elphège Fontaine.

Souper de Noël pour les familles d'Ascot



LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Les élèves et le personnel de l'École Du Phare ont organisé un souper de Noël pour les familles du quartier Ascot. Sur la photo, on aperçoit les organisateurs bénévoles de la soirée, Jean-François Roos, Jean-Claude Favreau, Hélène Johnson, Patrice Guay, Lysanne Vallières, Josée Dufresne, Maude-Émilie Béliveau, Pierre Mailhot, Kathleen Leblond et Louise Robert.

De gardien à prisonnier

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Un gardien de prison de 46 ans a été trouvé coupable par un jury, en fin de semaine, des cinq chefs d'accusation de trafic de stupéfiants auxquels il faisait face.

Le verdict contre Pierre Arold Agnant est tombé après trois journées de délibération au palais de justice de Montréal.

Les gestes reprochés se sont déroulés sur une période de six mois, de décembre 2006 à juin 2007. À plusieurs reprises, il a transporté une quantité importante de stupéfiants sur son lieu de travail, au Centre de détention de Montréal, connu sous le nom de la prison de Bordeaux.

Selon la preuve, il emportait dans un sac des paquets de drogue, notamment de la cocaïne, du

haschisch et du crack, qu'il déposait dans l'aile «C» de la prison.

L'essentiel de la preuve reposait sur de l'écoute électronique: 611 conversations téléphoniques ont été déposées devant la cour.

Dès le verdict prononcé, la juge France Charbonneau, de la Cour supérieure, a ordonné la détention immédiate de l'accusé.

Les observations sur la peine auront lieu jeudi.

Un ancien joueur de la LHJMQ obtient l'absolution conditionnelle

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Un juge du Tribunal de la jeunesse a accordé une absolution inconditionnelle à un ancien joueur de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, reconnu coupable de voie de fait à la suite d'un incident survenu pendant un match.

Selon le juge Jacques A. Nadeau, cette sentence s'explique par le fait qu'il s'agissait d'un incident isolé.

En vertu de ce verdict, l'ancien hockeyeur, qui ne peut être identifié parce qu'il n'avait pas 18 ans au moment de l'agression, n'aura pas de casier judiciaire.

Le juge a fait remarquer que l'accusé ne possédait aucun antécédent judiciaire et que des mesures de réinsertion étaient plus importantes, dans ce cas particulier, qu'une sentence punitive.

Le joueur, âgé de 17 ans à l'époque, a asséné un coup de bâton à deux mains au visage d'un joueur adverse lors d'une rencontre du calendrier régulier, disputée à l'automne de 2008. L'incident s'est produit quelques instants après que le défendeur ait poussé son rival en quelques occasions dans le but de l'inciter à se battre.

Le procureur de la Couronne exigeait une amende de 1000 \$ accompagnée d'une période de probation tandis que l'avocat demandait que son client ne reçoive rien de plus qu'une réprimande.

Malgré le verdict d'absolution conditionnelle, cette affaire pourra dorénavant être utilisée à titre de jurisprudence à travers le pays puisqu'il s'agit d'un cas d'agression armée.

Au moment de l'énoncé du verdict de culpabilité, en septembre dernier, le juge Nadeau avait affirmé que les gestes de l'accusé n'étaient pas accidentels, et suffisamment sérieux pour représenter un acte criminel.

Il avait aussi fait remarquer que les joueurs devaient comprendre qu'il existait des limites à l'argument selon lequel ils acceptaient de se faire blesser parce qu'ils sont sur la glace.

Début d'incendie coin Dufferin et Frontenac



IMACOM, JOCELYN RIEUNEAU

Un début d'incendie vite maîtrisé n'a causé que des dommages limités en début de soirée hier dans un immeuble de la rue Dufferin, près de Frontenac, le secteur considéré comme le berceau de Sherbrooke. Tous les locataires ont été évacués, mais ont pu réintégrer leur logement en moins d'une heure. Une fausse manoeuvre d'un plombier a causé ce début d'incendie, déclaré à 17 h 11. En tout, 14 pompiers à bord de quatre véhicules d'urgence ont été appelés sur place. À 19 h, tout était revenu à la normale devant l'immeuble qui a abrité *La Tribune* jusqu'au milieu des années 1970.

À Noël laissez-vous charmer par nos forfaits cadeaux!

1/2 JOURNÉE DE SOINS

- Enveloppement d'algues ou exfoliation avec balnéothérapie aux huiles essentielles
- Massage ou facial
- Balancier biorythmique ou pressothérapie

FORFAIT VÉNUS (Durée 2 h 30)

- Facial avec drainage lymphatique du visage
- Massage

INITIATION À LA DÉTENTE (Durée 2 h 15)

- Bain aux algues ou à la boue
- 30 minutes de massage

PAUSE TISANE

- Pressothérapie ou balancier biorythmique
- Paraffine des mains ou des pieds

L'extension de cils Misencil pour un regard de star ou de superstar

- Un regard sublime sans l'ajout de mascara
- Une définition parfaite au coucher comme au lever
- Des cils permanents appliqués un à un sur vos cils naturels

Aussi disponibles : cristaux de Swarovski, cils de couleur, paillettes

Réservez maintenant pour le temps des fêtes.

Achetez directement à notre Boutique en ligne, au www.spacheribourg.com

Recevez pour vous-même, 30 \$ en certificat-cadeau (à l'achat d'un certificat-cadeau de 105 \$ et plus. Non transférable)

Situé à l'hôtel Cheribourg 2603 chemin du Parc Orford (Sortie de l'autoroute 10)

819 868-0101 Téléc. : 819 868-1979

le Spa Chérubourg

Membre de Spa Relais-Santé

À partir de 119,99 \$ + taxes

Certaines options incluses. Installation en sus. Détails à votre centre de services.

Le démarreur à distance à la fois efficace et moins dommageable pour l'environnement

À partir de 119,99 \$ + taxes

Certaines options incluses. Installation en sus. Détails à votre centre de services.

Lebeau Vitres d'autos
2580, rue King Ouest 819 822-2626
372, rue Wellington Sud 819 563-8243
SHERBROOKE

Lebeau
Vitres d'autos

DANS LA SÉRIE III DÉBUTANT EN JANVIER

Les Boys relèveront des défis individuels

ALAIN MARTINEAU

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Après une série de défaites amères, «Les Boys» devront se prendre en main, mais ils relèveront surtout des défis individuels dans la série III qui prendra l'affiche à compter du lundi 4 janvier, à l'antenne de Radio-Canada.

Heureusement pour ces joueurs de hockey de ligue de garage, l'amitié, l'entraide et les liens étroits qui les unissent permettront à chacun d'entre eux de sauver sa réputation dans la populaire série qui verra notamment arriver un nouveau joueur, François Papineau, dans le rôle du docteur Marleau.

Dans le premier épisode de la rentrée, Luc Guérin, qui campe Marcel, aura la lourde tâche de remplacer l'entraîneur Stan qui se voit dangereusement vieillir et qui partira avec sa conjointe pour un long séjour aux États-Unis.

On verra plus tard que l'arrivée de Marcel créera des remous et de la bisbille au sein de la formation, qui traverse toujours une léthargie.

Mais certains deviendront soudainement des «super héros» après avoir consommé une boisson énergisante au contenu douteux, proposée par Philippe, interprété par Patrice Bélanger. «Je voulais tout simplement essayer de mettre un peu de pep dans un club qui fonctionnait au ralenti», a précisé le jeune acteur au débit rapide, parlant du «Spring», d'origine chinoise.

«Ça provoque une hyperactivité exponentielle. Imagine après dix prises, il fallait se remettre là-dedans avec Réal Bédard et Patrice Robitaille. Ce fut toutefois un bonheur de jouer ça. Mais le plus drôle a été de voir Michel Charette (Popol ou Léopold) faire un solo sur la glace, empli de Spring et qui suait le



Tantôt léthargiques, tantôt super héros, les Boys promettent une nouvelle saison tout aussi intéressante que les séries précédentes à compter du 4 janvier à Radio-Canada.

Spring aussi», a raconté l'une des vedettes de la série sur la famille Lavigueur.

Dans le deuxième épisode, Popol devra prouver à sa blonde qui porte les culottes à la maison qu'il n'est pas seulement un homme rose. Mais sa participation à une partie de chasse sera plus ou moins réussie même si lui et deux collègues reviennent avec une «belle prise».

Pour sa part, Bob, l'homme qui voudra se marier plus tard dans la série, investit dans «Monsieur BBQ», une émission de cuisine. Marc Messier semble très à l'aise comme chef mais son assistante, Josiane, interprétée par Pascale Montpetit, y goûtera.

«Josiane est naïve, elle aime Marcel à la folie, et elle aura deux graves incidents, a raconté la comédienne. Mais Bob fait aussi des gaffes. Cependant, ne faites pas comme eux à la maison.»

Jeux olympiques obligent, l'émission du 15 février portera notamment sur une partie de hockey féminin à Vancouver avec la participation de deux membres de l'équipe canadienne, Kim Saint-Pierre et Caroline Ouellet. Dans les faits, il y aura vraiment un match impliquant le Canada et la Suisse cette journée-là.

Le réalisateur Louis Saïa n'a pas caché que le tournage a été un peu compliqué à Vancouver.

Trois membres des Boys ont fait le voyage pour assister au match.

«Certaines scènes de tournage ont été assez intenses», a reconnu Saïa en parlant de sa visite dans la ville-hôtesse des JO.

«Ce sera une bonne émission de circonstance», a confié le vétéran réalisateur.

Une autre athlète olympique, la patineuse artistique Joannie Rochette, fera aussi l'un des épisodes.

Des vedettes de hockey professionnel tels l'ailier droit du Canadien Georges Laraque, le gardien Marc-André Fleury et l'attaquant Maxime Talbot, ces

deux derniers des Penguins de Pittsburgh, feront aussi un petit tour de piste dans la série.

Louis Saïa et le producteur Richard Goudreau s'attendent à ce que la série obtienne encore de bons scores malgré la vive concurrence télévisuelle un lundi soir.

Les téléspectateurs verront davantage de présence féminine à l'écran, avec les Sylvie Léonard, Pascale Montpetit et Mahée Paiement, entre autres.

«La présence des femmes est assez importante et la tendance va aller en augmentant, a indiqué Saïa. Les comédiennes prendront encore plus de place dans la quatrième saison.»

RETOUR DE SON

Iouri-Philippe Paillé séduit le jury

SHERBROOKE — Le Sherbrookois Iouri-Philippe Paillé s'est emparé du Prix du jury, dans la catégorie fiction, au festival Vidéastes recherchés. Le jeune cinéaste y avait inscrit son court métrage *DL2600*, conçu dans le cadre de la deuxième édition de la Course Estrie, où il avait d'ailleurs raflé le prix du public Télé-Québec.

Remis encore une fois par Télé-Québec, en collaboration avec SpiraFilms, ce nouvel honneur lui a été remis «pour sa simplicité, sa belle poésie et son caractère graphique», lit-on sur le site internet de l'événement. Trente-cinq oeuvres étaient en compétition. Anh Minh Truong et Marc-Antoine Beaudette, deux réalisateurs sherbrookoïses, ont déjà été récompensés par ce concours.

Diplômé de l'Université Concordia, Iouri-Philippe Paillé bosse pour la maison de production montréalaise Films Traffik. Il a notamment été vu sur les plateaux des clips de *La marelle* de La Patère rose et de *Plocul Black* de Misteur Valaire.

— La Tribune



Démineur, film de l'année des critiques

NEW YORK — Les critiques new-yorkais ont choisi le drame de guerre *Démineur* (*The Hurt Locker*) comme meilleur film de l'année, alors que les nominations pour les 67e Golden Globes seront annoncées aujourd'hui, lançant la saison des récompenses dans l'univers cinématographique.

Le New York Film Critics Circle a annoncé les gagnants de ses prix annuels hier. Les critiques ont également couronné la réalisatrice de *Démineur* Kathryn Bigelow du titre de meilleure réalisatrice.

Meryl Streep a été déclarée meilleure actrice pour sa prestation dans *Julie et Julia*. George Clooney a pour sa part reçu le prix du meilleur acteur pour deux rôles, dans *Haut dans les airs* et *Fantastique maître Renard*.

Le New York Film Critics Circle, fondé en 1935, remettra ses prix le 11 janvier au cours d'une cérémonie.

— La Presse Canadienne

PRIX OPUS

Quatre autres nominations pour l'Estrée

SHERBROOKE – Outre la nomination de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke pour le meilleur concert en région, le trompettiste sherbrookoise Frédéric Demers et le Centre d'arts Orford sont aussi en lice pour les Prix Opus 2008-2009. Ceux-ci seront remis le dimanche 31 janvier à la salle Claude-Champagne de l'Université de Montréal.

Le Centre d'arts Orford obtient trois nominations avec deux concerts du Festival Orford 2009. D'abord le concert *Chopin et Liszt* du pianiste André Laplante,

présenté le 20 juin dernier, a été sélectionné, comme l'OSS, dans la catégorie *Concert de l'année Régions*.

Le même concert se retrouve aussi en nomination dans la catégorie *Musiques classique, romantique, postromantique, impressionniste*, où il sera en compétition avec un autre concert du Festival Orford 2009, le *Nouveau Quatuor à cordes Orford* (25 juillet). Ce concert était une idée du directeur Davis Joachim, qui a quitté il y a un mois et qui ne sera remplacé qu'au cours de l'hiver.

Finalement, le spectacle *Les sept trompettes de Fred Piston*, créé, interprété et coproduit par le Sherbrookoise Frédéric Demers avec les Jeunesses musicales du Canada, s'illustre parmi les meilleurs concerts *Jeune public*.

Le Théâtre Centennial avait d'ailleurs accueilli en juin le spectacle présenté 200 fois en deux ans. «Fred» Demers a aussi lancé un premier album récemment, *Carnaval et concertos*.

— Steve Bergeron

BOX-OFFICE
QUÉBÉCOIS

FIN DE SEMAINE
DU 11 AU 13 DÉCEMBRE 2009

1. TWILIGHT - TENTATION
256 549 \$

2. LA PRINCESSE ET
LA GRENOUILLE
166 933 \$

3. 2012
130 180 \$

4. FRÈRES
116 542 \$

5. UN CONTE DE NOËL
108 739 \$

6. BLINDÉ
84 253 \$

7. PLANÈTE 51
83 021 \$

8. INVICTUS
82 650 \$

9. POUR TOUJOURS,
LES CANADIENS
80 248 \$

10. NOÉMIE: LE SECRET
74 875 \$



LE VÉHICULE MULTISEGMENT LE PLUS ÉCONERGÉTIQUE SUR ROUTE¹

MEILLEUR QUE LE CR-V DE HONDA, LE RAV4 DE TOYOTA
ET MÊME L'ESCAPE HYBRIDE DE FORD¹



Modèle LTZ illustré

EQUINOX 2010 DE CHEVROLET COMPLÈTEMENT REDESSINÉ

- 6,1 L/100 KM ET PLUS DE 1100 KM SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN¹
- SÉCURITÉ EXCEPTIONNELLE: FREINS ABS AVEC SYSTÈME DE CORRECTION DE LA TRAJECTOIRE STABILITRAK^{MC} ET ANTIPATINAGE, 6 SACS GONFLABLES ET ONSTAR^{MD5} AVEC ASSISTANCE AUTOMATIQUE EN CAS D'IMPACT, ASSISTANCE AU REPÉRAGE D'UN VÉHICULE VOLÉ ET TÉLÉDÉVERROUILLAGE

PDSF À PARTIR DE

25 995\$²

Financement à l'achat

2,9% jusqu'à 48 mois³



PLUS OBTENEZ

1 000\$
EN BONI DES FÊTES⁴



ROUTE: 6,1 L/100 km (46 mi/gal)
VILLE: 9,2 L/100 km (31 mi/gal)¹



Un gagnant du prix
Meilleur achat de
Consumers Digest⁶.

★★★★★
LA PLUS HAUTE COTE DE
SÉCURITÉ DÉCERNÉE PAR LE
GOUVERNEMENT AMÉRICAIN⁷



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM*
* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
DU GROUPE MOTEUR/PROPULSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE



GARANTIE DE SATISFACTION 60 JOURS⁸

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. L'offre s'applique au modèle Equinox LS 2010 à traction avant de Chevrolet. Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Selon une comparaison avec les données sur nos concurrents publiées dans le Guide de consommation de carburant 2009 de Ressources naturelles Canada. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir de 71,1 L pour l'Equinox avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 6 vitesses. 2. Prix de détail suggéré par le fabricant. Transport (1 350\$), immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, frais d'administration, droits et toutes taxes en sus. 3. Taux de financement à l'achat de 2,9% pour un terme allant jusqu'à 48 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement, pour l'Equinox LS à traction avant 2010 de Chevrolet. Exemple: Pour un emprunt de 10 000\$ à 2,9% pour un terme de 48 mois, le paiement mensuel s'élève à 220,90\$. Les frais d'intérêts totalisent 603,28\$ et l'obligation totale est de 10 603,28\$. Un dépôt de sécurité et/ou un échange peuvent être requis. Les mensualités et les frais d'intérêts varient selon la somme empruntée et la valeur du dépôt de sécurité et/ou de l'échange. 4. Le boni des fêtes de 1 000\$ (avant les taxes) est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant qui s'applique à l'Equinox 2010 de Chevrolet. L'offre s'applique aux modèles neufs ou de démonstration. Une commande ou un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. Offres d'une durée limitée; modifiables sans préavis. Détails chez votre concessionnaire GM. 5. Pour que les services du système OnStar fonctionnent efficacement, le circuit électrique de votre véhicule (y compris la batterie), le service de téléphonie sans fil et le récepteur de signaux satellites GPS doivent être en bon état de marche. Contrat d'abonnement au service obligatoire. Pour connaître les modalités liées au service OnStar, notre politique de protection des renseignements personnels, les détails et les restrictions du service, composez le 1 888 4ONSTAR (1 888 466-7827) ou visitez onstar.ca. 6. Le socle «Best Buy» est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 7. Modèle 2010 testé. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA—(www.safercar.gov). 8. Retour du véhicule de 30 à 60 jours après l'achat; kilométrage inférieur à 4 000 km. Les frais d'utilisation du véhicule et d'autres restrictions s'appliquent. La prise de possession du véhicule chez le détaillant doit être faite avant le 11 janvier 2010. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegm.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

FAITES-VOUS TOUT UN CADEAU

FAITES-VOUS TOUT UN CA

O PAIEMENT
JUSQU'AU PRINTEMPS

La Trinité Sherbrooke mardi 15 décembre 2009

SUR TOUS LES MODÈLES 2009 ET 2010

La Tribune - Sherbrooke mardi 15 décembre 2009

RONDO LX

- Moteur 4 cylindres de 2,4 L CVVT à 16 soupapes ou moteur V6 de 2,7 L CVVT offert en option
- Transmission automatique 5 vitesses Steptronic
- Système audio AM/FM/CD/MP3
- Prises d'entrées AUX et USB pour votre lecteur MP3
- Contrôle électronique de la stabilité et de la traction
- Commande électrique des fenêtres et du verrouillage des portières

DEVENEZ PROPRIETAIRE POUR SEULEMENT

247 \$^À 2,49 %
TAUX DE FINANCEMENT[♦]
AUCUN VERSEMENT INITIAL

**DE
PLUS**

Recevez une
CARTE-CADEAU
prépayée de **500 \$**

OU

RONDO EX

(en plus des caractéristiques du LX):

- Air climatisé
- Système stéréo 6 haut-parleurs incluant haut-parleurs d'aigus dans les portières
- Commandes audio et régulateur de vitesse au volant
- Sièges avant et rétroviseurs chauffants
- Volant et bras de vitesse gainés de cuir

DEVENEZ PROPRIETAIRE POUR SEULEMENT

265\$ À 2,49%
TAUX DE FINANCEMENT*
AUCUN VERSEMENT INITIAL

DE PLUS

Recevez une
CARTE-CADEAU
prépayée de **500\$***

OU

RONDO EX V6

(en plus des caractéristiques du EX):

- Moteur 2,7L V6 CVVT de 192 chevaux

DEVENEZ PROPRIETAIRE POUR SEULEMENT

278\$ À 2,49%
TAUX DE FINANCEMENT*
AUCUN VERSEMENT INITIAL

DE PLUS

Recevez une
CARTE-CADEAU
prépayée de **500 \$**


Cote de résistance aux impacts
 NHTSA - Impacts frontaux^{††}

OFFERT EN VERSION 7 PLACES

MODÈLE EX ILLUSTRÉ

Pour voir la gamme complète des véhicules Kia, visitez kia.ca

DÉPÊCHEZ-VOUS! L'OFFRE PREND FIN LE 4 JANVIER.

5 ans
de garantie

AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS

- GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM*
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
- SANS RÉDUCTIBLE

**VÉHICULES
D'OCCASION CERTIFIÉS***



AVANTAGE
INTEGRITÉ™

**POUR UN
ACHAT
SANS SOUCI**

eCHELON™
COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Le Programme
Mobilité

500
Rabais
diplômés*

KIA KIA MOTORS
Surprenez la route

◆ Les paiements mensuels pour la Rondo 4 cylindres EX 5 Seat (RN7529)/la Rondo V6 EX 5 Seater (RN7509) sont de 247 \$/265 \$/278 \$ à un taux de 2,49 %/2,49 %/2,49 % sur 84/84/84 mois. Les frais de livraison et destination de 1 650 \$/1 650 \$/1 650 \$ sont exclus. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes sont exclus. Le kilométrage alloué pour la location-hab est de 20 000 km par an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. D'autres options de location et de financement sont offertes. Les concessionnaires peuvent s'appliquer. ♦ L'offre « Zéro paiement jusqu'au printemps » (90 jours de report des paiements) s'applique aux offres de financement à l'achat pour les nouveaux modèles Kia 2010 et 2010. Aucun intérêt ne s'applique pendant les 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, l'intérêt commence à s'accumuler et l'acheteur devra rembourser mensuellement le capital et l'intérêt pendant toute la durée du contrat. ♦ Les valeurs des paiements jusqu'au printemps sont de 300 \$, 500 \$ et 1 000 \$ applicables à l'achat au comptant ou par financement, ou en location, ou les valeurs sont appliquées comme une remise en espèces sur le prix d'achat au comptant affiché à la date de l'achat. Des cartes d'une valeur de 300 \$ sont offertes sur la berline Forte 2010, la Rio/5 et la Soul 2010. Des cartes d'une valeur de 500 \$ sont offertes sur tous les véhicules 2009, le Rondo 2010, la Magentis 2010 et le Sportage 2010. Des cartes d'une valeur de 1 000 \$ sont offertes sur le Borrego 2010 et la Sedona 2010. L'assurance Avantage Intégrité Kia est émise par l'intermédiaire d'un concessionnaire Kia autorisé, pour une durée maximale d'un an après la date d'achat et couvre une valeur nette négative jusqu'à 7 500 \$. Veuillez consulter votre document de police d'assurance Avantage Intégrité Kia pour toutes les modalités. Offert uniquement par les concessionnaires Kia participants. Les options de protection varient selon les provinces. Consultez votre concessionnaire Kia pour des précisions. Le logo de Echelon, Compagnie d'assurances générale et loi par l'intermédiaire d'un concessionnaire Kia autorisé, pour une durée maximale d'un an après la date d'achat et couvre une valeur nette négative d'assurances jusqu'à 7 500 \$. La consommation réelle de ce véhicule peut varier. Ces estimations sont établies selon les critères et les méthodes d'essai approuvées par le gouvernement du Canada. Consultez le Guide de consommation de carburant EnerGuide, une publication du gouvernement du Canada, www.ec.gc.ca/energuide pour tous les renseignements. ▶ Le score vert de la Rondo de Kia s'établit sur les caractéristiques techniques dans sa catégorie. Pour obtenir tous les renseignements, visitez GreenCar.org. ♦ Des conditions s'appliquent au programme 500 \$ de rabais pour les diplômés, voyez le concessionnaire pour plus de précisions. ▼ La Garantie sans souci de Kia couvre la plupart des composants de véhicule contre les défaillances, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La prix, la disponibilité et les caractéristiques peuvent être sujet à changement sans préavis. Certains modèles amonçés peuvent comprendre des accessoires offerts en option ou de l'équipement après-vente, et ainsi différer légèrement des renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. L'offre se termine le 4 janvier 2010 et s'applique aux résidents du Québec seulement. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Victoriaville diminue son taux de taxation de 8 %

... mais hausse tout de même ses taxes de 5 %

YANICK POISSON
ypoiss@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Lors de la dernière campagne électorale, Alain Rayes avait promis une diminution du taux de taxation et il a tenu parole. Il a annoncé, hier, que le taux passerait de 1,25 \$ à 1,16 \$ du 100 \$ d'évaluation pour la prochaine année. Les Victoriavillois devront tout de même s'attendre à une hausse moyenne de 4,9 % de leur fardeau fiscal en 2010, à cause d'une augmentation de près de 13 % de l'évaluation foncière moyenne.

«Nous avons pris un engagement qu'aucun autre conseil n'a pris avant nous. Plutôt que de geler le taux de taxation et de prendre l'argent attribuable à l'augmentation de la valeur foncière, nous avons tenu compte de la capacité de payer des contribuables en baissant le taux», a affirmé le nouveau maire de Victoriaville.

De ce fait, il faut s'attendre à ce que le taux de taxation soit augmenté légèrement chaque année jusqu'au prochain rôle triennal d'évaluation. M. Rayes s'est engagé à ne pas augmenter les taxes de plus de 2 % annuellement et à offrir la possibilité de payer sur 12 versements plutôt que quatre à compter de 2011. Il est à noter que les frais reliés à l'eau, aux égouts et à la collecte des matières résiduelles ont été gelés pour la prochaine année.

Globalement, grâce aussi à année faste en émission de permis de construction, Victoriaville a adopté un budget de fonctionnement en hausse de 8,1 % sur 2009.

Un fardeau comparable

Selon une étude comparative menée par la Ville de Victoriaville auprès de 13 villes ayant une population entre 34 000 et 69 000 habitants, la Capitale des Bois-Francs arrive au troisième rang au chapitre du taux global uniformisé de taxation (1,7792 du 100 \$ d'évaluation) et au cinquième rang en ce qui a trait au fardeau fiscal moyen (2029 \$ par résidence). Les Victoriavillois paient notamment plus cher que les habitants de Rouyn-Noranda, Rimouski, Shawinigan, Saint-Hyacinthe, Granby et Drummondville à ce chapitre. Toutes les municipalités où le fardeau fiscal est plus élevé sont situées dans les Laurentides ou en Montérégie.

Il en coûte d'ailleurs en moyenne 445 \$ de moins par année pour rester à l'autre bout de la 122 et ce, même si la maison moyenne vaut 20 % plus cher. Un phénomène qui serait, semble-t-il, attribuable à un tissu industriel fort.

«La proximité de Drummondville de l'autoroute 20 constitue un avantage indéniable pour les industries. De notre côté, nous avons mis des mesures en place afin de soutenir les entreprises, ce qui fait que le fardeau est plus grand

sur les résidents», a expliqué le directeur général, Martin Lessard.

Pendant que le taux de taxation résidentielle était diminué de 8 %, la taxe d'affaires passait

de 0,91 \$ à 0,75 \$, une réduction de l'ordre de 21 %. Il faut toutefois préciser que l'augmenta-

tion de la valeur des bâtiments «non-résidentiels» était beaucoup plus importante.

QUATRE PNEUS POUR LE PRIX D'AUCUN



120 JOURS
SANS AUCUN PAIEMENT À L'ACHAT*

1000\$
DE REMISE*

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS*
AVEC CES TROIS MODÈLES

0\$ COMPTANT ET DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



YARIS HATCHBACK 2009

Modèle 5 portes RS illustré

À partir de **173\$** par mois, location 60 mois
incluant une remise de 1000\$*



COROLLA 2010

Modèle XRS illustré

À partir de **204\$** par mois, location 60 mois
incluant une remise de 1000\$*



MATRIX 2010

Modèle XRS illustré

À partir de **219\$** par mois, location 60 mois
incluant une remise de 1000\$*

EN DÉCEMBRE, PROFITEZ D'UNE AVALANCHE D'OFFRES SUR TOUS NOS VÉHICULES 2009 ET 2010 EN STOCK.



Pensez plus,    dépensez moins. ^{MC}

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent et prennent possession d'un véhicule jusqu'au 4 janvier 2010 inclusivement. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Montréal. * Ne faites aucun paiement pendant 120 jours lorsque vous financez jusqu'à 72 mois l'achat d'un véhicule Toyota neuf non immatriculé par l'entremise de Toyota Services Financiers. Cette offre s'applique aux demandes de crédit approuvées des clients de détail qui achètent et prennent possession d'un véhicule avant le 4 janvier 2010. Le premier paiement mensuel sera différé pendant 90 jours (jusqu'au 120^e jour du contrat) et le contrat de financement sera prolongé en conséquence. Les frais d'intérêt ne s'accumuleront pas pendant les 90 premiers jours du contrat. Après 90 jours, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et l'intérêt pendant la durée du contrat. # Pour les modèles Yaris 2009, Corolla 2010 et Matrix 2010, obtenez une remise de 1 000 \$ à l'achat ou à la location. À la location, les mensualités tiennent compte de la remise de 1 000 \$. * Offre de 4 pneus d'hiver d'une valeur de 400 \$ avant taxes applicable à l'achat ou à la location d'une Yaris 2009, Corolla 2010 et Matrix 2010 neuves en stock. Cette offre est une remise en dollars à l'achat et à l'installation de 4 pneus d'hiver, excluant les jantes, de n'importe quelle marque chez un concessionnaire Toyota. Aucun crédit ou remboursement ne sera octroyé. Cette offre ne peut être remplacée par aucune autre offre. * Offres applicables aux modèles Yaris Hatchback 3 portes CE 2009 (JT923MAA), Corolla CE 2010 (BU4EEM AA) et Matrix 2010 (KU4EEM AA) de base neuves en stock. Certaines caractéristiques de la Yaris Hatchback 5 portes RS, de la Corolla XRS et de la Matrix XRS illustrées sont offertes en option (coût additionnel applicable). Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 c. du kilomètre excédentaire. Offre de 0 \$ de dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles Toyota 2009 et 2010 neuves en stock. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 173,28 \$ pour la Yaris Hatchback 2009, de 204,59 \$ pour la Corolla 2010 et de 219,79 \$ pour la Matrix 2010. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle.

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

diplômés
1 000\$ de remise**

PEA
PROTECTION EXTERIEURE

TOYOTA
faire toujours mieux

toyotaquebec.ca

JUSQU'À
1 850 \$
DE RABAIS

CADEAUX DES FÊTES

PLUS
1 000 \$
DE BONI DES FÊTES



Modèle GT illustré

PONTIAC VIBE 2010

	VIBE 2010 de base	MATRIX 2010 de base
Prix à l'achat	14 499 \$	16 440 \$
Système de communication et d'assistance OnStar ⁶	OUI	NON
Antipatinage	OUI	NON
Système de contrôle de la stabilité StabiliTrak	OUI	NON
Prise de courant 115 V	OUI	NON
Garantie groupe motopropulseur	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance routière	5 ans/160 000 km	3 ans/60 000 km

*Caractéristiques et prix des véhicules selon l'information disponible sur le site des fabricants au moment de l'impression.

PONTIAC G3 WAVE 2010



PRIX À L'ACHAT
10 999 \$¹
2 850 \$
DE RABAIS³
Inclut 1 000 \$ de boni des Fêtes

79 \$² **0 \$**
AUX DEUX SEMAINES DE COMPTANT
Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE: 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE: 7,5 L/100 km (38 mi/gal)⁴
★★★★★
Sécurité 5 étoiles⁵

PONTIAC G5 2010



PRIX À L'ACHAT
12 699 \$¹
2 850 \$
DE RABAIS³
Inclut 1 000 \$ de boni des Fêtes

92 \$² **0 \$**
AUX DEUX SEMAINES DE COMPTANT
Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE: 5,4 L/100 km (52 mi/gal)
VILLE: 8,0 L/100 km (35 mi/gal)⁴

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR
RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE
DE MODÈLE 1995 OU ANTÉRIEUR
ET OBTENEZ JUSQU'À

3 300 \$⁷

DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT.

DES
GROS \$OUS POUR VOTRE **BAZOU**

EN COLLABORATION AVEC ADIEU BAZOU,
UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

Adieu
bazou
Programme canadien de
recyclage des véhicules



offrespontiac.ca



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM

* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2010 suivants: Vibe (2SL26), G3 Wave 5 portes (2TV48) et G5 (2AJ69). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (Vibe: 1 325 \$; G3 et G5: 1 350 \$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Inclut les rabais de 1 350 \$ pour Vibe et de 1 850 \$ pour G3 et G5, ainsi que le boni des Fêtes de 1 000 \$. 2. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 3,99 % pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. À titre d'exemple sur la base d'un montant financé de 14 499 \$ (Vibe), le total des frais de crédit serait de 1 843,86 \$ pour une obligation totale de 16 342,86 \$. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 3. Ces montants (taxes exclues) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant s'appliquant aux modèles 2010 Vibe, G3 et G5 de Pontiac et incluent le boni des Fêtes de 1 000 \$ valable jusqu'au 11 janvier 2010. Voyez votre concessionnaire pour les détails. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 50 L pour la Vibe avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, de 45 L pour la G3 Wave avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, et de 49,2 L pour la G5 avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux pour Vibe et G3 Wave 5 portes. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 6. Comportant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sûr. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, composez le 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez onstar.ca. 7. Pour être admissible à l'offre incitative Des gros sous pour votre bazou de GM Canada, vous devez être admissible au programme Adieu bazou, appuyé par le gouvernement du Canada, et remettre un véhicule de modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche et a été immatriculé et assuré au cours des six derniers mois (douze mois en Colombie-Britannique). Sur approbation de l'admissibilité du véhicule au programme Adieu bazou par le gouvernement du Canada, GM Canada offrira une remise allant de 500 \$ à 3 000 \$ à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf 2009 ou 2010, à l'exclusion des camions poids moyen, selon le modèle choisi. La remise est applicable après les taxes. Si vous suivez tout le processus du programme Adieu bazou avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300 \$ du gouvernement du Canada. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. L'offre incitative Des gros sous pour votre bazou est offerte uniquement aux clients qui prennent possession de leur véhicule entre le 16 septembre 2009 et le 4 janvier 2010 et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives sur les véhicules GM. Consultez votre concessionnaire GM pour les conditions et les détails du programme. Les résidents des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut ne sont pas admissibles au programme Adieu bazou du gouvernement et, par conséquent, ne sont pas admissibles à l'offre incitative Des gros sous pour votre bazou de GM Canada. Certaines conditions s'appliquent. Visitez adieubazou.ca pour de plus amples renseignements. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpourétudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

Les ados et la techno... quel est notre rôle de parent?

Collaboration spéciale

NADIA GAGNIER

psychologue



Carole et Vincent ont deux ados : Camille, 15 ans et Maxime, 13 ans. Jusqu'à maintenant, ils ne trouvent pas que l'adolescence de leurs enfants est aussi cauchemardesque que celles décrites par leurs amis qui ont eux-mêmes des ados. Un seul point les irrite et les inquiète... le fait que leurs ados soient si «branchés», voire même accros d'Internet et des jeux vidéo. C'est que Camille et Maxime semblent passer plus d'heures par jour devant un écran plutôt qu'en relation avec des personnes en chair et en os! Camille est plutôt orientée vers les sites de clavardage et Facebook, tandis que Maxime est plutôt orienté vers les jeux vidéo sur consoles (ex. : Wii, X-Box). Il n'y a pas vraiment de conflit entre eux pour l'utilisation des appareils, puisqu'ils n'utilisent pas les mêmes. Ce sont plutôt Carole et Vincent qui vivent des conflits intérieurs, en se demandant comment maintenir un lien réel avec leurs enfants, sans avoir à passer par les courriels ou le «chat»!

L'évolution de la technologie est merveilleuse... pensez à quel point nous sommes plus efficaces aujourd'hui grâce à Internet,

aux téléphones cellulaires, aux courriels, aux GPS... Par contre, la technologie évolue parfois plus rapidement que la capacité de bien des parents à s'y adapter! En effet, nous n'avons pas vu nos propres parents superviser l'utilisation d'Internet ou mettre des limites et gérer les conflits entre frères et sœurs pour le temps d'utilisation de l'ordinateur... comment fait-on cela? Il faut être habile et «techno-pro» pour mieux connaître et contrôler l'utilisation de toute cette technologie par nos enfants... Or, plusieurs parents se qualifient plutôt de «technonuls»! Parfois, les compétences des ados en matière de technologie dépassent celles de leurs parents... Comment s'assurer de bien contrôler la situation dans ce cas?

L'important, c'est que la technologie puisse être au service de la famille et non une source de conflit, ou quelque chose dont on devient l'esclave. C'est la raison pour laquelle tant de parents se posent des questions à ce sujet, car tout est une question de dosage. Et il existe autant de façons de tenter d'arriver au «dosage» parfait qu'il existe de familles :

- Imposer une limite de temps (ex : une heure par jour la semaine, trois la fin de semaine)
- Permettre l'utilisation selon un horaire précis (ex : période d'ordi ou jeux vidéo entre 18 h 30 et 19 h 15)
- Laisser l'ordinateur dans un endroit commun de la maison (pour jeter un coup d'oeil sur les sites que notre ado visite)
- Installer un logiciel de contrôle parental sur l'ordinateur
- Limiter l'accès aux jeux violents (ex. : ne pas acheter les jeux classés pour 18 ans et plus)
- Etc.

Mais, même si l'on arrive à bien contrôler l'utilisation de toute technologie sous notre toit, que se passe-t-il lorsque notre ado est sous le toit de ses amis? Est-ce que les parents de son copain ont installé un logiciel de contrôle parental sur leur ordi? Est-ce que le meilleur ami a le droit de jouer à des jeux vidéo violents? Est-ce que la copine a le droit d'utiliser l'ordinateur dans sa chambre, ou encore lorsque les parents sont absents? Comme pour bien d'autres sphères de la vie de l'adolescent, le contrôle parental s'exerce beaucoup plus par la qualité de la relation et de la communication qui existe entre le parent et l'ado, que par des restrictions de toutes sortes que l'adolescent voudra contourner, probablement avec succès, surtout s'il a le soutien de ses amis.

Avant de mettre des limites, il faut également se questionner sur les besoins réels de nos ados. Le clavardage peut être important pour votre adolescence, puisque c'est son moyen de rester en contact avec ses amies... et Dieu sait à quel point

la socialisation et l'appartenance à un groupe de pairs sont importantes à l'adolescence. Il en est de même pour le besoin de détente et de divertissement de votre ado qui adore les jeux vidéo. Pensez-y... durant votre adolescence, vos propres parents ont probablement déjà eu des conflits avec vous concernant votre utilisation exagérée du téléphone, ou encore concernant les heures que vous passiez devant la télé! Plus ça change, plus c'est pareil!

Afin de trouver votre propre façon d'encadrer l'utilisation de la technologie sous votre toit, tout en respectant les besoins de socialisation et de divertissement de vos ados, vous pouvez faire certains exercices de réflexion. Par exemple, faites la liste des points positifs et négatifs des différentes formes de technologies autour de vos ados. Tentez de trouver une solution pour chaque point négatif (ex : pour les risques que votre ado fréquente un site peu recommandable, procurez-vous un logiciel de contrôle parental). Vous pouvez aussi évaluer objectivement le temps que vos ados passent à chaque activité quotidienne (hygiène, sommeil, repas, sports, devoirs...), dont l'utilisation de l'ordi et des jeux vidéo. Demandez-vous ensuite si leur utilisation de la technologie est si exagérée et leur amène vraiment des problèmes de gestion du temps. Si c'est le cas, réfléchissez aux limites que vous voulez vraiment imposer, avec logique. Ensuite, si vous prenez la décision de diminuer la quantité d'heures qu'ils passent seuls devant un écran, identifiez par quoi ces activités

devraient être remplacées... plus de devoirs, plus de sports, plus d'activités en famille? Couper des heures d'ordi juste pour les couper ne sera pas juste et logique dans l'esprit de votre ado... mais si vous diminuez les heures d'ordi en disant que vous avez remarqué que ses résultats scolaires ont diminué récemment et que vous souhaitez qu'il travaille un peu plus fort à ses études avant de se divertir, ce sera plus difficile à contester.

Et pendant que vous limitez et que vous encadrez l'utilisation de la technologie par vos ados, vous pouvez également rééquilibrer les choses en entrant dans leur monde et en vous intéressant à cette technologie. Demandez à votre ado de devenir votre instructeur en matière de technologie... il en sera valorisé! Il peut vous aider à trouver un site de recettes ou encore vous apprendre à clavarder avec un membre de la famille qui habite loin. Vous pouvez devenir son ami Facebook et jouer à certains de ses jeux vidéos avec lui... vous serez surpris à quel point tout ça vous permettra d'en savoir plus sur ce qui se passe dans sa vie! En fait, la technologie peut vous rapprocher autant qu'elle peut vous éloigner... tout dépend de votre approche.

Tentez d'être, à leurs yeux, à la fois celui qui les encadre pour leur bien, et celui qui s'intéresse à eux, à leur monde, à leurs intérêts... en restant branché! Parce que l'éducation, ça restera toujours une question de dosage entre l'encadrement et l'attention que l'on accorde à nos enfants... qu'ils soient petits, ou grands!

En bref

Des couronnes de Noël pour Sainte-Justine

SHERBROOKE — Dans le cadre d'une activité de financement pour la recherche sur les maladies infantiles au CHU Sainte-Justine, une partie de l'argent des ventes de couronnes de Noël des Plantations Crête, au Marché de la gare de Sherbrooke, ira à cette fin. La campagne se poursuit jusqu'au 20 décembre.

En octobre 2010, un groupe d'employés du CHU Sainte-Justine se rendra en Bolivie afin de tenter l'ascension de deux montagnes de plus de 6000 mètres, l'Acotango (6052 m) et le Sajama (6548 m). Ce défi, symbole de persévérance, permettra d'amasser des fonds pour l'avancement de la recherche sur les maladies infantiles.

La vente de couronnes de Noël constitue une source de revenus importante pour la réalisation du Défi Bolivie.

La détermination et le leadership de Colette Lambert soulignés

SHERBROOKE — Colette Lambert a été dernièrement couronnée lauréate de la troisième édition du programme de reconnaissance de la Fondation québécoise du cancer.

La dame oeuvre au sein de l'organisme depuis 10 ans à titre de responsable de l'admission et de l'accueil des résidents séjournant au Centre régional et Hôtellerie de l'Estrie de la Fondation, attaché au CHUS de Fleurimont.

La directrice de ce service, Marie Toupin, signale le leadership de Mme Lambert, en allant au-delà des attentes habituelles reliées à sa fonction. Avec détermination, elle a développé un programme de papiers-tirage ayant généré plus de 3000 \$ au cours de la dernière année au profit de la Fondation. «Mme Lambert a su tisser des liens avec les entreprises et les commerçants de la région, tout en assurant à l'organisme de nouvelles activités de collecte de fonds», soumet Mme Toupin.

Tout en applaudissant ce ges-



La lauréate Colette Lambert est accompagnée du vice-président exécutif Daniel Cauchon et du trésorier de la Fondation québécoise du cancer, René Goulet.

te, la Fondation précise que Mme Lambert a remporté l'honneur

2009 ex aequo avec une employée du Centre régional de Québec de

la Fondation québécoise du cancer, France Vachon.

Du volleyball mixte amusant... et utile

DRUMMONDVILLE — Le récent tournoi de volleyball mixte des milieux de travail a rassemblé quelque vingt équipes, récemment, au cégep de Drummondville.

Ce classique annuel a pour but de contribuer au financement des équipes de volleyball masculine et féminine du cégep drummondvillois. Les rencontres sont d'ailleurs arbitrées par des joueurs de niveau collégial AA. Dans la classe A, l'équipe de la Commission scolaire des Chênes a terminé au premier rang. L'escouade Écolait a, quant à elle, mérité la palme dans la classe B. L'équipe d'Agropur a été couronnée championne dans la classe C tandis que la formation de SCA s'est distinguée dans la classe D. Le tournoi s'est conclu par un souper sympathique et la remise de prix de présence aux couleurs des Voltigeurs du cégep de Drummondville. Les joueurs de volleyball de la région sont invités à participer au prochain tournoi mixte des milieux de travail (les 16 et 17 avril 2010), toujours au cégep de Drummondville.

— Danny Allard

Nouvelle session de tumbling et trampoline

DRUMMONDVILLE — Une nouvelle session de trampoline et tumbling débutera au mois de janvier 2010 au club de Drummondville.

Pour les jeunes qui désirent commencer à développer leurs habiletés acrobatiques, il est temps de s'inscrire. Les enfants de 4 à 11 ans sont invités à se joindre à un groupe Initiation ou Récréatif. D'une durée de sept semaines à raison de 50 minutes chaque samedi, les garçons et filles des groupes initiation (4-5 ans) exploreront les bases de cette activité de gymnastique dans un environnement amusant et sécuritaire. Pour les 6 à 11 ans, des cours récréatifs d'une durée de 75 minutes par semaine sont offerts le vendredi soir et le samedi. Quinze semaines d'apprentissage et de jeux acrobatiques seront au programme. Les gymnastes en herbe apprendront à développer leur orientation spatiale, leur force, leur souplesse et leur agilité en général. Les inscriptions se font au Drummondville olympique (pavillon multisports), voisin du Village québécois d'antan. Pour obtenir plus d'informations, les gens peuvent téléphoner au 819 478-1486 ou visiter le site Internet du club au <http://web.me.com/tumblingdrummond/>.

— Danny Allard

Une vie sur la route

Mario Durocher poursuit son aventure junior avec Cap-Breton

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Mario Durocher a toujours la passion pour le hockey junior. Entraîneur chef et directeur général des Screaming Eagles du Cap-Breton, le Sherbrookoise en est présentement à la dernière année de son contrat avec l'équipe des Maritimes.

«On négocie présentement et j'aimerais bien être avec l'équipe jusqu'en 2012 puisqu'on veut présenter la Coupe Memorial à Cap-Breton. J'aimerais bien ça être présent pour ça», a-t-il indiqué alors qu'il était en visite à Sherbrooke le week-end dernier. Ses joueurs ont d'ailleurs passé une partie de la journée de samedi chez Total Hockey, de Yanic et Sylvain Perreault, question de faire une petite pause lors d'un éreintant voyage entre Drummondville et Lewiston.

Durocher se plaît toujours dans son rôle d'entraîneur et ce, même s'il y a quelques années à peine, il était à la barre de l'équipe nationale junior et il était une étoile montante du circuit junior.

Il ne camoufle cependant aucune amertume. Les opportunités ne se sont pas présentées pour gravir les échelons, dit-il.

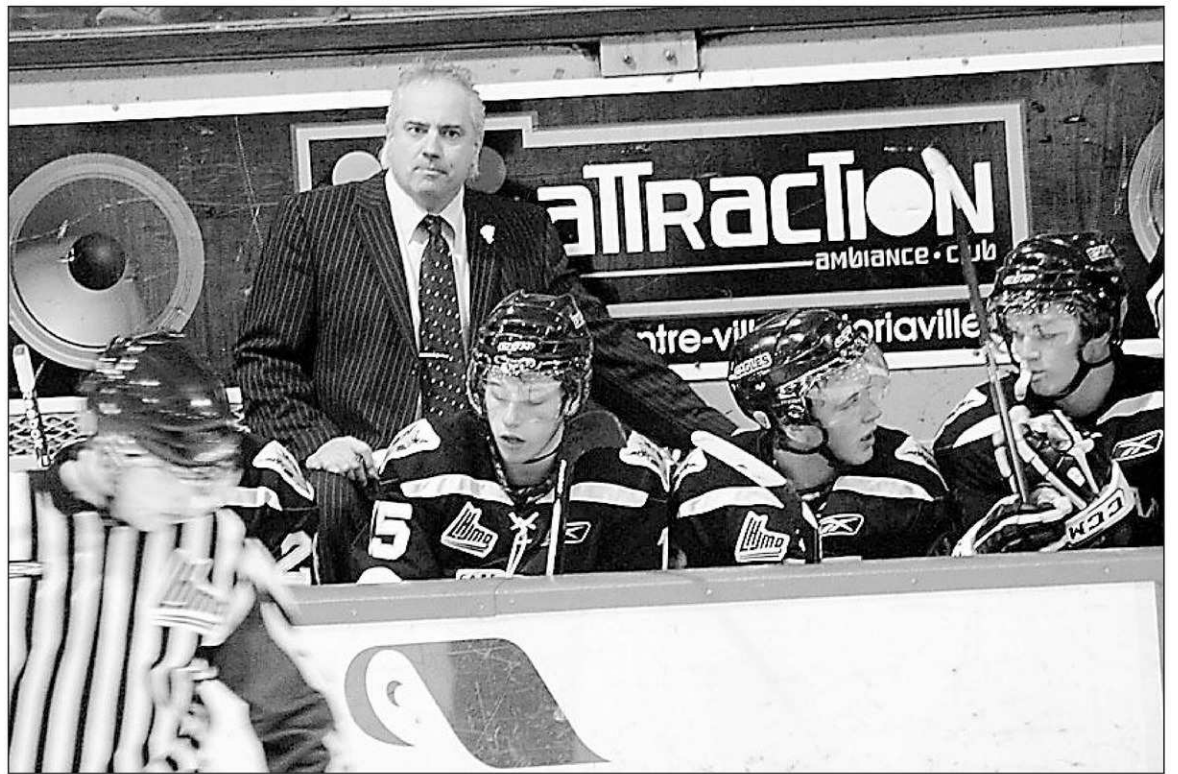
Programme national

«J'ai passé deux ans au sein du programme national. C'est beaucoup de travail, ça nous amène loin de la famille pendant un mois pendant le temps des Fêtes. Sans compter que c'est la période des échanges dans la LHJMQ, à ce moment-là. Comme DG, je suis assez occupé. J'ai assez donné», a-t-il expliqué.

«Pour la carrière, je n'ai jamais eu le téléphone pour monter en haut. C'est comme ça. S'il se met à sonner, je serai à l'écoute mais je ne courrai plus après ça. J'ai du fun ici, l'organisation nous traite bien. Le seul désavantage, c'est que c'est loin de la maison.»

D'ailleurs, les trajets en autobus sont le quotidien des Eagles. Le plus petit voyage de l'équipe, c'est lorsqu'ils se rendent chez leurs grands rivaux d'Halifax, une trotte de cinq heures.

«On est toujours dans les va-



ARCHIVES LA TRIBUNE

Mario Durocher se plaît toujours autant avec ses Screaming Eagles, au Cap-Breton.

lises pour des voyages, de longs voyages. C'est pour ça que ça prend plusieurs bons vétérans pour encadrer les jeunes. Ces derniers ont tendance à moins bien doser leurs efforts et ils manquent de jus après les Fêtes.»

Car la pression est forte sur l'équipe du Cap-Breton, qui ne

connait pas un début de saison à la hauteur de son talent, indique Durocher.

«On a huit gars de la région du Cap-Breton avec nous alors la pression est un peu plus forte mais on joue avec plus de passion. On a un club pesant en plus d'avoir six ou sept nouveaux

joueurs. Ça prend du temps mettre tout ça en place. Mais j'avoue qu'il nous manque un attaquant dans notre top 6 et un gars sur la troisième ligne.»

Jusqu'ici, les Screaming Eagles sont au huitième rang du classement général de la LHJMQ.

Marco Picotte devient l'entraîneur des Vicas

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — L'organisation des Vicas de Victoriaville midget AAA a annoncé, hier midi, la nomination de Marco Picotte au poste d'entraîneur-chef. Ce dernier succédera à Pierre Pichette qui a été en poste au cours des trois premières années d'existence de la formation.

Selon la présidente de l'équipe, Diane Dumont, le choix n'a pas été facile à faire, puisqu'un autre candidat d'une grande qualité, Stéphane Martin, avait posé sa candidature. «Notre décision n'a rien à voir avec les connaissances de football des deux hommes, Marco répondait plus à nos valeurs et à notre philosophie», a-t-elle expliqué.

Picotte possède tout de même tout un bagage de football. En plus d'être un ancien footballeur étoile du circuit universitaire canadien, il est l'une des raisons pour lesquelles les Boucaniers de Victoriaville connaissent autant de succès dans le circuit senior québécois.

À titre d'entraîneur, Picotte cumule six années d'expérience dans le circuit collégial AA. Il a participé à la naissance du programme de football collégial à Rimouski avant de se joindre aux Vulkins de Victoriaville. La saison dernière, il a agi en tant qu'instructeur à temps partiel auprès de Vicas.

L'homme de football a affirmé bien connaître la mécanique du corps humain et avoir une excellente vue d'ensemble du jeu, ce

qui profitera certainement à la formation.

«Je suis en mesure de déceler rapidement les faiblesses des joueurs sur le terrain et d'amener les jeux en conséquence. De plus, je vais essayer d'évaluer chaque joueur de l'équipe pour qu'il puisse travailler sur ses propres faiblesses», a-t-il dit.

Pierre Pichette: une démission réfléchie

Lorsqu'il a complété le transfert des Vicas du scolaire au civil, Pierre Pichette avait prévu demeurer entraîneur-chef de la formation pendant cinq ans, le temps d'établir des bases solides. Les événements l'ont cependant convaincu de tirer sa révérence après seulement trois ans. Il faut dire que les Victoriavillois s'inscrivent déjà comme l'une

des meilleures formations de la Ligue de football midget AAA du Québec.

Pichette a indiqué qu'il quitte temporairement son sport pour des raisons familiales. «Lorsque mes enfants ont commencé l'école, j'ai trouvé ça difficile. Ça prend beaucoup de temps pour mettre sur pieds une organisation comme celle-là. Un de mes enfants m'a dit que j'aimais mieux le football qu'eux, ça m'a fait réfléchir», a-t-il expliqué.

Selon l'ex-entraîneur, l'équipe était mûre pour du changement et un nouveau mentor lui fera le plus grand bien. L'une des premières tâches de Marco Picotte sera de confirmer son personnel d'instructeurs, puis de recruter une vingtaine de joueurs en vue de la prochaine saison.



Le nouvel entraîneur-chef des Vicas de Victoriaville, Marco Picotte.

Troy Polamalu espère encore jouer cette saison

PITTSBURGH — Troy Polamalu espère jouer au moins un autre match cette saison, même si les Steelers de Pittsburgh ont de minces espoirs de participer aux éliminatoires.

Le demi de sureté vedette a mentionné, hier, qu'il veut revenir «au moins» pour le dernier match de la saison régulière, le 3 janvier, à Miami, même si ce match ne signifie plus rien pour les Steelers. L'équipe joue également le 27 décembre contre les Ravens de Baltimore.

«Pourquoi pas? a questionné Polamalu, qui porte un gros appareil orthopédique à son genou. Je suis un joueur de football. Je ne suis pas entraîneur, meneuse de claques. Ce que j'aime, c'est de jouer au football et d'être avec mes frères. Cela n'a pas d'importance pour moi que nous disputions ou non le Super Bowl ou un match éliminatoire. J'ai du plaisir à jouer.»

L'absence d'un des meilleurs joueurs défensifs de la NFL a fait mal aux Steelers. Ils ont une fiche de 4-0 quand Polamalu est sur le terrain pour au moins un quart, mais de 2-7 quand il n'est pas en uniforme ou a un rôle très limité.

— The Associated Press

Yankees et Red Sox au 1^{er} match de 2010

NEW YORK — Les Yankees de New York, champions de la Série mondiale, livreront bataille aux Red Sox de Boston pour donner le coup d'envoi de la saison 2010 du baseball majeur, le dimanche 4 avril en soirée, au Fenway Park.

Le match sera télévisé sur ESPN2 à l'exception des marchés impliqués, où il sera diffusé par des réseaux locaux. Ce premier match de la saison 2010 était à l'origine prévu pour le lundi 5 avril. Les Yankees vont aussi finir la saison à Boston face aux Red Sox, qu'ils affronteront six fois à leurs 10 derniers matchs.

D'autres part, les Phillies de Philadelphie ont un accord de principe pour acquérir l'as des Blue Jays de Toronto Roy Halladay par transaction, au moment où ce dernier se trouve à Philadelphie pour des examens médicaux, dont la réussite rendraient l'entente officielle.

Les Phillies discutent aussi avec les Mariners de Seattle de la possibilité d'un échange impliquant Cliff Lee, vainqueur du Cy Young en 2008. Dimanche, le bureau du commissaire a alloué une marge de manoeuvre de 72 heures aux Jays et aux Phillies pour compléter une transaction.

— The Associated Press

RÉUNION DES GOUVERNEURS DE LA LNH

L'économie fera encore jaser

CHRIS JOHNSTON

LA PRESSE CANADIENNE

PEBBLE BEACH, Californie — L'économie et ses répercussions sur le hockey professionnel seront de nouveau au centre des discussions de la réunion annuelle des gouverneurs de la Ligue nationale de hockey qui se déroulera aujourd'hui et demain dans un centre de villégiature de Pebble Beach.

L'an dernier, à Palm Beach, en Floride, les propriétaires et dirigeants de la ligue avaient écouté des économistes leur parler des temps troubles à venir. Ils ont dû composer avec la situation au cours des 12 derniers mois et ils se retrouvent avec un propriétaire de moins, la ligue ayant repris le contrôle des Coyotes de Phoenix.

Le dossier des Coyotes sera en tête de liste des discussions cette semaine et pas seulement parce que les 29 autres équipes sont actuellement préoccupées par les importantes pertes de la concession. Vendredi soir, la ligue a annoncé que le groupe d'investissements Ice Edge avait signé une lettre d'entente en vue d'acquiescer l'équipe avec l'intention de la garder en banlieue de Glendale, en Arizona, à long terme.

Cette annonce était toutefois teintée de prudence.

«Bien qu'il reste encore beaucoup à faire, la LNH anticipe de travailler étroitement avec Ice Edge pour concrétiser la vente aussi rapidement que possible», a précisé le commissaire adjoint Bill Daly.

Ice Edge est un groupe d'investisseurs canadiens et américains avec cinq propriétaires majoritaires — Daryl Jones, Anthony LeBlanc, John Breslow, Keith McCullough et Todd Jordan.

Certains gouverneurs sont semble-t-il sceptiques quant à la vente et la viabilité d'une équipe dans le marché de Phoenix. Ils seront sans aucun doute curieux d'écouter ce que le commissaire Gary Bettman aura à leur dire sur le sujet car, ultimement, ce sont eux qui doivent approuver la vente.

Le public a commencé à avoir une idée de la précarité de la situation à Phoenix lorsque les gouverneurs se sont rencontrés en décembre dernier. Le président de l'équipe avait alors révélé candidement à un petit groupe de journalistes que les Coyotes perdaient «beaucoup d'argent» et avaient du mal à attirer les amateurs.

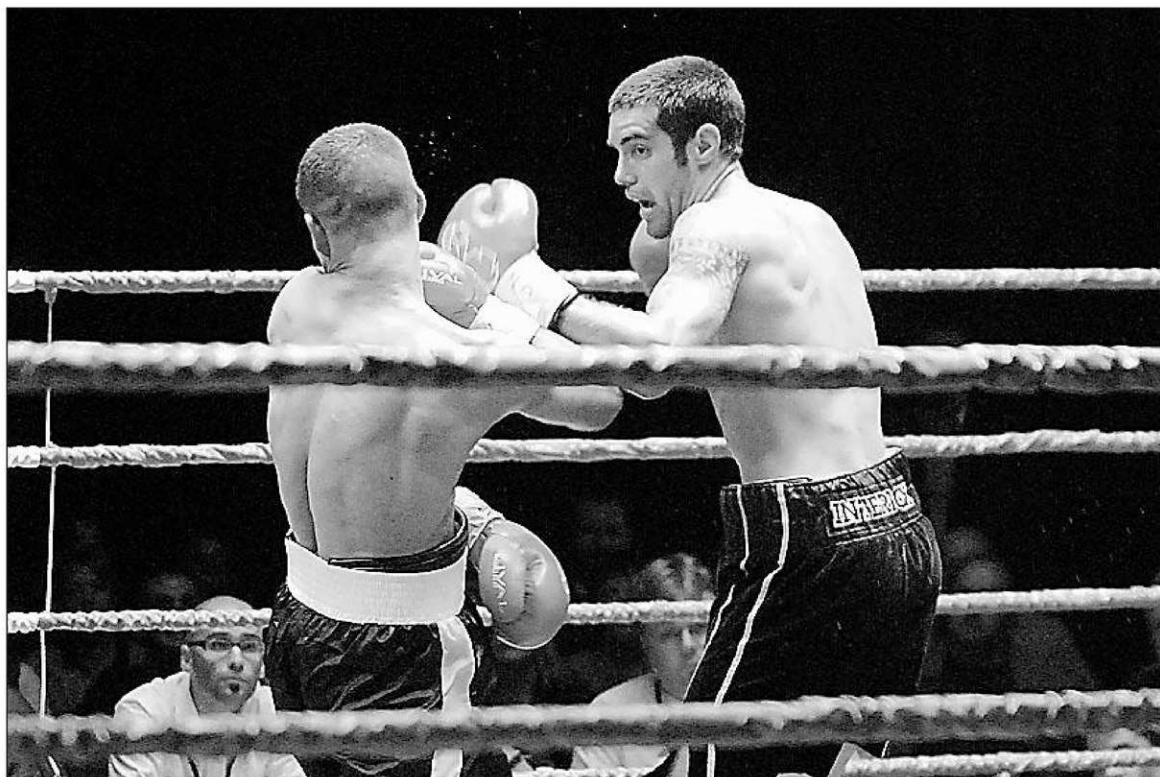
Les Coyotes arrivent au dernier rang de la ligue avec une moyenne de moins de 10 000 spectateurs par match, mais c'est compréhensible compte tenu des procédures de faillite et l'avenir incertain de la concession jusqu'à la veille de la saison.

Mais comment expliquer que l'Avalanche du Colorado arrive au 26^e rang de la ligue, avec une moyenne de moins de 14 000 spectateurs par match? Les amateurs de Denver, qui ont jadis permis à l'équipe de faire salle comble pendant presque 500 matchs, boudent maintenant une équipe qui se maintient parmi les meilleures de l'Association ouest.

Ailleurs, John Tavares, le premier choix au repêchage, fait sa part avec de solides performances sur la patinoire, mais les partisans des Islanders de New York ne se précipitent pas pour le voir à l'oeuvre. Après 12 matchs à domicile, l'équipe avait attiré en moyenne 1000 spectateurs de moins qu'à pareille époque l'an dernier.

Les gouverneurs auront une première projection du plafond salarial pour l'an prochain lors de cette rencontre annuelle. Certains estiment que le plafond de 56,8 millions \$US est appelé à baisser pour la première fois dans l'histoire de la ligue, même si ce n'est pas de façon importante principalement en raison de la force du dollar canadien.

Dans l'ensemble, les six équipes canadiennes semblent reposer sur des fondements solides, avec un dollar à 95 cents. En fait, on peut s'attendre à quelques discussions sur la viabilité d'autres concessions au Canada — Québec, Winnipeg, Hamilton, une deuxième équipe à Toronto.



LA TRIBUNE, DANNY ALLARD

Benoît Gaudet (à droite), que l'on voit ici lors de son combat de vendredi dernier, dit que les combats les moins importants peuvent être les plus dangereux.

« L'expérience Vegas a changé ma carrière » - Gaudet

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Lors de son duel de vendredi dernier au Centre Bell, le boxeur drummondvillois Benoît Gaudet (21-2, 8 K.-O.), même s'il s'est dit «rouillé» au début, a parfaitement maîtrisé la situation face au Longueuillois d'origine mexicaine Jorge Banos (4-6-3, 1 K.-O.). Rien pour envoyer un texto à sa mère, direz-vous. Mais Gaudet, un super plume naturel (130 livres), se mesurait tout de même à un poids léger (135 livres), qui montrait une formidable musculature dépourvue de toute graisse. Banos n'avait rien du jambon argentin et poids léger Pedro Javier Torres que Gaudet avait aussi liquidé par K.-O. au troisième round en avril 2008 à Repentigny.

Ce qu'on a senti, vendredi dernier, chez Gaudet, est que son duel de championnat mondial, en mai dernier, à Las Vegas, face à un boxeur chevronné tel que Humberto Soto, a eu l'effet

de lui donner une bonne dose d'expérience et de confiance.

«Mon combat de championnat du monde m'a procuré une expérience unique et enrichissante. J'ai senti que ma confiance avait beaucoup augmenté dans l'arène. Ma capacité d'anticipation et ma capacité de répondre à tout ce qui peut survenir se sont amplifiées. Ce fut agréable de pouvoir vivre un tel événement. L'expérience Vegas a changé ma carrière et elle me sera utile dans le futur», a expliqué Gaudet, qui atteindra 30 ans vendredi.

« Mon combat de championnat du monde m'a procuré une expérience unique et enrichissante. »

L'ex-champion des poids super plumes de la NABA a livré le premier combat de la soirée,

vendredi dernier, au Centre Bell, devant à peine une poignée de spectateurs vers 19 h. Son duel antérieur s'était déroulé dans une ambiance incomparable au majestueux hôtel-casino MGM Grand de Las Vegas.

«C'était bien sûr très différent. Las Vegas, c'est un autre univers. Mais ici, c'est chez nous, c'est mon monde et c'est mon environnement. J'aime boxer ici. Je suis habitué et très à l'aise. Si j'ai survécu à l'expérience Vegas, je me dis que peux survivre maintenant à n'importe quoi», a raconté Gaudet, qui a toutefois sagement apporté une mise en garde.

«Chaque combat est différent. Les moins importants peuvent être les plus dangereux. Je ne me fie jamais à ce que les gens disent. Je me méfie des adversaires qui sont censés ne pas être bons, car il y a beaucoup à perdre. On ne sait jamais ce qui peut arriver dans l'arène. J'ai donc pris Banos très au sérieux: je me suis entraîné ferme pour être en grande forme devant lui», a confié le pugiliste drummondvillois.

Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Perry	32	16	21	37	4	37	
Getzlaf	32	6	30	36	3	31	
Ryan	32	14	11	25	4	18	
Selmane	27	14	7	21	-8	14	
Niedermayer	32	3	16	19	-6	12	
Whitney	32	3	15	18	1	26	
Koivu	27	5	11	16	4	18	
Lupul	27	10	4	14	3	18	
Wisniewski	23	1	13	14	-2	26	
Marchant	32	4	4	8	-12	16	
Boytton	28	1	6	7	1	28	
Sexton	5	4	1	5	5	2	
Brown	32	2	1	3	-8	12	
Nokelainen	27	2	1	3	-4	35	
Artyukhin	25	2	1	3	-4	35	
Carter	13	1	2	3	0	6	
Eminger	24	0	2	2	-3	4	
Brookbank	16	0	2	2	0	28	
Paros	31	1	0	1	1	72	
Beleskey	11	0	1	1	-2	2	
Calder	8	0	1	1	-4	8	
Chipchura	24	0	0	0	-11	16	
Sbisa	8	0	0	0	-1	6	
Festerling	6	0	0	0	2	2	
Hiller	20	0	0	0	0	0	
Giguere	14	0	0	0	0	2	

ATLANTA

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Kovalchuk	24	17	13	30	-3	41	
Peverley	30	10	19	29	3	24	
Afinogenov	30	11	15	26	-1	24	
Antropov	30	4	21	25	8	6	
Enstrom	30	3	19	22	8	10	
Kozlov	30	5	10	15	-5	21	
Kane	29	8	6	14	7	23	
Kubina	29	3	11	14	13	24	
Bogossian	30	8	5	13	-5	32	
White	30	3	9	12	-9	20	
Little	28	3	9	12	0	2	
Armstrong	29	6	5	11	2	33	
Reasoner	30	2	9	11	7	6	
Thorburn	30	3	3	6	0	34	
Hainsey	28	2	4	6	-5	6	
Schubert	27	2	3	5	-32		
Boulton	27	1	4	5	-51		
Popovic	17	2	1	3	-4	4	
Salmela	16	1	2	3	1	16	
Valabik	3	0	1	1	0	9	
Slater	13	0	0	0	-5	11	
Hedberg	14	0	1	1	0	2	
Pavelec	20	0	0	0	0	0	

BOSTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Bergeron	31	8	16	24	2	10	
Chara	31	2	17	19	8	42	
Sturm	31	9	8	17	9	18	
Reedji	31	7	10	17	2	16	
Krejci	29	5	12	17	3	12	
Wheeler	31	7	9	16	-3	16	
Morris	31	3	12	15	-1	14	
Ryder	31	8	6	14	0	6	
Savard	16	8	6	14	0	6	
Begin	31	2	7	9	0	22	
Wideman	28	2	7	9	-2	14	
Bitz	27	3	5	8	0	19	
Paille	26	2	6	8	-3	6	
Hunwick	29	4	3	7	-3	8	
Sobotka	22	2	3	5	-1	6	
Lucic	10	2	3	5	3	13	
Stuart	31	2	4	-2	-26		
Thornton	29	1	2	3	-2	61	
Ference	31	0	3	3	0	12	
Boychuk	6	1	1	2	2	5	
Marchand	12	0	1	1	-1	18	
Whitfield	7	0	0	0	-1	5	
Lefebvre	1	0	0	0	0	0	
Lehtonen	1	0	0	0	-1	0	
Rask	14	0	2	2	0	2	
Thomas	18	0	0	0	0	2	

BUFFALO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Roy	30	7	17	24	2	20	
Connolly	30	6	16	22	-3	10	
Vanek	28	9	11	20	1	16	
Pominville	30	7	13	20	3	6	
Myers	30	3	14	17	8	10	
MacArthur	30	9	6	15	-8	35	
Stafford	28	7	6	13	2	12	
Tallinder	30	2	8	10	11	16	
Hecht	30	4	5	9	0	15	
Kennedy	30	3	6	9	2	30	
Gaustad	20	6	2	8	6	31	
Kaletka	27	5	3	8	8	63	
Rivet	28	0	8	8	-2	45	
Butler	25	0	8	8	-7	8	
Grier	21	5	2	7	1	8	
Montador	30	2	5	7	-1	31	
Sekera	20	1	4	5	0	4	
Ellis	27	1	3	4	3	4	
Gerbe	2	1	1	2	1	0	
Lydman	16	0	2	2	1	10	
Ennis	1	1	0	1	1	0	
Mair	17	0	1	1	-2	13	
Paetsch	7	0	0	0	0	6	
Mancari	1	0	0	0	0	0	
Miller	26	0	0	0	0	0	
Lalime	4	0	0	0	0	0	
Enroth	1	0	0	0	0	0	

CALGARY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Iginla	32	17	15	32	3	35	
Bourque	26	9	16	25	5	37	
Jokinen	32	7	15	22	2	25	
Langkow	32	9	12	19	6	14	
Dawes	32	9	9	18	4	8	
Glencross	29	7	8	15	11	27	
Phaneuf	32	6	8	14	3	26	
Bouwmester	32	2	12	14	11	22	
Moss	27	6	12	13	0		
Boyd	31	4	7	11	5	2	
Giordano	32	2	9	11	3	32	
Regehr	31	0	10	10	4	23	
Nystrom	32	5	3	8	5	25	
Conroy	30	0	7	7	4	15	
Pardy	27	2	4	6	6	27	
Sjostrom	31	1	5	6	3	6	
Prust	23	1	3	4	5	51	
McGrattan	20	1	2	3	2	45	
Kronwall	9	1	2	3	-1	2	
Lundmark	6	1	2	3	0	2	
Johnson	12	1	1	2	4	8	
Sarich	17	0	2	2	4	16	
Jaffray	1	0	0	0	-1	0	
Kiprusoff	29	0	0	0	0	0	
McElhinney	4	0	0	0	0	0	

CAROLINE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Whitney	30	10	12	22	-6	10	
Ruutu	28	7	12	19	-2	29	
Jokinen	31	7	11	18	-5	12	
Cullen	32	7	9	16	-6	14	
Staal	22	4	11	15	-5	40	
Pitkanen	23	1	12	13	-13	30	
Sutter	23	7	5	12	-7	0	
Corvo	27	4	8	12	-10	8	
Gleason	27	5	6	11	-3	51	
Samsonov	29	4	6	10	-11	18	
Cole	20	6	2	8	-9	17	
Brind/Amour	31	2	6	8	-19	16	
Larose	28	1	5	6	-14	12	
A.Ward	31	0	6	6	-15	28	
Kostopoulos	32	2	3	5	-3	42	
Walker	24	2	2	4	-1	19	
Alberts	32	1	3	4	-4	34	
Harrison	14	1	3	4	-7	27	
Yelle	30	2	1	3	-1	14	
Wallin	28	0	3	3	-8	12	
Rodney	7	0	2	2	-3	4	
Tlusty	4	1	0	1	-3	0	
Boychuk	2	0	1	1	0	0	
Conboy	11	0	0	0	-5	22	
Dwyer	8	0	0	0	-1	0	
Carson	4	0	0	0	0	0	
Legace	11	0	0	0	0	0	
C.Ward	17	0	1	1	0	0	
Leighton	7	0	0	0	0	0	

CHICAGO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Kane	31	10	20	30	9	10	
Keith	31	5	20	25	8	20	
Sharp	31	9	15	24	10	8	
Toews	25	9	10	19	13	10	
Versteeg	30	9	8	17	8	10	
Campbell	31	1	15	16	8	12	
Seabrook	29	3	12	15	10	15	
Brouwer	31	7	6	13	2	26	
Byfuglien	31	9	3	12	-2	46	
Barker	31	4	8	12	2	18	
Madden	31	5	5	10	-2	10	
Ladd	31	4	6	10	6	27	
Hossa	9	4	5	9	2	0	
Hjalmarsson	31	1	6	7	10	10	
Bolland	13	2	4	6	3	14	
Sopel	30	1	4	5	1	16	
Eager	18	2	1	3	2	29	
Kopecsky	30	1	2	3	-8	10	
Fraser	31	0	3	3	-26		
Skille	5	1	1	2	-2	0	
Hendry	9	0	2	2	2	4	
Bickell	6	1	0	1	3	0	
Dowell	2	0	0	0	0	5	
Smolenak	1	0	0	0	0	5	
Huet	24	0	0	0	0	0	
Niemi	8	0	0	0	0	0	

COLORADO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/	-	PM
Stastny	35	8	26	34	7	20	
Wolski	35	13	20	33	10	12	
Stewart	30	7	14	21	6	36	
Hejduk	29	12	8	20	2	8	
Duchene	35	9	10	19	-7	4	
O'Reilly	35	4	13	17	12	10	
Quincey	35	3	14	17	3	37	
Jones	23	10	6	16	1	2	
Gallardi	25	3	8	11	1	10	
Liles	23	2	9	11	-2	10	
Hannan	35	2	8	10	8	18	
Clark	34	1	9	10	-1	14	
Swatos	34	6	3	9	-9	33	
McLeod	29	5	4	9	-1	59	
Tucker	27	5	4	9	-2	23	
Wilson	24	2	7	9	9	15	
Cumiskey	24	3	4	7	3	8	
Foote	30	0	4	4	6	42	
Hendricks	24	3	0	3	-2	30	
Hensick	7	1	2	3	0	0	
Durno	9	0	2	2	2	8	
Koci	32	1	0	1	0	44	
Dupuis	4	0	1	1	1	2	
Preisning	4	0	1	1	-6	0	
Willisie	4	0	0	0	-1	0	
Mercier	2	0	0	0	0	0	
Salei	1	0	0	0	-1	0	
Stoa	1	0	0	0	-1	0	
Anderson	29	0	2	2	0	0	
Budaj	8	0	1	1	0	0	

Premier podium pour Ève Routhier

SHERBROOKE — Après avoir mérité une deuxième position en Coupe Nor-Am en fin de semaine, la Sherbrookoise Ève Routhier a dû se contenter d'une simple participation à l'épreuve de slalom disputée hier à Panorama, en Colombie-Britannique. «Ça allait bien jusqu'à ce que je tombe vers la fin de la première manche, raconte Ève Routhier que nous avons joint à Panorama. J'ai juste commis une erreur technique.»

La veille, toujours en slalom, elle avait mérité son premier podium de la saison, mais se disait insatisfaite.

«Le résultat se prend bien, mais je me trouvais un peu loin de la première place», confie la skieuse qui s'est retrouvée à 1,18 sec de la gagnante. Il s'agissait pour elle d'un deuxième Top 10 de la nouvelle saison.

Aujourd'hui et demain, elle participe à deux épreuves de slalom géant, présentées aussi à Panorama. Après, elle pourra rentrer à Sherbrooke pour quelques jours de repos.

— Pierre Turgeon

Snowboard: Beaulieu termine 6^e au Colorado

SHERBROOKE — Malgré une blessure au tendon d'Achille qui l'incommodait depuis plus d'un mois, Sébastien Beaulieu poursuit sa progression au sein de l'élite nord-américaine de snowboard. Le Sherbrookoise a en effet obtenu le meilleur résultat de sa jeune carrière en fin de semaine en prenant la 6^e place du Slalom géant en parallèle disputé à Steamboat Springs, au Colorado.

Après avoir terminé 26^e rang lors des premières qualifications auxquelles participaient de nombreux coureurs de la Coupe du monde, Beaulieu s'est de nouveau qualifié pour les finales du lendemain, cette fois face à un plateau composé majoritairement de coureurs de niveau NorAm.

Le Sherbrookoise a d'abord éliminé son premier adversaire en huitième-de-finale avant de chuter en quart-de-finale face à celui qui allait remporter la médaille d'or de cette compétition, le Canadien Matthew Carter.

Prochaine étape pour Sébastien Beaulieu: la course NorAm du Relais, qui sera disputée les 16 et 17 janvier, au Lac Beauport, près de Québec.

— Alain Goupil

ESSAIS CANADIENS DE PATINAGE DE VITESSE

Lambert et Boisvert-Lacroix sauvent les meubles

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Valérie Lambert et Alex Boisvert-Lacroix du Club de patinage de vitesse de Sherbrooke quitteront Calgary ce matin sans avoir atteint l'objectif qu'ils s'étaient fixé de terminer parmi les trois premiers patineurs aux essais canadiens tenus en fin de semaine en Alberta. Les deux Sherbrookoises ont dû se contenter de la quatrième place après avoir participé aux épreuves du 500, 1000, 1500 et 3000 mètres.

Bine qu'ils aient raté leur objectif de peu, aucun des deux patineurs n'avaient le moral dans les talons puisque l'étape albertaine ne comptait que pour 40 pour cent des résultats qui serviront à former l'équipe nationale de 2010.

«Ce qu'il faut aire à partir de maintenant c'est se concentrer sur l'autre 60% qui sera attribué à Montréal au mois de mars», confiait Alex Boisvert-Lacroix hier soir lorsque joint à sa chambre d'hôtel de Calgary.

Quelques instants auparavant, lui et sa concitoyenne Valérie Lambert avaient pris part aux épreuves du 1000 et 3000



GRACIEUSETÉ CPVS

Le Club de patinage de vitesse de Sherbrooke (CPVS) comptait deux de ses membres aux essais canadiens disputés en fin de semaine à Calgary. Alex Boisvert-Lacroix et Valérie Lambert ont pris part aux quatre épreuves inscrites au programme, soit le 500, le 1000, le 1500 et le 3000 mètres. Les deux patineurs sherbrookoises reviennent de Calgary en ayant pris la quatrième place. Leur place au sein de l'équipe nationale se décidera aux prochains essais canadiens qui se dérouleront en mars à Montréal.

mètres. Dans le dernier cas, les deux spécialistes du sprint ont respectivement terminé huitième et septième.

«Comme je suis d'abord un sprinter, je n'avais pas vrai-

ment de grandes attentes pour le 3000 mètres, a précisé Alex Boisvert-Lacroix. Par contre, j'ai pu aller chercher des points précieux dans cette épreuve grâce au sprint intermédiaire-

re» que Boisvert-Lacroix a remporté en négociant le tour de sprint le plus rapidement parmi tous les concurrents de sa vague.

Tout comme son coéquipier,

Valérie Lambert a elle aussi raflé le sprint intermédiaire lui permettant de terminer septième.

«Ce qui est encourageant, a-t-elle dit, c'est que malgré les résultats je me sens en super forme. Je sens que les choses se replacent et que je peux viser de bons résultats très bientôt», a dit la patineuse.

«Ce qui est encourageant, a-t-elle dit, c'est que malgré les résultats je me sens en super forme.»

Pour ce qui est du 1000 mètres, Lambert a dit s'être accroché les pieds dès le départ ce qui l'a relégué au quatrième rang, tandis que son coéquipier terminait 18^e après une disqualification «discutable».

Outre Lambert et Boisvert-Lacroix, on retrouvait aussi Hayley Roberts, une étudiante de l'Université Bishop's, qui courait pour l'Ontario. Celle-ci a réalisé son meilleur temps lors de l'épreuve de 500 mètres.

Mathieu Routhier deuxième juste pour le plaisir

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les skieurs inscrits à la Super Série Sports Experts peuvent se rassurer, le Sherbrookoise Mathieu Routhier se contentera d'y participer pour le plaisir, sans aucune autre ambition... du moins pour le moment.

Routhier n'avait pas rechaussé ses skis depuis l'hiver dernier, prenant le temps de bien se remettre d'une opération à l'épaule qui a suivi sa décision de quitter l'équipe nationale de développement. Une première compétition, du circuit provincial la Super Série, était disputée en fin de semaine à Val Saint-Côme et le skieur sherbrookoise brû-

lait d'envie de retrouver un sport qu'il continue d'apprécier.

«En annonçant que je quittais l'équipe nationale, j'ai toujours eu dans mes plans de continuer à skier pour moi-même», précise-t-il pour expliquer son retour à la compétition en fin de semaine. «Ça me tentait. J'ai demandé si je pouvais m'y rendre et on a accepté de m'ouvrir une place.»

Les succès ne sont pas fait attendre. Deux slaloms étaient au programme en fin de semaine. Quatrième après la première manche du slalom de samedi, il est sorti de piste dans la seconde. Nouveau slalom le lendemain, cette fois Routhier complète la première manche en septième position. «J'ai mieux skié dans la seconde et j'ai finalement pris

le deuxième rang.»

Deuxième, dans une compétition où il lui a fallu affronter de jeunes skieurs qui ont profité de camps d'entraînement d'été et d'automne pendant que lui devait se contenter de regarder les skis qu'il avait remisés en attendant que tombe la première neige.

Faut croire que son vécu au sein de l'équipe canadienne et de l'équipe du Québec lui ont servi ce week-end. «Le niveau de compétition était tout de même assez relevé en fin de semaine, parce qu'ils y avaient des Américains», note-t-il tout en confiant qu'un retour en Coupe Nor-Am n'est pas pour demain. «Premièrement parce que les inscriptions sont passées et deuxièmement

parce qu'il faut être réaliste et que ça prend des jours de ski pour faire de la compétition à ce niveau.»

Mathieu Routhier aime encore beaucoup le ski et il reconnaît que tout n'est pas réglé dans sa tête. «Mais actuellement je préfère me concentrer sur la fin de ma session au cégep. D'autant plus que je participerai probablement à quelques autres courses pendant le congé des Fêtes.»

Après deux années consacrées presque exclusivement à la compétition avec quelques cours pris au 'cégep@distance', Mathieu Routhier a décidé de s'inscrire aux cours réguliers au Cégep de Sherbrooke où il achève sa première session en sciences humaines. «Ç'a été dif-

ficile de reprendre le rythme de l'école à tous les jours, confesse-t-il. Maintenant, ça va bien et je suis bien satisfait de cette première session.»

Vincent Lajoie surprend

Un autre Sherbrookoise, membre du Club de ski du mont Orford et portant les couleurs de la Zone de l'Estrie, a connu du succès en fin de semaine à Val Saint-Côme quand Vincent Lajoie a obtenu une excellente 28^e position dans la catégorie des 15 et 16 ans. Il s'agissait de sa meilleure performance en compétition et on affirme que ce résultat lui permettra d'abaisser ses points et l'assurera de meilleurs départs au cours de la saison qui s'amorce.

Chouinard se qualifie pour les championnats d'Europe

SHERBROOKE — Le périple n'a pas été facile, mais le Sherbrookoise Jean-Guy Chouinard a tout de même réussi à atteindre son objectif, le week-end dernier.

Celui qui a participé à deux reprises à la descente en patin baptisée Red Bull Crashed Ice, présentée à Québec, a officiellement décroché sa participation pour les championnats d'Europe, qui seront présentés à Munich, en Allemagne, le 16 janvier 2010.

Chouinard a terminé deuxième de son groupe de sélection avec un temps de 23 secondes et 37 centièmes.

—Sébastien Lajoie

Le sport à l'honneur cet hiver au Centre-du-Québec

DRUMMONDVILLE — Cet hiver, dans le cadre des Jeux du Québec régionaux, 19 finales régionales se tiendront sur le territoire centricois, dont 15 auront lieu durant le mois des Jeux, soit du 15 janvier au 15 février 2010. L'an passé, près de 800 jeunes ont participé aux différents événements.

Cet hiver, la majorité des compétitions permettront la qualification des disciplines présentes lors de la 46^e Finale provinciale des Jeux du Québec, qui aura lieu à Beauharnois et Salaberry-de-Valleyfield à l'hiver 2011.

Pour plus d'information sur ces événements, veuillez consulter la programmation sportive qui est en lien sur le site Internet de l'Unité régionale de loisir et de sport du Centre-du-Québec (URLSCQ) au www.loisir-sport.centre-du-quebec.qc.ca, et ce, en cliquant sur la médaille de la page d'accueil ou encore dans la section sport/Jeux du Québec.

Enfin, l'URLSCQ est fière d'investir une somme de 5000 \$ dans l'organisation des Jeux régionaux d'hiver 2010.

« Cette aide financière soutient les différentes organisations sportives dans le développement de leur discipline au Centre-du-Québec », souligne Michaël de Grandpré, agent de développement en sport à l'URLSCQ.

— Danny Allard

Vaillancourt ne tient rien pour acquis

Encore deux joueuses à retrancher de l'équipe olympique canadienne

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La hockeyste Sarah Vaillancourt pourrait être l'une des rares athlètes sherbrookoises à participer aux Jeux olympiques de Vancouver, en février prochain. Mais il lui faudra attendre encore quelques jours avant d'en obtenir la confirmation.

L'équipe canadienne de hockey féminin ne sera complète que lorsqu'on aura retranché deux autres joueuses, une en attaque et l'autre en défense. «On devrait le savoir avant Noël, mais tout va super bien pour moi», reconnaissait Sarah Vaillancourt au cours d'une entrevue téléphonique en fin de semaine dernière à Denver où les Canadiennes affrontaient la formation olympique américaine. Le Canada a remporté une victoire de 4-2 pour prendre les devants 4-3 dans la série 2009-2010 qui oppose les deux équipes nationales.

D'ici les Jeux de Vancouver, la préparation de la formation féminine de hockey passera par quelques autres matchs contre la formation américaine, dont un ce soir à Calgary et deux autres à la fin du mois, mais les Canadiennes auront surtout peaufiné leur jeu en évoluant dans la Ligue de hockey midget AAA de l'Alberta où elles auront disputé une trentaine de matchs cette année.

Une expérience que Sarah Vaillancourt et ses coéquipières vivent bien dans l'ensemble. «C'est vraiment bien pour la préparation de l'équipe parce que c'est exactement le calibre qu'il nous fallait», estime celle qui avait fait tout son hockey mineur à Sherbrooke en se mesurant aux garçons, au sein de formations masculines.

«Je pense que la majorité des équipes que nous affrontons aiment jouer contre nous, mais il y a certaines équipes immatures qui sont incapables de jouer du hockey sans contact. Nous sommes capables d'être solides dans les coins de patinoire, mais le hockey féminin se joue sans contact. Il y en a cependant qui ne peuvent jouer de cette façon et qui cherchent à tout prix à nous frapper.»

D'ici les Jeux, les hockeyste de l'équipe olympique canadienne



PHOTO HOCKEY CANADA

La Sherbrookoise Sarah Vaillancourt a obtenu une passe dans la victoire de 4-2 du Canada sur les États-Unis, le week-end dernier à Denver.

n'ont pas beaucoup de temps pour penser à autre chose qu'au hockey. «On joue presque aux deux jours et on a souvent deux entraînements par jour, un hors glace et un autre en patin.» Si Sarah Vaillancourt n'avait pas complété son université en juin dernier, il lui aurait fallu faire une pause dans ses études pour demeurer avec l'équipe canadienne, comme elle l'avait fait il y a quatre ans pour les Jeux de Turin.

«Je suis à Calgary avec l'équipe olympique depuis le mois d'août. C'est notre ligue nationale à nous», fait-elle remarquer pour expliquer comment elle apprécie cette période de hockey à temps plein. D'ailleurs, après les Jeux olympiques de Vancouver, elle espère profiter de quelque temps de repos, mais elle ne se sent pas

du tout prête à mettre un terme à sa carrière de hockeyste. «Il faudra bien que je trouve un peu de travail, mais j'espère continuer à jouer», fait-elle remarquer.

Au sein de la formation olympique du Canada, on considère l'unité qu'elle forme avec deux jeunes de 20 et 21 ans, Rebecca Johnson et Haley Irwin, comme un trio d'énergie. «Nous sommes là pour fatiguer l'adversaire. Nous sommes des fatigantes», affirme l'athlète de 24 ans.

En plus de son rôle de «fatigante», Sarah Vaillancourt est aussi utilisée au sein de la deuxième vague en avantage numérique. «Je marque encore des buts, mais j'obtiens plus de mentions d'assistance parce que je me suis toujours considérée d'abord comme une passeuse.»

Diplômée de la célèbre université Harvard à Boston, Sarah Vaillancourt estime que Louis Leblanc, le premier choix du Canadien au dernier repêchage de la LNH, a fait un bon choix en décidant de passer par l'univer-

sité Harvard. «Il a pris la bonne décision en optant pour le hockey universitaire, d'autant plus que Harvard évolue dans une bonne ligue pour assurer son développement vers le hockey professionnel.»

Ménard à l'aise avec la venue de Daigneault

PIERRE TURGEON

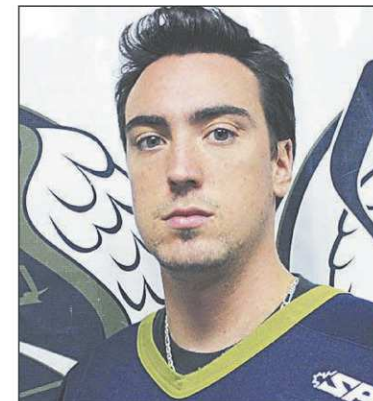
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si le Saint-François de Sherbrooke se retrouve au cœur de la lutte pour le premier rang au classement de la Ligue nord américaine de hockey, il doit une bonne partie de ses succès à son jeune gardien Louis Ménard qui en a probablement déjà offert plus que ce que l'équipe attendait de lui.

Ménard aurait pu mal accepter la venue d'un autre gardien de premier plan comme celle de Maxime Daigneault que le Saint-François a acquis du CRS Express il y a une dizaine de jours, mais au contraire, il affirme croire que l'arrivée de Daigneault pourra bien servir l'équipe. «Si l'organisation pense que la venue d'un gardien d'expérience peut aider l'équipe, je n'ai vraiment pas de problème avec ça», confiait Ménard après le match de dimanche soir.

«Dans ma tête, le gardien qui sera appelé à jouer sera celui qui jouera le mieux. J'avais bien joué vendredi à Rivière-du-Loup (il a affronté plus de 40 tirs dans une victoire de 2-1 obtenue en prolongation), je méritais de jouer dimanche. Selon moi, c'est comme ça que les choses vont se passer», confie Ménard qui croit à la compétition entre deux gardiens au sein d'une même équipe. «Honnêtement, je pense qu'une telle compétition peut aider l'équipe.»

Dans le cas d'un athlète torturé, il aurait été facile de croire que l'entraîneur Éric Dandenault ou le gérant Jean-François Grégoire n'étaient pas satisfaits de la tenue de leur gardien ou de penser qu'ils manquaient de confiance en lui. Mais ce n'est pas le cas de Louis



Louis Ménard

Ménard. «Moi, je pense qu'on est satisfait de mon travail», affirme-t-il sans fausse modestie.

Chose que Grégoire ne met pas de temps à confirmer. Il ajoute même ne pas ressentir le besoin d'expliquer à son cerbère l'arrivée de Maxime Daigneault. «Nous sommes bien contents de Louis, il connaît une belle saison. Nous avons de la profondeur en attaque et en défense, là nous avons eu la chance d'en ajouter devant les buts. Il s'agit d'une transaction que nous travaillions depuis quel temps.»

Grégoire pourra maintenant compter sur deux jeunes gardiens, sensiblement du même âge. «Sauf qu'on peut considérer Louis Ménard comme un gardien qui s'est développé plus tard tandis que Maxime Daigneault possède déjà une feuille de route avec des participations à la Coupe Air Canada et à la coupe Memorial, une sélection en deuxième ronde au repêchage de la Ligue nationale et près d'une centaine de matchs dans la Ligue américaine (et les circuits professionnels mineurs).

Dans la peau d'un joueur

Chronique

STEPHAN LEBEAU

stephan.lebeau@latribune.qc.ca



Cette semaine, j'ai décidé de vous emmener dans l'univers de la LNH. Du moins je vais essayer. Très souvent, j'entends des amateurs déplorer le manque d'effort que fournissent certains joueurs durant une rencontre. Ils critiquent leur manque d'ardeur et vont même jusqu'à dire qu'ils se traînent carrément les pieds. Eh bien, ce n'est pas tout à fait ça! Il y a une très grande différence entre mal jouer ou offrir une piètre performance et ne pas fournir l'effort nécessaire. Malheureusement, les gens confondent trop souvent les deux.

Mettez-vous deux minutes dans la peau d'un joueur de la LNH. (Désolé pour l'absence de salaire!) Vous allez disputer demain soir une partie contre les Bruins de Boston au Centre Bell. Vous savez déjà que votre travail sera scruté à la loupe par les 21 273 spectateurs, les nombreux journalistes présents pour rapporter vos moindres gestes et les pseudos experts-analystes qui ne vous donnent pas droit à l'erreur.

Votre conjointe et vos enfants seront présents pour vous encourager. Certains de vos amis vous ont appelé pour vous dire qu'ils seront au match. Le match n'est que demain et déjà, vous savez que vous ne devez pas décevoir

tout ce beau monde. Alors, allez-vous vous traîner les pieds?

Ce n'est pas encore fini! Il y a encore tout le personnel d'entraîneurs et les coéquipiers qui comptent sur vous pour offrir votre meilleure performance. Comment les regarder dans les yeux si vous n'offrez pas le meilleur de vous-même? Les tricheurs d'efforts ne se font pas beaucoup d'amis dans un vestiaire de la LNH et ne survivent pas très longtemps.

Pour vous assurer de ne pas décevoir tous ces gens, vous prenez un souper avec de bons aliments qui vous aideront à mettre en réserve l'énergie dont vous aurez besoin. Tout en relaxant à la maison, vous ne pouvez vous empêcher de penser à ce match. C'est votre bonheur qui en dépend! Car vous devrez vivre avec cette performance pendant quelques jours. Une bonne performance et la vie sera belle. Une mauvaise performance et c'est la préoccupation qui s'installera jusqu'au prochain match en plus de subir les diverses critiques.

En posant votre tête sur l'oreiller, vous prenez quelques minutes pour visualiser votre match de demain soir. Vous réviser votre rôle en zone défensif, vous imaginez quelques situations qui pourraient survenir



ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Une bonne performance et la vie sera belle. Une mauvaise performance et c'est la préoccupation qui s'installera jusqu'au prochain match en plus de subir les diverses critiques.

lorsque vous serez en possession de la rondelle. Comment éviter la mise en échec du gros Zdeno Chara? Vous êtes seul devant Tim Thomas, comment allez-vous le battre?

Ces situations sont déjà dans votre tête et vous aiderez à mieux faire sur la glace. Finalement, vous réussissez à vous endormir - plus facilement si vous êtes sur une bonne séquence. Le réveil-matin sonne et un bon petit déjeuner vous attend.

Encore une fois, tout est pensé en fonction de votre match. Tout en mangeant, vous regardez les résultats d'hier soir et constatez qu'Ottawa vous a dépassé au classement. Vous vous rendez à la patinoire pour la séance d'entraînement matinale d'avant-match. Avant de sauter sur la patinoire, vous allez subir quelques traitements pour soigner

vos petits bobos.

Vous sautez sur la glace avec vos coéquipiers et jusque-là vous êtes encore détendu. Du coup, les joueurs des Bruins arrivent sur le bord de la patinoire et vous observent. La tension monte déjà! Après l'entraînement, c'est à votre tour d'observer l'adversaire. Ils sont gros, ils sont rapides et vous savez que ça sera une guerre de tranchées!

Au dîner d'équipe, vous sentez déjà le sérieux du moment. Vous retourner à la maison pour un petit roupillon bénéfique. À votre réveil, votre cerveau est en mode de match. Votre conjointe et vos enfants sont là mais vous les voyez à peine. Vous êtes dans votre bulle. Chara et les Bruins vous obsèdent. Il n'y a qu'eux qui vous préoccupent. Vous arrivez deux heures et demie avant le match et déjà les partisans sont là pour vous encourager.

Ils comptent sur vous pour vaincre les Bruins! Alors, allez-vous ménager vos efforts? Bien sûr que non! Vous allez tout donner. Mais à ce niveau, pour bien performer et surtout, pour gagner, il faut bien plus qu'un effort.

Donc, à la prochaine sortie difficile du Canadien, ne tombez pas dans la simplicité avec des explications du genre: «Le Canadien n'a pas travaillé fort» ou «Les joueurs se sont traînés les pieds».

Poussez vos analyses plus loin et surtout n'oubliez jamais qu'il y a un adversaire qui a également le droit de bien jouer.

Et dire qu'on connaît ça le hockey au Québec!

Ne manquez pas la chronique de Stephan Lebeau sur les ondes de NRJ 106,1, tous les jeudis à 8h10 dans Y'a d'ces matins.

Tyler Myers, le phénomène chez les Sabres

MARC ANTOINE GODIN

MONTREAL — Jaroslav Spacek était un joueur populaire l'an dernier chez les Sabres de Buffalo. Mais personne ne regrette qu'il ait été remplacé par Tyler Myers!

La recrue de 19 ans est un véritable phénomène. Myers est un grand bonhomme de 6 pieds 8 pouces doté d'une maturité sur le jeu qui laisse pantois coéquipiers et adversaires.

«J'ai joué avec plusieurs bons jeunes joueurs, mais je ne pense pas en avoir côtoyé un qui fasse écarquiller les yeux comme lui», affirme le vétéran Craig Rivet.

«Il n'y a pas un seul joueur dans l'histoire de la LNH qui ait eu un aussi bon coup de patin en étant aussi jeune et aussi gros. Ce n'est même pas proche.»

Cette même combinaison de qualités épate aussi Jason Pominville.

«Il a un excellent jeu de pieds, il est agile et il est patient avec la rondelle, mentionne l'attaquant québécois.



ARCHIVES LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Autant les joueurs des Sabres que les observateurs n'en reviennent pas du talent et de la maturité de Tyler Myers.

«Sa longue portée et la longueur de son bâton me rappelle Chara, et il va peut-être avoir les qualités offensives d'un Chris Pronger.

«Ce n'est pas évident de le comparer à des joueurs aussi établis, mais en même temps, les défenseurs de ce gabarit-là sont telle-

ment uniques»

Et qui sait jusqu'où peut se rendre Myers en termes de gabarit : il a été repêché en juin 2008 et, en l'espace d'un an, il a grandi d'un pouce et a ajouté 18 livres!

Le plus utilisé chez les Sabres

Les recrues ont tendance par-

fois à frapper un mur à un moment ou l'autre de leur première saison.

Cette année, le calendrier resserré ne fera qu'accentuer le défi qui se pose à Myers.

«On m'a déjà dit combien la première saison pouvait être éreintante, mais le calendrier de la Ligue junior de l'Ouest n'était pas piqué des vers non plus, note l'immense adolescent.

«Les rencontres rapprochées et les longues heures en autobus, c'est une expérience qui va sûrement m'aider dans les prochains mois.

«Mais déjà, je m'adapte à l'intensité des matchs et je me prépare mieux. Les rencontres vont être de plus en plus difficiles à mesure que la saison va avancer, on a besoin d'être prêts.»

Pour le moment, l'entraîneur Lindy Ruff soutire le maximum de son jeune prodige.

Myers est le joueur le plus utilisé chez les Sabres (22:24 en moyenne), entre autres parce qu'il est employé sur les deux unités spéciales.

Une adaptation facile

En 30 matchs jusqu'ici, Myers a amassé trois buts et 17 points en plus d'afficher un différentiel de plus-7.

En plus de bien se positionner dans la course au trophée Calder!

«À vrai dire, je ne m'attendais pas à ce que l'ajustement se fasse aussi doucement», admet Myers.

Ses coéquipiers aussi s'étonnent de l'aisance avec laquelle il s'est fondu dans le rôle d'un joueur de la LNH.

«L'ayant vu au camp d'entraînement, je savais à quel point il était bon, et je savais qu'il serait avec nous avant longtemps, note Pominville.

«Mais honnêtement, il nous en donne plus que ce à quoi je m'attendais.»

L'opinion d'un recruteur professionnel de l'Association Est résume bien tout le potentiel de Myers :

«Il pourrait un jour devenir le meilleur défenseur de la ligue», nous a confié l'éclaireur. (La Presse)

Encore les punitons!

FRANÇOIS GAGNON

MONTREAL — Plus ça change, plus c'est pareil: coupable d'une pénalité qui a permis aux Thrashers d'Atlanta de battre le Canadien en prolongation, samedi, Glen Metropolit s'est une fois encore retrouvé au cachot en fin de match hier.

Comme si ce n'était pas suffisant, Ryan O'Byrne est allé le rejoindre offrant du coup aux Sabres un avantage de deux hommes d'une durée de 1:23.

Blanchis à leurs cinq premières attaques à cinq, les Sabres ont profité de cet excès de générosité pour l'emporter 4-3.

S'il a affronté les médias après le revers à Atlanta, Metropolit est demeuré coi hier. Tout comme O'Byrne. Il faut dire qu'ils ont tous deux écopé trois pénalités mineures.

«Nous savons tous à quel point l'indiscipline nous a coûté des points au cours des dernières semaines. Mais au lieu de blâmer mes coéquipiers, je me dis que nous devons malgré tout trouver un moyen d'empêcher l'adversaire de marquer», a plaidé Hal Gill après la défaite.

Le géant défenseur a bloqué des passes et deux tirs avant que Clarke McArthur ne profite d'une mêlée pour pousser la rondelle derrière Jaroslav Halak.

«Je me suis plaint aux arbitres, car j'avais un joueur sur le dos sur ce jeu. Mais il faut

croire qu'ils ont jugé que cela faisait partie d'une bataille devant le filet», a ajouté Hal Gill la voix éteinte.

Fin de match endiablée

Le Canadien a lui aussi profité d'une attaque à cinq en fin de match. Marc-André Bergeron a dirigé pas moins de cinq tirs en direction du filet des Sabres, mais un seul a atteint la cible.

Avec 19,9 secondes à faire, alors que Halak était au banc à la faveur d'un sixième attaquant, le jeu a repris en zone des Sabres. Les officiels mineurs n'ont jamais parti le cadran. Michael Cammalleri s'est fait voler un but par Ryan Miller sur un beau déplacement sur sa gauche.

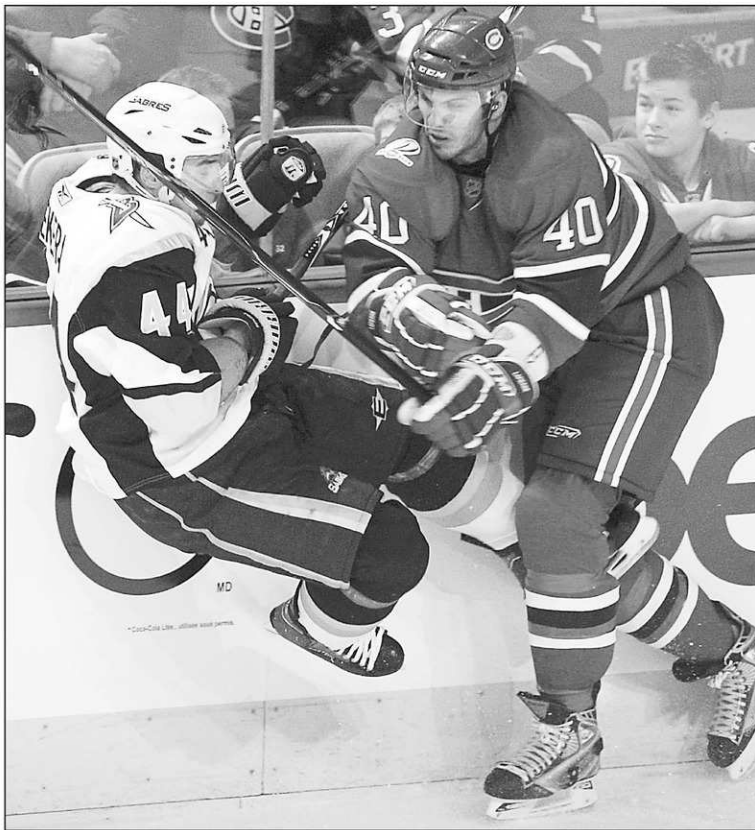
Mais tout indique que le but aurait été refusé puisque les dernières secondes étaient déjà écoulées lorsque Cammalleri a effectué son dernier tir, son 4^e du match.

Les deux équipes se sont alors fait indiquer la sortie par les arbitres.

«En fin de période, la glace est de moins bonne qualité et la rondelle sautille un peu. Mais je devais mettre ces rondelles sur le but. Les punitions nous ont fait très mal, mais si je marque, on va quand même en prolongation», a commenté Bergeron qui a ajouté une passe à sa fiche dans le défaite.

Kostitsyn continue

La fin de match désolante a



Andrej Sekera des Sabres a été bousculé par Maxim Lapierre durant la deuxième période du match d'hier. Les pénalités ont tué le Canadien.

entaché une bonne sortie de Jaroslav Halak, mais surtout un grand match du trio de Tomas Plekanec, Michael Cammalleri et Andrei Kostitsyn.

Kostitsyn a marqué deux buts en plus d'ajouter une passe pour porter à sept buts et 14 points

sa récolte lors des 11 derniers matchs.

Michael Cammalleri a marqué en plus de se faire complice d'un autre alors que Tomas Plekanec a récolté deux aides pour porter son total à 28 cette saison.

«Nous avons disputé un bon match, c'est vrai, mais cette performance perd beaucoup de son importance dans la défaite. C'est vraiment décevant de voir que les pénalités nous ont encore coûté cher en fin de rencontre», a indiqué Plekanec.

Quant au succès de son trio, il l'attribue simplement aux qualités de ses deux ailiers.

«Andrej affiche énormément de confiance. Lui et Michael sont très bons pour se dégager en zone ennemie et m'offrir de belles cibles. Et comme ils possèdent tous les deux de puissants tirs sur réception, je n'ai qu'à m'assurer de bien leur passer la rondelle», a ajouté le joueur de centre tchèque.

C'est d'ailleurs avec deux passes parfaites que Plekanec a permis à Kostitsyn de marquer à deux reprises hier. Deux buts enfilés en attaque à cinq. Il a inscrit le premier du match et le deuxième du tricolore. Un but qui permettait de créer l'égalité en début de troisième période après que les Sabres eurent marqué à deux reprises en deuxième.

Tim Kennedy a redonné les devants aux Sabres, mais Michael Cammalleri, avec un puissant tir des poignets, a ramené les deux équipes à la case départ 18 secondes plus tard.

Les pénalités de Metropolit et de O'Byrne ont ensuite tout gâché. (La Presse)

Le jour de la marmotte

MARC ANTOINE GODIN

MONTREAL — C'est le jour de la marmotte chez le Canadien: il a encore disputé un bon match... jusqu'à ce qu'il se mette les pieds dans les plats.

«On a encore trouvé un moyen de perdre, a lâché Travis Moen. Les punitions ont tué notre rythme.»

Dix-huit secondes seulement après que les Sabres eurent repris les devants 3-2, Michael Cammalleri a redonné espoir aux partisans.

Mais cet élan a été vite brisé par de mauvaises punitions à Glen Metropolit et Ryan O'Byrne.

«C'est dommage parce qu'on jouait un match solide face à l'une des meilleures formations, a regretté Jacques Martin. Notre jeu à forces égales était bien meilleur et nos unités spéciales ont encore fait de l'excellent travail.»

Pour le deuxième match consécutif, l'adversaire a profité d'une punition à Metropolit pour inscrire le but vainqueur.

«Il en arrache en ce moment», a reconnu son compagnon de

trio Moen.

«Sur la première punition, il a raté la rondelle puis a été puni sur le même mouvement pour avoir retenu avec son bâton.

«Il est clairement frustré de la situation. Mais c'est un professionnel et il va en tirer des leçons.»

Gionta ne sait toujours pas

Parlant de joueurs blessés et de retours au jeu, on a croisé Brian Gionta après le match. Et sa situation n'est pas aussi prometteuse que celle de Markov...

«Je n'ai pas rencontré le médecin et, à vrai dire, je ne sais pas quand je vais le faire, a confié Gionta. Or, je dois attendre son signal avant de pouvoir chauser les patins à nouveau.»

À ce stade-ci, l'attaquant n'est pas en mesure de dire s'il pourra respecter les pronostics initiaux qui prévoyaient son retour au jeu pour le début du mois de janvier.

Le frère Andrei va bien

Malgré ce revers, la santé du premier trio demeure un point extrêmement positif.

Andrej Kostitsyn, avec deux buts et une mention d'aide, a peut-être connu son meilleur match de la saison.

«J'essaie d'assurer une présence au filet», a répondu la première étoile de la rencontre, dont les déclarations prennent souvent l'allure de haïkus.

«Sur mon deuxième but, j'ai profité d'un beau jeu de Plekanec. Il a feinté le tir et il m'a passé la rondelle.»

Auteur de six buts et quatre mentions d'aide en huit matchs depuis que son frère Sergei a réintégré l'équipe, Kostitsyn sait bien que les amateurs sont nombreux à faire un lien.

«Les gens disaient cela aussi il y a deux ans», a rappelé Andrej. Michael Cammalleri dit se plaisir à évoluer aux côtés du gros Biélorusse.

«Je commence à connaître Andrej et c'est un plaisir de jouer avec lui, a mentionné Cammalleri. Il est gros, il est fort, et il a tout un coffre à outils: ses mains, sa capacité à tirer, sa capacité à faire des jeux...

«J'espère juste qu'on saura maintenir la chimie qui existe présentement.» (La Presse)

COUGARS

COLLÈGE CHAMPLAIN

www.lescougars.com

Mardi, 15 décembre 19 h 30

Longueuil vs COUGARS

Aréna Eugène-Lalonde

Les Cougars remercient leurs précieux partenaires

WOW. Un BlackBerry® à 0\$.



La Tribune - Sherbrooke mardi 15 décembre 2009

Double d'un forfait offrant l'accès illimité aux réseaux sociaux.



Téléphone intelligent
BlackBerry® Curve™
8330

0\$¹

Entente de 3 ans Sans contrat

ÉCONOMISEZ 429,99\$



Téléphone intelligent
BlackBerry® Pearl™ Flip
8230

0\$¹

Entente de 3 ans Sans contrat

ÉCONOMISEZ 409,99\$

Forfait BlackBerry® Réseaux sociaux²

40\$/mois³

- Jusqu'à 100 minutes d'appel local en tout temps + 50 minutes EN PRIME⁴
- Appels locaux illimités nuit (dès 21 h) et week-end
- Choix d'option : doublez vos minutes⁴ ou ajoutez appels nationaux et textos illimités avec vos 5 numéros préférés⁵
- Accès illimité à Facebook^{MD}, MySpace^{MD}, messagerie instantanée⁶ et textos⁷
- Aucuns frais d'accès au réseau et de service 911 des opérateurs

Aucuns
frais d'accès
au réseau

telusmobilite.com

TELUS
le futur est simple^{MD}

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails au telusmobilite.com

► FUTURE SHOP

BEST BUY

Walmart

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Sherbrooke

Carrefour de l'Estrie
Boutique
819-564-8704
Cellulaire Plus
Terrasses 777
793, rue King Est
819-829-0123
Cellulaire Plus
2310, rue King Ouest
819-562-8889

Bromont

Cellulaire Plus
Carrefour Champêtre
130, boul. Le Carrefour
450-534-3266

Coaticook

Cellulaire Plus
10, rue Main Ouest
819-849-3608

Drummondville

Alto Communication
400, boul. Saint-Joseph
819-475-3928
Cellulaire Plus
Promenades Drummondville
755, boul. René-Lévesque
819-475-3611

Granby

Cellulaire Plus
Galeries de Granby
40, rue Évangéline
450-378-9621
Alto Communication
470, boul. Boivin
450-777-3077

Magog

Cellulaire Plus
441, rue Principale Ouest
819-843-6627
Saint-Hyacinthe
Cellulaire Plus
Galeries Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise
450-773-6621
Cellulaire Plus
3400, boul. Laframboise
450-349-9621

Saint-Jean-sur-Richelieu

Cellulaire Plus
Carrefour Richelieu
600, rue Pierre-Caisse
450-349-9621
Alto Communication
855, ch. Grand-Bernier Nord, local 100
514-990-0547

Victoriaville

La Grande Place des Bois-Francis
819-357-9490
Normand Nadeau Communication
525, boul. des Bois-Francis Sud
819-357-2208

1. Offres valables jusqu'au 31 décembre 2009, sauf indication contraire, pour les clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent à un forfait de transmission de la voix et de données pour téléphone intelligent de 50\$ ou plus ou à un forfait BlackBerry® Réseaux sociaux ou BlackBerry® Courriel & M, avec une entente de 3 ans. Le prix et la disponibilité des téléphones peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. 2. Ce forfait ne fournit ni ne comprend l'accès à Internet, y compris sans s'y limiter le portail WAP de TELUS, l'envoi ou la réception de courriels, ou l'accès à tout autre service de réseautage social ou de messagerie instantanée (y compris, sans s'y limiter, toute version web de services de réseautage social ou de messagerie instantanée inclus). Ce forfait ne peut être jumelé à aucun autre forfait de transmission de données et est offert uniquement avec les téléphones intelligents BlackBerry®. 3. Les taxes, les frais d'interurbain et d'itinérance, les frais de temps d'antenne additionnel et les frais pour les services payables à l'usage sont en sus. Taxe municipale applicable au service 911 au Québec (40¢) en sus. 4. L'offre de minutes EN PRIME est valable à la signature d'une entente de service de 1, 2 ou 3 ans. Le nombre de minutes EN PRIME n'est pas doublé lorsque le client choisit l'option Doublez vos minutes d'appel local en tout temps. 5. Vos cinq numéros doivent être des numéros canadiens et ne doivent pas comprendre votre propre numéro de téléphone mobile TELUS, ni le numéro de récupération de vos messages vocaux ni de numéros sans frais ou 1-900. Les appels nationaux et les textos désignent les appels locaux et interurbains et les messages texte échangés au Canada avec le téléphone mobile du client. Les frais d'itinérance et de transmission internationale sont en sus. Les messages texte doivent être envoyés et reçus avec d'autres téléphones mobiles et peuvent être assujettis à des frais d'itinérance et de transmission internationale. Valable avec certains téléphones mobiles dotés des services de messagerie photo et vidéo. 6. La messagerie instantanée illimitée fonctionne avec BlackBerry® Messenger et Windows Live Messenger seulement. 7. Messages des services Privilège en sus. Des frais additionnels de 10¢ s'appliquent à chaque message texte (ou pièce texte jointe) envoyé à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Des frais de 60¢ sont facturés pour chaque message texte envoyé ou reçu en itinérance mondiale. Des frais de 3\$/Mo s'appliquent à la transmission de données en itinérance aux États-Unis. La transmission de données en itinérance à l'extérieur du Canada et des États-Unis est facturée au coût de 25\$/Mo. Des frais de 8\$/Mo s'appliquent à toute utilisation à partir d'un ordinateur portable ou personnel. Des frais additionnels pour les appels en itinérance à l'extérieur du Canada peuvent s'appliquer. Des frais de 35¢ la minute s'appliquent aux appels en téléphonie vidéo. Offerts avec certains appareils. Des frais additionnels pour des opérations d'entretien (telles que les échanges d'appareils ou la reprogrammation) peuvent s'appliquer aux comptes existants. Frais pour assistance-annuaire 411: 2\$. Les tarifs et les offres sont valables jusqu'au 31 décembre 2009 et peuvent être modifiés sans préavis. Visitez telusmobilite.com pour connaître nos offres les plus récentes. TELUS, le logo TELUS et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® et autres marques de commerce, noms et logos apparentés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont enregistrés ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays. Facebook est une marque déposée de Facebook, Inc. Les autres marques appartiennent à leur propriétaire respectif. © 2009 TELUS.